pagepro 4650EN/5650EN
Guida Utente

A0DX-9561-01D

1800850-005B

Grazie

Grazie per aver acquistato una pagepro 4650EN/5650EN. La vostra scelta è stata eccellente.

La pagepro 4650EN/5650EN è stata progettata e costruita per prestazioni particolari in ambiente Windows, Macintosh e Linux.

Marchi di fabbrica

KONICA MINOLTA ed il logo KONICA MINOLTA sono marchi o marchi registrati della KONICA MINOLTA HOLDINGS, INC.

pagepro e PageScope sono marchi o marchi registrati della KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC.

Tutti gli altri marchi e marchi registrati sono di proprietà dei rispettivi detentori.

Avviso di Copyright

Copyright © 2007 KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC., Marunouchi Center Building, 1-6-1 Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo, 100-0005, Giappone. Tutti i diritti riservati. Il presente documento non deve essere copiato, né in parte né per intero, trasmesso con nessun mezzo o tradotto in alcuna lingua senza autorizzazione scritta di KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC.

Avviso

La KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC. si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso a questa guida ed all'apparecchio descritto in essa. Sono stati compiuti sforzi notevoli per assicurare l'assenza di errori ed omissioni da questa guida. La KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC. non concede tuttavia nessun tipo di garanzia, comprese, ma non limitate, le eventuali garanzie implicite della commercializzazione e l'idoneità ad uno scopo particolare relativamente alla presente guida. La KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC. non si assume nessuna responsabilità di eventuali errori contenuti in questa guida o per danni incidentali, speciali o consequenziali derivanti dalla fornitura della presente guida o dall'uso della presente guida per il funzionamento dell'apparecchio, oppure in relazione all'efficienza dell'apparecchio funzionante in tal modo.

ACCORDO DI LICENZA SOFTWARE

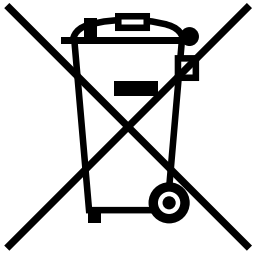
Questo pacchetto contiene il seguente materiale fornito dalla Konica Minolta Business Technologies, Inc. (KMBT): software incluso come parte del sistema di stampa, i dati leggibili dalla macchina a codifica digitale e codificati nel formato speciale e nella forma cifrata (“Programmi sorgente”), altro software funzionante su un sistema computerizzato per l'uso in combinazione con il software di stampa (“Software host”) ed il relativo materiale illustrativo su carta (“Documentazione”). Il termine “Software” viene usato per descrivere il software di stampa, i programmi sorgente ed il software host e comprende anche aggiornamenti, versioni modificate, supplementi e copie del software.
Il software viene concesso in licenza alle seguenti condizioni.
La KMBT concede all'utente una licenza non esclusiva d'uso del software e della documentazione, a condizione che l'utente accetti i seguenti termini:

1. Il software di stampa ed i programmi sorgenti possono essere utilizzati per eseguire la stampa sulle periferiche di emissione solo per scopi commerciali interni.
2. Oltre alla licenza per i programmi sorgente di cui alla sezione 1 (“Software di stampa”), si possono utilizzare programmi per caratteri Roman per riprodurre formati, stili e versioni di lettere, cifre, caratteri e simboli (“Caratteri di stampa”) sul display o sul monitor per scopi commerciali interni.
3. L'utente può eseguire una copia di backup del software host, a condizione che non venga installata o usata su un altro computer. Nonostante le limitazioni precedenti, l'utente può installare il software host su diversi computer solo per l'uso con uno o più sistemi con il software di stampa.
4. L'utente può trasmettere a terzi (“Assegnatario”) i suoi diritti derivanti dal presente accordo, il software e la documentazione, a condizione che all'assegnatario vengano cedute tutte le copie del software e della documentazione come previsto dai termini e dalle condizioni del presente accordo.
5. L'utente accetta di non modificare, adattare o tradurre il software e la documentazione.
6. L'utente accetta di non alterare, disassemblare, decifrare, invertire o decompilare il software.
7. Il software e la documentazione e le loro riproduzioni restano di proprietà della KMBT e del suo licenziatario.
8. I marchi di fabbrica vanno usati conformemente alle relative pratiche accettate, compresa l'identificazione del nome del proprietario dei marchi di fabbrica. I archi di fabbrica possono essere usati solo per identificare gli stampati prodotti con il software. Un tale uso dei marchi di fabbrica non comporta la proprietà di essi.
9. L'utente non può noleggiare, concedere in sottolicenza o trasferire versioni o copie del software non in uso o del software contenuto in supporti non utilizzati, ad eccezione del trasferimento definitivo di tutto il software e documentazione come descritto sopra.
10. In nessun caso la KMBT o il suo licenziatario può essere ritenuto responsabile dall'utente di danni secondari, accidentali, INDIRETTI, COLPOSI o speciali, compreso il mancato profitto, neppure se la KMBT è stata avvertita della possibilità di tali danni o di eventuali contestazioni di terzi. La KMBT o il suo licenziatario declina qualsiasi responsabilità espressa o implicita sul software, comprese le garanzie implicite sulla commercializzazione, sull'idoneità per uno scopo particolare e sulla non violazione dei diritti di terzi. Alcuni stati o giurisdizioni non consentono l'esclusione o la limitazione della garanzia per danni accidentali, secondari o speciali, nel qual caso le limitazioni di cui sopra potrebbero non essere pertinenti al caso.

11. Avviso agli utenti finali governativi: il software è un “articolo commerciale” ai sensi della definizione in 48 C.F.R.2.101, consistente in “software commerciale per computer” e “documentazione software commerciale per computer” ai sensi della definizione in 48 C.F.R. 12.212. Conformemente al 48 C.F.R. 12.212 ed al 48 C.F.R. 227.7202-1 / 227.7202-4, tutti gli utenti finali governativi U.S.A. acquistano questo software con i soli diritti di cui sopra.
12. L'utente accetta di non esportare il software in nessuna forma violando le leggi ed i regolamenti relativi al controllo delle esportazioni in alcuni paesi.

Solo per gli stati membri della UE

Questo simbolo significa: **non smaltire questo prodotto insieme ai rifiuti domestici!**



Per le istruzioni di smaltimento corretto contattare le autorità locali. Se si acquista un nuovo apparecchio, quello usato può essere riconsegnato al rivenditore per lo smaltimento corretto. Il riciclaggio di questo prodotto contribuisce a salvaguardare le risorse naturali ed a prevenire conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana dovute allo smaltimento scorretto di rifiuti.

Questo prodotto è conforme alla direttiva RoHS (2002/95/CE).

Contents

1 Introduzione 1
Informazioni generali sulla stampante 2
Ingombro 2
Parti della stampante 4
Vista frontale 4
Vista posteriore 4
Vista interna 5
Vista frontale con componenti opzionali 6

2 Informazioni sul software 7
CD-ROM del driver della stampante (Printer Driver) 8
Driver PostScript 8
Driver PCL 8
Driver XPS 9
File PPD 10
CD-ROM Utilities and Documentation 10
Utilità 10
Requisiti del sistema 13
Selezione di opzioni / valori predefiniti del driver (per Windows) 14
Windows Vista/XP/Server 2003/2000

(KONICA MINOLTA pagepro 4650(5650) PCL, KONICA MINOLTA pagepro 4650(5650) PS) 14
Disinstallazione del driver della stampante (per Windows) 16
Windows Vista/XP/Server 2003/2000
(KONICA MINOLTA pagepro 4650(5650) PCL, KONICA MINOLTA pagepro 4650(5650) PS) 16
Visualizzazione delle impostazioni del driver della stampante (per Windows) 17
Windows Vista 17
Windows XP/Server 2003 17
Windows 2000 17
Uso dei driver PostScript e PCL 18
Pulsanti comuni 18
OK 18
Annulla 18
Applica 18
Guida 18
Impostazioni preferiti 18
Visualizzazione carta 19
Visualizza stampante 19
Visualizza qualità 19
Predefinito 19
Registro Avanzate (solo stampante PostScript) 19
Registro Impostazioni di base 19
Registro Layout 20
Registro Finitura 20
Registro Frontespizio 21
Registro Filigrana/Overlay 21
Registro Qualità 22
Registro Altri 22
Limitazioni delle funzioni del driver della stampante installate con Point & Print 22

3 Uso del monitor di stato (solo Windows) 23
Lavoro con il monitor di stato 24
Introduzione 24
Ambiente operativo 24
Apertura del monitor di stato 24
Uso del monitor di stato 24
Riconoscimento di allarmi del monitor di stato 25
Ripristino da un allarme del monitor di stato 25
Chiusura del monitor di stato 25

4 Pannello di controllo e menu di configurazione 27
Informazioni sul pannello di controllo 28
Tasti e porta del pannello di controllo 28

Finestra dei messaggi 30
Maschere di aiuto 31
Panoramica sul menu di configurazione 32
Menu principale 32
MENU CORREGGI/STAMPA 33
Stampa/cancellazione di un lavoro salvato 33
Immissione della password 35
MENU STAMPA 36
MENU CARTA 38
MENU QUALITÀ 53
DIRETTAMENTE DA MEMORIA 56
MENU INTERFACCIA 59
MENU VAL. PRED. SIST. 67
MENU MANUTENZIONE 79
MENU ASSISTENZA 83

5 Stampa diretta da memoria 85
Stampa diretta da memoria 86
Stampa da una periferica di memoria USB collegata 86

6 Uso della carta 89
Specifiche della carta 90
Tipi di carta 92
Carta normale (carta riciclata) 92
Cartoncino 94
Buste da lettera 94
Etichette 95
Cartoline 97
Carta sottile 98
Lucidi per proiezioni 98
Qual è l'area stampabile garantita? 100
Area stampabile — buste 100
Margini della pagina 101
Caricamento della carta 102
Caricamento della carta (vassoio 1/2/3/4) 102
Caricamento di carta normale 102
Altri tipi di carta 104
Caricamento di buste da lettera 105
Caricamento di fogli di etichette / cartoline / cartoncino / carta sottile / lucidi per proiezioni 108
Caricamento di carta più grande di A4 111
Caricamento di carta per striscioni nel vassoio 1 114
Stampa duplex 117
Vassoio di uscita 118
Ordinamento 119
Stampa con separazione dei lavori 119

Stampa con offset 120
Immagazzinamento della carta 121

7 Sostituzione dei materiali di consumo 123
Sostituzione dei materiali di consumo 124
Cartuccia di toner 124
Sostituzione di una cartuccia di toner 127
Sostituzione dell'unità del fusore 129
Sostituzione del rullo di trasferimento 135
Sostituzione del rullo di alimentazione 137
Sostituzione del rullo di alimentazione (nel vassoio) 138
Sostituzione del rullo di alimentazione (all'interno della stampante) 141
Sostituzione della pila 143

8 Manutenzione della stampante 147
Manutenzione della stampante 148
Pulizia della stampante 151
Esterno 151
Pulizia del rullo di alimentazione (nel vassoio) 152
Pulizia del rullo di alimentazione (all'interno della stampante) 154
Pulizia dei rulli di alimentazione dell'unità duplex 156
Pulizia dei rulli di alimentazione del vassoio offset 157
Pulizia della lente laser 158

9 Soluzione di eventuali problemi 161
Introduzione 162
Stampa di una pagina di configurazione 163
Prevenzione di anomalie di alimentazione della carta 164
Illustrazione del percorso della carta 165
Eliminazione delle anomalie di alimentazione della carta 166
Messaggi di anomalia di alimentazione della carta e procedure di eliminazione 167
Eliminazione di un'anomalia di alimentazione della carta nel vassoio della carta 168
Eliminazione di un'anomalia di alimentazione della carta nell'unità duplex 171
Eliminazione di un'anomalia di alimentazione della carta nell'unità del fusore 173
Eliminazione di un'anomalia di alimentazione della carta nel rullo di trasferimento 176
Eliminazione di un'anomalia di alimentazione della carta nel vassoio offset 179
Risoluzione di problemi dovuti ad anomalie di alimentazione della carta 182
Risoluzione di altri problemi 185
Risoluzione di problemi relativi alla qualità di stampa 192

Messaggi di stato, di errore e di servizio 197
Messaggi di stato standard 197
Messaggi di errore (avvertimento:) 198
Messaggi di errore (chiamata operatore:) 202
Messaggi di servizio: 206

10 Installazione di accessori 207
Introduzione 208
Protezione antistatica 209
DIMM (Dual In-Line Memory Module) 210
Installazione di un DIMM 210
Kit disco rigido 214
Installazione del kit del disco rigido 214
Compact Flash 218
Installazione della scheda Compact Flash 218
Duplex 223
Installazione dell'unità duplex 223
Unità alimentatrice inferiore 226
Contenuto del kit 226
Installazione dell'unità alimentatrice inferiore 227
Vassoio offset 232
Installazione del vassoio offset 232
Installazione del vassoio a faccia in su 235

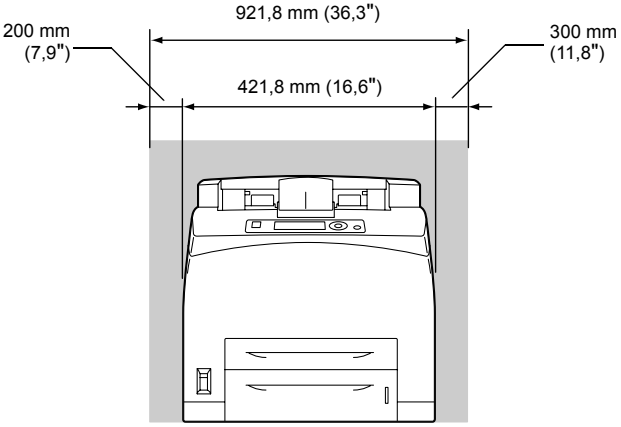
A Appendice 237
Specifiche di sicurezza 238
Specifiche tecniche 238
Stampante 238
Durata prevista dei materiali di consumo 243
I nostri sforzi per la salvaguardia dell'ambiente 244
Caratteristiche di un prodotto ENERGY STAR 244

1 *Introduzione*

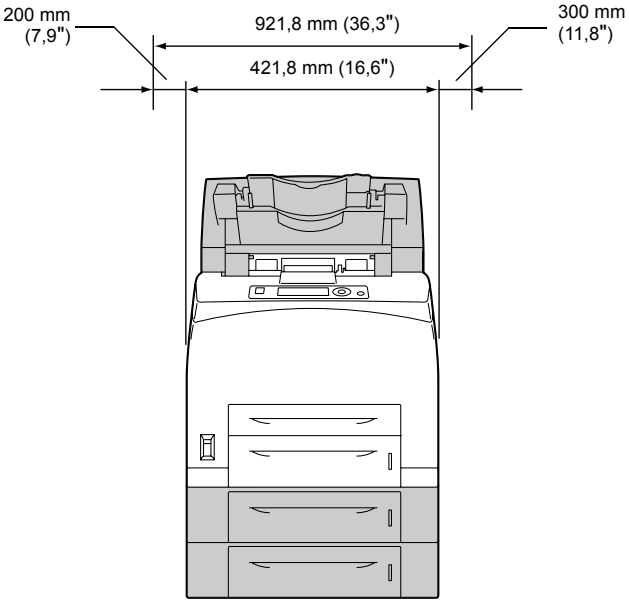
Informazioni generali sulla stampante

Ingombro

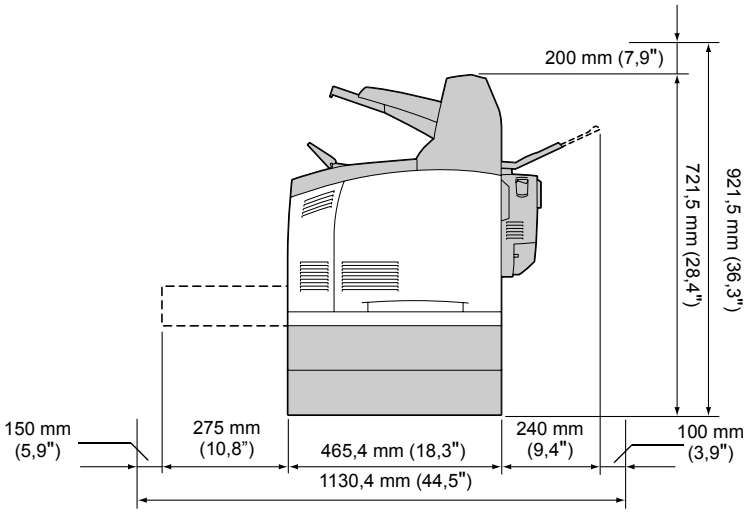
Per assicurare la semplicità di funzionamento, di sostituzione dei materiali di consumo e di manutenzione è necessario osservare le quote di ingombro indicate nelle seguenti figure.



Vista frontale



Vista frontale con componenti opzionali



Vista laterale con componenti opzionali

I componenti opzionali compaiono in grigio nelle figure.

Parti della stampante

Le figure seguenti illustrano le diverse componenti della stampante; l'intero manuale fa riferimento a tali componenti, pertanto si consiglia di dedicare qualche minuto alla visione dell'apparecchiatura.

Vista frontale

1—Vassoio di uscita centrale

2—Pannello di controllo

3—Griglie di ventilazione

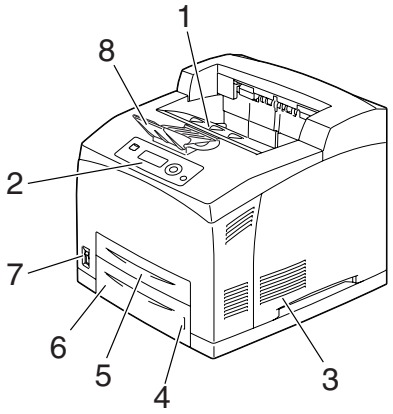
4—Contatore carta

5—Vassoio 1 (A4 / 150 fogli)

6—Vassoio 2 (A4 / 550 fogli)

7—Interruttore

8—Stopper della carta



Vista posteriore

1—Porta di scarico

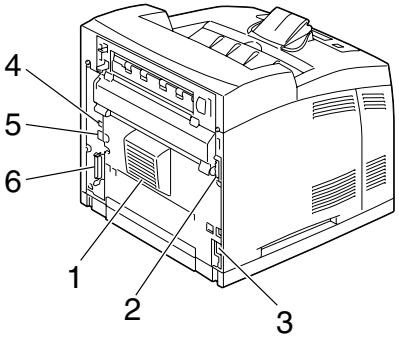
2—Connettore duplex

3—Connettore elettrico

4—Porta USB

5—Porta Ethernet 10Base-T/ 100Base-TX/100Base-T

6—Porta parallela



Vista interna

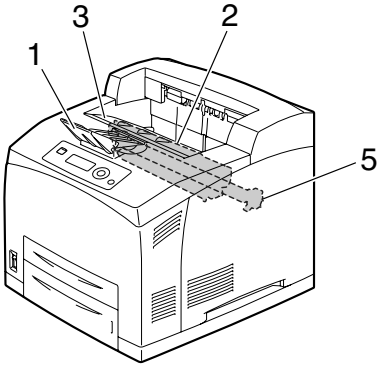
1—Stopper della carta

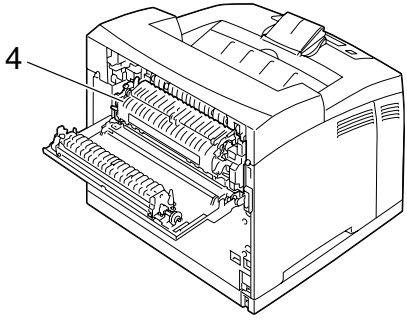
2—Cartuccia di toner

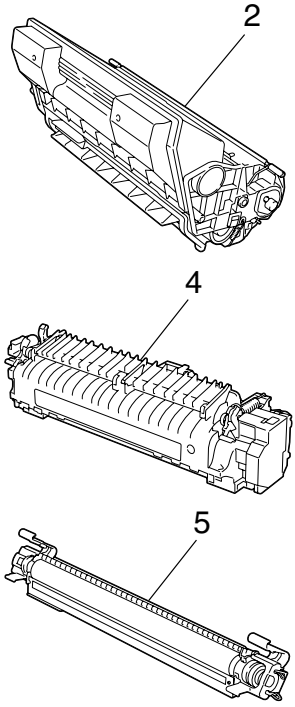
3—Coperchio superiore

4—Unità rullo fusore

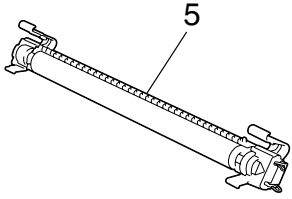
5—Rullo di trasferimento







Per pagepro 5650EN



Per pagepro 4650EN

Vista frontale con componenti opzionali

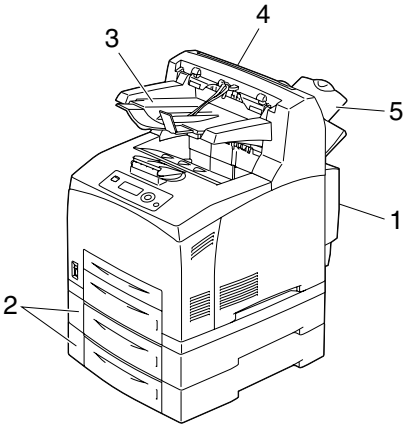
1—Duplex

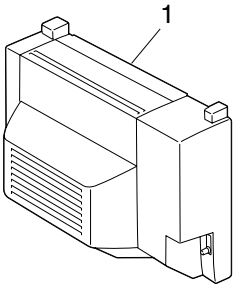
2—Unità alimentatrici inferiori (vassoio 3 e vassoio 4)

3—Vassoio secondario

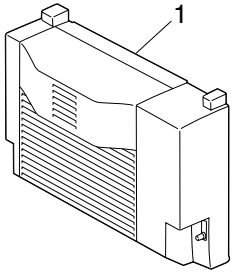
4—Vassoio offset

5—Vassoio a faccia in su (pagepro 5650EN: standard; pagepro 4650EN: opzione)

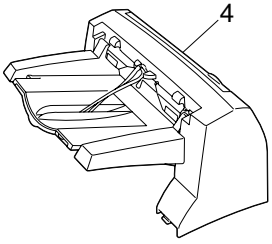


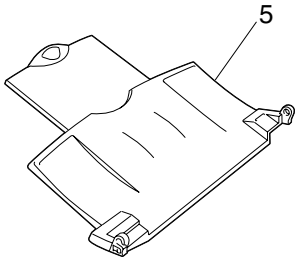


Per pagepro 5650EN



Per pagepro 4650EN





2

Informazioni sul software

CD-ROM del driver della stampante (*Printer Driver*)

Driver PostScript

Sistema operativo	Uso/vantaggio
Windows Vista/XP/Server 2003/2000	Questi driver consentono di accedere a tutte le funzioni della stampante, compresa la finitura ed il layout avanzato. Consultare anche "Visualizzazione delle impostazioni del driver della stampante (per Windows)" a pagina 17.
Windows Vista/XP/Server 2003 per 64 bit	

Uno specifico file PPD è stato preparato per applicazioni (come PageMaker e Corel Draw) che richiedono la specifica di un file PPD per la stampa.
Per specificare un file PPD per la stampa in Windows Vista, XP, Server 2003 e 2000, usare il file PPD specifico del CD-ROM del driver della stampante.

Driver PCL

Sistema operativo	Uso/vantaggio
Windows Vista/XP/Server 2003/2000	Questi driver consentono di accedere a tutte le funzioni della stampante, compresa la finitura ed il layout avanzato. Consultare anche "Visualizzazione delle impostazioni del driver della stampante (per Windows)" a pagina 17.
Windows Vista/XP/Server 2003 per 64 bit	

Driver XPS

Sistema operativo	Uso/vantaggio
Windows Vista	Questi mini-driver per Windows Vista sono basati sul core di Windows. Per informazioni dettagliate sull'installazione, sul metodo e sulle funzioni consultare la Guida di riferimento sul CD-ROM Utilities and Documentation.
Windows Vista per 64 bit	

Il driver XPS non può essere installato mediante la funzione di installazione auto-play del CD-ROM del driver della stampante. Per ulteriori informazioni consultare la Guida di riferimento sul CD-ROM Utilities and Documentation.

File PPD

Sistema operativo	Uso/vantaggio
Windows Vista/XP/Server 2003/2000	Questi file PPD consentono di installare la stampante per una varietà di piattaforme, driver ed applicazioni.
Macintosh OS X	Questi file sono necessari per usare il driver della stampante in ogni sistema operativo. Per istruzioni dettagliate sui driver della stampante Macintosh e Linux consultare la Guida di riferimento sul CD-ROM Utilities and Documentation.
Linux	

Per istruzioni dettagliate sull'installazione dei driver della stampante per Windows consultare la Guida di installazione sul CD-ROM Utilities and Documentation.

CD-ROM Utilities and Documentation

Utilità

Utilità	Uso/vantaggio
Download Manager (Windows Vista/XP/Server 2003/ 2000, Macintosh OS 10.2.x o superiore)	Questa utilità, utilizzabile solo se è installato il kit di disco rigido opzionale, consente di scaricare dati di caratteri e di overlay nel disco rigido. Per informazioni dettagliate consultare l'aiuto in linea del Download Manager.
Monitor di stato (solo Windows)	È possibile visualizzare lo stato attuale della stampante, lo stato dei materiali di consumo e le informazioni sugli errori. Per informazioni dettagliate consultare consultare “Uso del monitor di stato (solo Windows)” a pagina 23.

Utilità	Uso/vantaggio
PageScope Net Care	Si può accedere a funzioni di gestione della stampante come il monitoraggio dello stato e le impostazioni di rete. Per informazioni dettagliate consultare la Guida rapida di PageScope Net Care sul CD-ROM Utilities and Documentation.
PageScope Web Connection	Con un browser web si può controllare lo stato di stampanti e modificare le varie impostazioni. Per ulteriori informazioni consultare la Guida di riferimento sul CD-ROM Utilities and Documentation.
PageScope Network Setup	Mediante i protocolli TCP/IP e IPX si possono specificare le impostazioni di base della stampante in rete. Per informazioni dettagliate consultare il manuale utente di PageScope Network Setup sul CD-ROM Utilities and Documentation.
PageScope Plug and Print	Questa utilità riconosce automaticamente una nuova stampante collegata alla rete e crea un oggetto di stampa sul server di stampa Windows. Per informazioni dettagliate consultare la Guida rapida di PageScope Plug and Print sul CD-ROM Utilities and Documentation.
PageScope NDPS Gateway	Questa utilità di rete consente di usare stampanti e prodotti multifunzione KONICA MINOLTA in un ambiente NDPS. Per informazioni dettagliate consultare il manuale utente PageScope NDPS Gateway sul CD-ROM Utilities and Documentation.

Utilità	Uso/vantaggio
PageScope Direct Print	Questa applicazione offre funzioni per l'invio diretto di file PDF e TIFF ad una stampante. Per informazioni dettagliate consultare la Guida utente PageScope Direct Print sul CD-ROM Utilities and Documentation.

Requisiti del sistema

- Personal computer
  - Pentium 2: 400 MHz (Pentium 3: si raccomanda 500 MHz o maggiore)
  - Power Mac G3 (si raccomanda G4 o superiore)
  - Macintosh con processore Intel
- Sistema operativo
  - Microsoft Windows Vista Home Basic/Home Premium/Ultimate/ Business/Enterprise, Windows Vista Home Basic/Home Premium/ Ultimate /Business/Enterprise x64 Edition, Microsoft Windows XP Home Edition/Professional (si raccomanda Service Pack 2 o superiore), Windows XP Professional x64 Edition, Windows Server 2003, Windows Server 2003 x64 Edition, Windows 2000 (Service Pack 4 o superiore)
  - Mac OS X (10.2 o superiore; si raccomanda di installare il patch più recente), Mac OS X Server (10.2 o superiore)
  - Red Hat Linux 9.0, SuSE Linux 8.2
- Spazio disponibile sul disco rigido
  - circa 20 MB di spazio disponibile sul disco rigido per i driver della stampante ed il monitor di stato
  - Circa 128 MB di spazio disponibile sul disco rigido per l'elaborazione delle immagini
- RAM
  128 MB o maggiore
- Drive CD/DVD-ROM
- Interfaccia I/O
  - Porta Ethernet 10Base-T/100Base-TX/100Base-T
  - Porta compatibile con USB Revision 2.0
  - Porta parallela (IEEE 1284)

Per istruzioni dettagliate sui driver della stampante XPS, Macintosh e Linux consultare la Guida di riferimento sul CD-ROM Utilities and Documentation.

Selezione di opzioni / valori predefiniti del driver (per Windows)

Prima di iniziare ad operare con la stampante è opportuno verificare/ cambiare le impostazioni predefinite del driver. Se sono state installate opzioni, è necessario dichiarare queste ultime nel driver.

Windows Vista/XP/Server 2003/2000 (KONICA MINOLTA pagepro 4650(5650) PCL, KONICA MINOLTA pagepro 4650(5650) PS)

1 Selezionare le proprietà del driver procedendo come segue:

- (Windows Vista)
  Nel menu **Start** fare clic su **Pannello di controllo**, poi su **Hardware e audio** ed infine su **Stampanti** per aprire la directory Stampanti. Fare clic con il tasto destro del mouse sull'icona della stampante KONICA MINOLTA pagepro 4650(5650) PCL o
  KONICA MINOLTA pagepro 4650(5650) PS e quindi fare clic su **Proprietà**.
- (Windows XP/Server 2003)
  Nel menu **Start** selezionare **Stampanti e fax** per visualizzare la directory **Stampanti e fax**. Con il pulsante destro del mouse fare clic sull'icona della stampante KONICA MINOLTA pagepro 4650(5650) PCL o KONICA MINOLTA pagepro 4650(5650) PS e selezionare **Proprietà**.
- (Windows 2000)
  Nel menu **Start**, selezionare **Impostazioni** e quindi **Stampanti** per visualizzare la directory **Stampanti**. Con il pulsante destro del mouse fare clic sull'icona della stampante KONICA MINOLTA pagepro 4650(5650) PCL o KONICA MINOLTA pagepro 4650(5650) PS e selezionare **Proprietà**.

2 Se sono state installati accessori, continuare al prossimo passo. Altrimenti procedere con il passo 9.

3 Selezionare il registro **Configurazione**.

4 Controllare che gli accessori opzionali installati siano elencati correttamente. In caso contrario, continuare al prossimo passo, altrimenti continuare con il passo 8.

5 Fare clic su **Aggiorna** per configurare automaticamente gli accessori installati.

*Il pulsante **Aggiorna** è disponibile solo se con la stampante sussiste una comunicazione bidirezionale, altrimenti è disattivato (visualizzato in grigio chiaro).*

6 Nell'elenco **Opzioni periferica** selezionare un componente opzionale (uno per volta) e quindi selezionare **Abilita** o **Disabilita** nel menu **Impostazioni**.

*Se è selezionato **Memoria stampante**, selezionare **128 MB**, **256 MB o 384 MB** a seconda della memoria installata. L'impostazione predefinita è **128 MB**.*

*Se è selezionata **Memory Card**, selezionare **Disabilita**, **Abilita(1 GB sotto)** o **Abilita (1 GB sopra)**, a seconda della Compact Flash Card installata.*

7 Fare clic su **Applica**.

*In alcuni sistemi operativi, il pulsante **Applica** può non comparire. In questo caso continuare con il prossimo passo.*

8 Selezionare il registro **Generale**.

9 Fare clic su **Preferenze di stampa**.
Si apre finestra di dialogo delle preferenze di stampa:

10 Nei registri selezionare le impostazioni predefinite per la stampante, come il formato dei fogli usati.

11 Fare clic su **Applica**.

12 Fare clic su **OK** per uscire dalla finestra di dialogo delle preferenze di stampa.

13 Fare clic su **OK** per uscire dalla finestra di dialogo Proprietà.

Disinstallazione del driver della stampante (per Windows)

Questa sezione descrive la disinstallazione del driver della stampante KONICA MINOLTA pagepro 4650 o del driver della stampante KONICA MINOLTA pagepro 5650.

Windows Vista/XP/Server 2003/2000 (KONICA MINOLTA pagepro 4650(5650) PCL, KONICA MINOLTA pagepro 4650(5650) PS)

1 Chiudere tutte le applicazioni.

2 Selezionare il programma di disinstallazione nel modo seguente:

- (Windows Vista/XP/Server 2003)
  Nel menu **Start** selezionare **Tutti i programmi**, **KONICA MINOLTA**, **pagepro 4650(5650)** e **Disinstalla driver stampante**.
- (Windows 2000)
  Nel menu **Start** selezionare **Programmi**, **KONICA MINOLTA**, **pagepro 4650(5650)** e **Disinstalla driver stampante**.

3 Quando compare la finestra di dialogo Disinstallazione, selezionare il nome del driver da eliminare e quindi fare clic sul pulsante **Disinstalla**.

4 Fare clic su **Disinstalla**.

5 Fare clic su **OK** e riavviare il computer.

6 Il driver della stampante KONICA MINOLTA pagepro 4650 o pagepro 5650 viene disinstallato dal computer.

Visualizzazione delle impostazioni del driver della stampante (per Windows)

Windows Vista

1 Nel menu **Start** fare clic su **Pannello di controllo**, poi su **Hardware e audio** ed infine su **Stampanti** per aprire la directory Stampanti.

2 Con il pulsante destro del mouse fare clic sull'icona della stampante KONICA MINOLTA pagepro 4650(5650) PCL o KONICA MINOLTA pagepro 4650(5650) PS e selezionare **Preferenze stampante**.

Windows XP/Server 2003

1 Nel menu **Start** selezionare **Stampanti e fax** per visualizzare la directory **Stampanti e fax**.

2 Con il pulsante destro del mouse fare clic sull'icona della stampante KONICA MINOLTA pagepro 4650(5650) PCL o KONICA MINOLTA pagepro 4650(5650) PS e selezionare **Preferenze di stampa**.

Windows 2000

1 Nel menu **Start** selezionare **Impostazioni** e quindi **Stampanti** per visualizzare la directory **Stampanti**.

2 Con il pulsante destro del mouse fare clic sull'icona della stampante KONICA MINOLTA pagepro 4650(5650) PCL o KONICA MINOLTA pagepro 4650(5650) PS e selezionare **Proprietà stampante**.

Uso dei driver PostScript e PCL

Pulsanti comuni

I pulsanti descritti qui di seguito compaiono su ogni registro.

OK

Fare clic per chiudere la finestra di dialogo Proprietà e salvare le modifiche effettuate.

Annulla

Fare clic per chiudere la finestra di dialogo Proprietà senza salvare le modifiche effettuate.

Applica

Fare clic per salvare tutte le modifiche senza chiudere la finestra di dialogo Proprietà.

Guida

Fare clic per visualizzare la guida.

Impostazioni preferiti

Consente di salvare le impostazioni attuali. Per salvare le impostazioni attuali, specificarle e quindi fare clic su **Aggiungi**. Specificare le impostazioni specificate sotto e fare clic su **OK**.

- **Nome:** digitare il nome delle impostazioni da salvare.
- **Commento:** aggiungere un commento alle impostazioni da salvare.
- **Icona:** selezionare un'icona nell'elenco delle icone per identificare più facilmente le impostazioni. L'icona selezionata compare nel campo di elencazione a discesa.
- **Condivisione:** specificare se le impostazioni da salvare possono essere usate da altri utenti dichiarati al computer.

Le impostazioni salvate possono essere selezionate in seguito nel campo di elencazione a discesa. Per modificare l'impostazione registrata fare clic su **Modifica**.

Nel campo di elencazione a discesa selezionare **Predefinite** per ripristinare le funzioni di tutti i registri sul loro valore originario.

Visualizzazione carta

Fare clic su questo pulsante per visualizzare un modello del layout della pagina nel campo di visualizzazione sovrastante.

*Questo pulsante non compare nei registri **Avanzate** e **Qualità**.*

Visualizza stampante

Selezionare questo pulsante per visualizzare un'immagine della stampante (con tutti gli accessori installati) nell'area di visualizzazione.

*Questo pulsante non compare nel registro **Avanzate**.*

Visualizza qualità

Fare clic su questo pulsante per visualizzare un modello delle impostazioni selezionate nel registro **Qualità**.

Predefinito

Fare clic su questo pulsante per ripristinare le impostazioni predefinite.

*Questo pulsante non compare nel registro **Avanzate**.*

Registro Avanzate (solo stampante PostScript)

Il registro Avanzate consente di

- Selezionare se abilitare o disabilitare le impostazioni per le funzioni avanzate di stampa (ad esempio la stampa booklet).
- specificare il metodo di emissione PostScript
- specificare se stampare i messaggi di errore di un lavoro di stampa
- stampare un'immagine speculare
- specificare se l'applicazione può emettere direttamente dati PostScript
- Specificare se viene eseguita l'uscita negativa.

Registro Impostazioni di base

Il registro Impostazioni di base consente di

- specificare l'orientamento della carta
- specificare il formato del documento originale

- selezionare il formato di uscita della carta
- definire l'ingrandimento (maggiore/minore) dei documenti
- specificare l'origine della carta
- specificare il tipo di carta
- specificare il numero di copie
- attivare/disattivare la fascicolazione dei lavori
- attivare/disattivare l'offset
- salvare un lavoro sulla stampante per stamparlo successivamente (ritenzione del lavoro)
- salvare un lavoro confidenziale sulla stampante e proteggerlo con una password
- stampare una singola copia per la correzione
- specificare le impostazioni di autenticazione utente e di account
- stampare sul retro della carta su cui è già avvenuta la stampa

Non usare i seguenti tipi di carta.
- Carta stampata su una stampante a getto di inchiostro
- Carta stampata su una stampante/copiatrice laser bianco e nero / a colori
- Carta stampata su ogni altra stampante o fax

Registro Layout

Il registro Layout consente di

- stampare diverse pagine di un documento sulla stessa pagina di stampa (pagine per foglio)
- specificare la stampa booklet
- ruotare l'immagine di stampa di 180 gradi
- specificare la stampa duplex (su due lati)
- specificare se stampare pagine vuote (solo driver PCL)
- regolare il margine di rilegatura
- specificare la posizione sulla carta in cui viene stampato il documento
- impostare la posizione di stampa (solo driver PCL)

Registro Finitura

Il registro Finitura consente di specificare il vassoio di uscita da usare.

Registro Frontespizio

Il registro Frontespizio consente di

- stampare il frontespizio anteriore e posteriore e pagine di separazione
- specificare il vassoio che contiene la carta per il frontespizio anteriore e posteriore e le pagine di separazione

Registro Filigrana/Overlay

Verificare di usare overlay con lavori di stampa con formato ed orientamento della carta compatibili con il modulo overlay.
Se sono state effettuate impostazioni per "Pagine per foglio" o "Booklet" nel driver della stampante, il modulo overlay non può essere regolato in funzione delle impostazioni specificate.

Le impostazioni nella funzione “Overlay” del registro Filigrana/Overlay consentono di

- selezionare il modulo da usare
- aggiungere o eliminare file overlay
- avviare la gestione di scaricamento per scaricare un modulo (solo driver PostScript)

L'applicazione Gestione scaricamento deve essere già installata.

- creare un modulo (solo driver PCL)
- specificare la stampa sovrapposta del documento e del modulo (solo driver PCL)
- visualizzare le informazioni sul modulo (solo driver PCL)
- stampare il modulo su tutte le pagine, prima pagina, pagine pari e pagine dispari
- posizionare il modulo sul retro o sul davanti del documento stampato (solo driver PCL)

Le impostazioni nella funzione “Filigrana” del registro Filigrana/Overlay consentono di

- selezionare la filigrana da usare.
- creare, modificare ed eliminare filigrane
- regolare la densità della filigrana.
- stampare una cornice intorno a filigrane
- stampare filigrane trasparenti (ombreggiate)
- stampare la filigrana solo sulla prima pagina
- stampare la filigrana su tutte le pagine

Registro Qualità

Il registro Qualità consente di

- specificare le impostazioni della stampante (impostazioni rapide)
- specificare la risoluzione di stampa
- selezionare se utilizzare la stampa economica
- specificare il formato dei caratteri da scaricare
- stampare con i caratteri della stampante
- controllare i toni (contrasto) di un'immagine (solo driver PCL)
- controllare la densità (luminosità) di un'immagine
- specificare la quantità di dettagli in strutture grafiche (solo driver stampante PCL)

Registro Altri

Il registro Altri consente di

- selezionare che i fogli Microsoft Excel non vengano divisi nella stampa
- selezionare che il fondo bianco dei dati Microsoft PowerPoint non nascondano i file overlay (solo driver stampante PCL)
- inviare una notifica e-mail al termine della stampa
- visualizzare le informazioni sulla versione per il driver della stampante
- evitare perdite nella stampa di linee sottili

Limitazioni delle funzioni del driver della stampante installate con Point & Print

Se con le seguenti combinazioni di server e client si esegue Point & Print, alcune delle funzioni del driver delle stampanti sono soggette a limitazioni.

- Combinazioni server e client
  Server: Windows Server 2003/Vista/XP/2000
  Client: Windows Server 2003/Vista/XP/2000
- Funzioni con limitazioni applicate
  Booklet, Salta pagine vuote, Frontespizio anteriore, Frontespizio posteriore, Pagina di separazione, Crea overlay, Stampa overlay, Filigrana
  *Emissione NOME LAVORO, NOME UTENTE e NOME HOST di PJL

3

Uso del monitor di stato (solo Windows)

Lavoro con il monitor di stato

Introduzione

Il monitor di stato visualizza informazioni sullo stato attuale della stampante.

Il monitor di stato può essere installato dal CD-ROM Utilities and Documentation.

Per ulteriori informazioni sull'installazione consultare la Guida di riferimento sul CD-ROM Utilities and Documentation.

Ambiente operativo

Il monitor di stato può essere usato su computer in Windows Vista/XP/ Server 2003/2000 collegati alla stampante con Ethernet.

Apertura del monitor di stato

Per aprire lo il monitor di stato compiere una le seguenti operazioni:

- **Windows Vista/XP/Server 2003**—Nel menu **Avvio**, selezionare **Tutti i programmi**, **KONICA MINOLTA** e quindi **Monitor di stato**. Fare un doppio clic sull'icona Monitor di stato nella barra delle applicazioni.
- **Windows 2000**—Nel menu **Start** selezionare **Programmi**, **KONICA MINOLTA** e quindi **Monitor di stato**. Fare un doppio clic sull'icona Monitor di stato nella barra delle applicazioni.

Uso del monitor di stato

Registro Stato

- **Seleziona stampante**—Seleziona la stampante di cui è visualizzato lo stato. Vengono visualizzati i messaggi che compaiono nella finestra dei messaggi della stampante selezionata.
- **Grafica**—Visualizzazione di una rappresentazione grafica della stampante ed indica il punto in cui si è verificato il problema. Se lo sfondo del grafico della stampante visualizzato è di colore rosso o giallo, si è verificato un errore ed il lavoro di stampa si è interrotto.
- **Opzioni avanzate**—Fare clic su **Opzioni avanzate** per aprire la finestra di dialogo Opzioni avanzate. Nella finestra di dialogo Opzioni avanzate selezionare se avviare automaticamente il monitor di stato all'avvio del sistema operativo e se inviare per e-mail le notifiche degli errori.
- **Ordina materiali di consumo**—Fare clic su **Ordina materiali di consumo** per accedere automaticamente alla pagina di ordinazione dei

materiali di consumo. L'indirizzo della pagina a cui accedere può essere specificato nella finestra di dialogo Opzioni avanzate.

- **Allarmi stampante**—Visualizzazione di messaggi di testo che avvertono su condizioni particolari come il toner scarso.
- **Istruzioni di recupero**—Fornisce spiegazioni su ciò che occorre fare per risolvere problemi e correggere condizioni di errore.

Registro Materiali di consumo

Visualizza gli stati d'uso (percentuale approssimativa restante) di ogni materiale di consumo.

- **Ordina materiali di consumo**—Fare clic su **Ordina materiali di consumo** per accedere automaticamente alla pagina di ordinazione dei materiali di consumo. L'indirizzo della pagina a cui accedere può essere specificato nella finestra di dialogo Opzioni avanzate.
- **Aggiorna**—Aggiornamento e visualizzazione dello stato dei materiali di consumo.

*Fare clic su **?** per aprire le finestre contenenti le spiegazioni sulle funzioni del monitor di stato. Per informazioni dettagliate consultare questa guida.*

Riconoscimento di allarmi del monitor di stato

Se il monitor di stato riconosce un problema di stampa, il colore dell'icona nella barra delle applicazioni di Windows passa da verde (normale) a giallo (avvertimento), magenta o rosso (errore) a seconda della gravità del problema.

Ripristino da un allarme del monitor di stato

Quando il monitor di stato notifica un problema di stampa, fare un doppio clic sulla sua icona nella barra delle applicazioni di Windows per aprire il monitor di stato. Il monitor di stato identifica il tipo di errore verificatosi.

Chiusura del monitor di stato

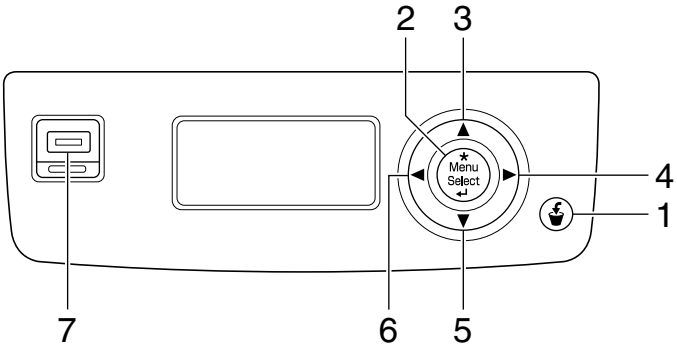
Fare clic su **Chiudi** per chiudere la finestra del monitor di stato. Per uscire dal monitor di stato, con il tasto destro del mouse fare clic sull'icona del monitor di stato nella barra delle applicazioni e quindi fare clic su **Esci**.

4

Pannello di controllo e menu di configurazione

Informazioni sul pannello di controllo

Il pannello di controllo situato sul lato superiore della stampante consente di dirigere le operazioni della stampante. Inoltre, visualizza lo stato corrente della stampante, indicando anche i casi in cui è necessario prestare attenzione.



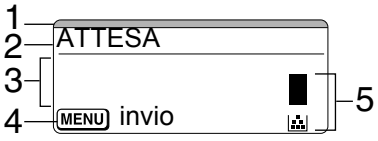
Tasti e porta del pannello di controllo

N.	Elemento	Descrizione
1	Cancel	■ Annulla il menu o la voce di menu attualmente visualizzata ■ Consente di annullare uno o tutti i lavori in fase di stampa o di elaborazione: 1. Premere il tasto **Cancel**. 2. Premere il tasto △ o ▽ per selezionare `LAVORO CORRENTE` o `TUTTI I LAVORI`. 3. Premere il tasto **Menu/Select**. il o i lavori di stampa sono annullati.
2	* Menu Select ↵	■ Accesso al sistema del menu ■ Spostamento verso il basso nella struttura del menu ■ Applica le impostazioni selezionate ■ Nella finestra dei messaggi compare MENU

N.	Elemento	Descrizione
3		■ Sposta il cursore verso l'alto ■ Ritorna alla maschera di stato dalla maschera di aiuto ■ In una voce del menu che può essere modificata carattere per carattere, scorrimento verso l'alto attraverso i caratteri disponibili ■ , Nella finestra dei messaggi compare
4		■ Sposta il cursore verso destra ■ Visualizza la maschera di aiuto successiva ■ Nella finestra dei messaggi compare
5		■ Sposta il cursore verso il basso ■ Visualizza la maschera di aiuto se si verifica un errore ■ In una voce del menu che può essere modificata carattere per carattere, scorrimento verso il basso attraverso i caratteri disponibili ■ , Nella finestra dei messaggi compare
6		■ Sposta il cursore verso sinistra ■ Visualizza la maschera di aiuto precedente ■ Nella finestra dei messaggi compare
7	Porta di stampa diretta memoria	Utilzzata per collegare la periferica di memoria USB a questa porta per la stampa di file PDF, XPS, JPEG e TIFF salvati nella periferica di memoria. Per informazioni dettagliate consultare “DIRETTAMENTE DA MEMORIA” a pagina 56.

Finestra dei messaggi

Lo stato attuale della stampante, la quantità di toner rimasto ed i messaggi di errore possono essere visualizzati nella finestra dei messaggi.



N.	Dettagli
1	Lo stato della stampante è indicato dal colore degli indicatori e dall'accensione/lampeggio della finestra dei messaggi. ■ ONLINE: l'indicatore si accende in blu e la finestra si accende ■ ELABORAZIONE o STAMPA IN CORSO: l'indicatore lampeggia e la finestra si accende ■ RISP ENERGETICO: l'indicatore si accende in blu e la finestra si spegne ■ ERRORE: l'indicatore si accende in rosso e la finestra si accende
2	Viene visualizzato lo stato attuale della stampante. ■ Se occorre chiamare l'operatore o il centro di assistenza, vengono visualizzati il simbolo e lo stato dell'errore. ■ Se si presenta un avvertimento, compare il simbolo . ■ Se alla porta per la stampa diretta da memoria è collegata una periferica di memoria USB, il simbolo compare a destra nella finestra dei messaggi. ■ Durante il ricevimento di un lavoro di stampa, sul lato destro della finestra dei messaggi compare il simbolo .
3	■ Vengono visualizzati messaggi di errore. ■ Durante il ricevimento di un lavoro di stampa vengono visualizzati il nome dell'utente e l'avanzamento della stampa. ■ Durante l'aggiornamento del firmware vengono visualizzati il tipo di firmware e l'avanzamento dell'aggiornamento.
4	Vengono visualizzate informazioni sui tasti.
5	Viene visualizzata la quantità approssimativa di toner restante.

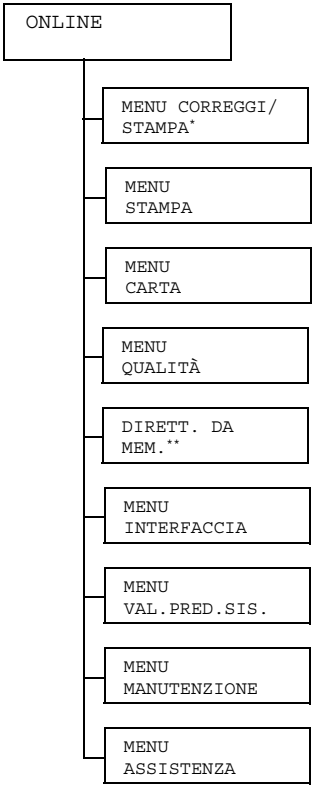
Maschere di aiuto

Le maschere di aiuto compaiono premendo il tasto ▽ dopo la comparsa di un errore, ad esempio un'anomalia di alimentazione della carta, e consente di correggere l'errore.

Panoramica sul menu di configurazione

Il menu di configurazione accessibile dal pannello di controllo ha la struttura riportata a pagina seguente.

Menu principale



** Questa voce di menu compare solo se è installato un kit di disco rigido opzionale.*
*** Questa voce di menu compare se è installato un kit di disco rigido opzionale o una scheda CompactFlash e se* `MENU INTERFACCIA / DIRETT. DA MEM.` *è impostato su* `ABILITA`.

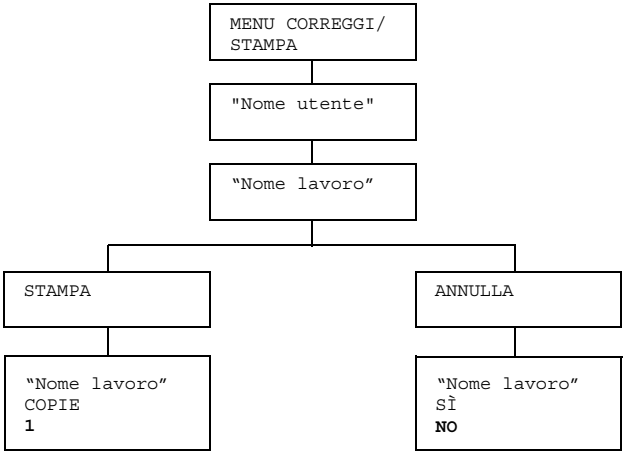
`DIRETT. DA MEM.` *non compaiono se le impostazioni di autenticazione consentono l'accesso ad utenti pubblici. Per ulteriori informazioni sulle impostazioni di autenticazione consultare la Guida di riferimento sul CD-ROM Utilities and Documentation.*

MENU CORREGGI/STAMPA

Questa voce di menu compare solo se è installato un kit di disco rigido opzionale.

Con questa voce di menu si possono stampare o cancellare i lavori impostati come salvati sul disco rigido mediante Ritenzione lavoro nel registro Impostazioni di base del driver della stampante.

I valori predefiniti sono in grassetto.



Stampa/cancellazione di un lavoro salvato

1 Per selezionare un lavoro adottare la seguente procedura.

Tasto da premere	Testo visualizzato
* Menu Select ↵	MENU CORREGGI/STAMPA
* Menu Select ↵	"Nome utente" Se sul disco rigido non sono stati salvati lavori, compare NESSUN LAVORO SALVATO.

Tasto da premere	Testo visualizzato
△, ▽ Premere fino alla comparsa del nome utente desiderato.	Nome utente desiderato
* Menu Select ↵	""Nome lavoro"
△, ▽ Premere fino alla comparsa del nome del lavoro desiderato.	Nome lavoro desiderato
* Menu Select ↵	STAMPA ANNULLA Se il lavoro selezionato è stato impostato come lavoro protetto nel driver della stampante, compare la maschera di immissione della password. Per informazioni dettagliate sulla digitazione della password consultare “Immissione della password” a pagina 35.

2 Selezionare STAMPA o CANCELLA, e premere il tasto **Menu/Select**.

Se è selezionato STAMPA, continuare al passo 3.
Se è selezionato CANCELLA, continuare al passo 5.

3 Premere i tasti △ e ▽ per specificare il numero di copie da stampare (impostazioni: da 1 a 999; valore predefinito: 1)

4 Premere il tasto **Menu/Select**.

La stampa ha inizio.

5 Selezionare SÌ o NO.

6 Premere il tasto **Menu/Select**.

Se è stato selezionato SÌ, il lavoro viene cancellato.
Se è stato selezionato NO, la maschera STAMPA/CANCELLA compare di nuovo.

Immissione della password

Se il lavoro di stampa selezionato nel MENU CORREGGI/STAMPA è un lavoro protetto, compare una maschera per l'immissione della password. Per digitare la password di quattro caratteri specificata nel driver della stampante adottare la procedura descritta sotto.

1 Premere △ o ▽ per incrementare o decrementare la prima cifra della password.

2 Premere il tasto ▷ per spostare il cursore sulla cifra successiva.

3 Premere △ o ▽ per incrementare o decrementare la seconda cifra della password.

4 Ripetere questi passi per specificare tutte le quattro cifre della password.

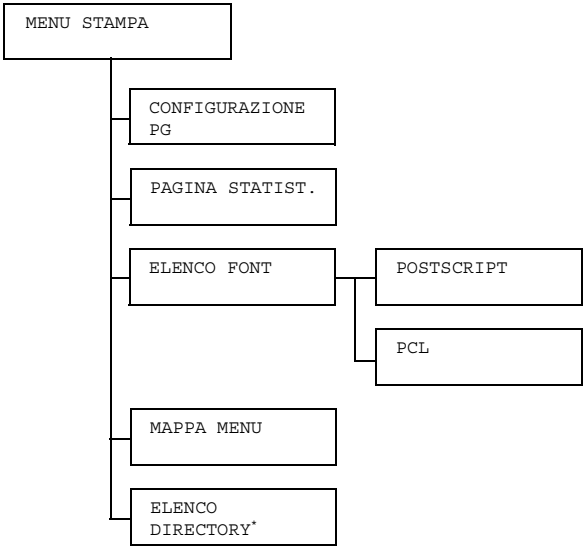
5 Premere il tasto **Menu/Select**.

Compare la maschera di selezione STAMPA/CANCELLA.

Se si immette una password scorretta, compare IMMISSIONE NON VALIDA e compare di nuovo la maschera di immissione della password.

MENU STAMPA

Con questo menu si possono stampare informazioni sulla stampante come la pagina di configurazione e la pagina dimostrativa.



Questa voce di menu compare solo se è installato un kit di disco rigido opzionale o una Compact Flash Card.

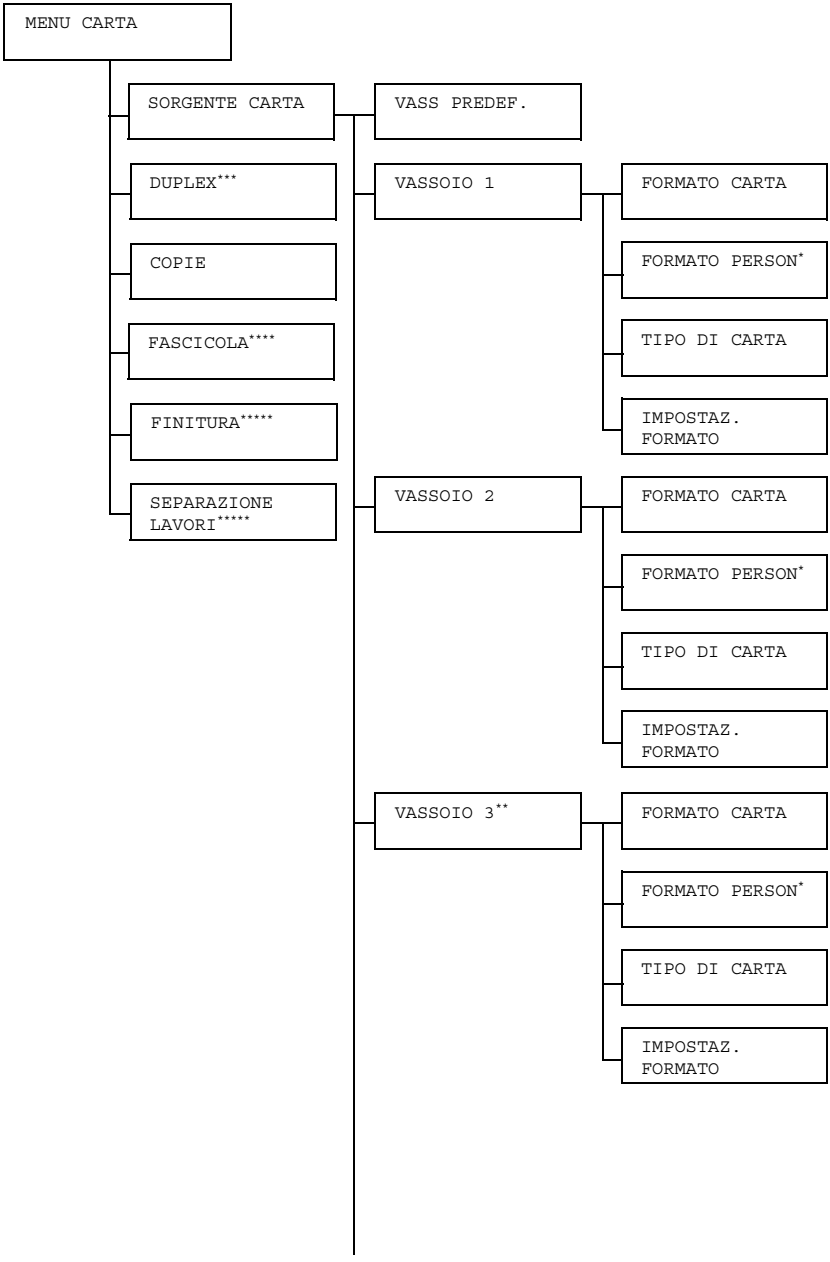
I valori predefiniti sono in grassetto.

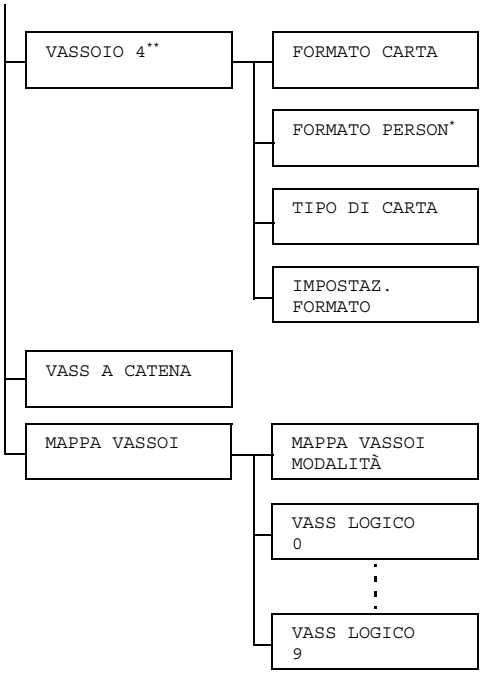
PG CONFIG-URAZIONE	Impostazioni	**STAMPA**/CANCELLA	
	Stampa la pagina di configurazione.		
PAGINA STATIST.	Impostazioni	**STAMPA**/CANCELLA	
	Stampa la pagina delle statistiche, ad esempio il numero di pagine stampate.		
ELENCO FONT	POST SCRIPT	Impostazioni	**STAMPA**/CANCELLA
		Stampa l'elenco dei caratteri PostScript.	
	PCL	Impostazioni	**STAMPA**/CANCELLA
		Stampa l'elenco dei caratteri PCL.	

MAPPA MENU	Impostazioni	**STAMPA**/CANCELLA
	Stampa la mappa del menu.	
ELENCO DIRECTORY	Impostazioni	**STAMPA**/CANCELLA
	Stampa l'elenco delle directory sul disco rigido o su CompactFlash Card.	

MENU CARTA

Con questo menu si può gestire la carta usata per la stampa.





** Questa voce di menu compare solo se si seleziona* PERSONALIZZATO *nel menu* VASSOIO X/FORMATO CARTA.
*** Queste voci di menu compaiono solo se sono installate una o entrambe le unità alimentatrici inferiori opzionali.*
**** Questa voce di menu compare solo se è installata un'unità duplex.*
***** Questa voce di menu compare solo se è installato un kit di disco rigido opzionale o una Compact Flash Card di 1 GB o maggiore.*
****** Questa voce di menu compare solo se è installato il vassoio offset opzionale.*

I valori predefiniti sono in grassetto.

SORGENTE CARTA	VASS PREDEF.	Impostazioni		**VASSOIO 1**/VASSOIO 2/ VASSOIO 3/VASSOIO 4
		Selezionare l'impostazione per il vassoio predefinito. *VASSOIO 3 e VASSOIO 4 compaiono solo se sono installate le relative un'unità alimentatrici inferiori opzionali.*		
	VASSOIO 1	FORMATO CARTA	Impostazioni	QUALSIASI/**LETTER**/ LEGAL/EXECUTIVE/**A4**/ A5/A6/B5(JIS)/ B6(JIS)/GOVT LETTER/ STATEMENT/FOLIO/SP FOLIO/UK QUARTO/ FOOLSCAP/GOVT LEGAL/ 16K/KAI 16/KAI 32/ENV C5/ENV C6/ENV DL/ENV MONARCH/BUSTA CHOU#3/ BUSTA CHOU#4/B5(ISO)/ BUSTA #10/BUSTA YOU#4/CART. G./CART. G. D/PERSONALIZZATO
			Selezionare le impostazioni per il formato della carta caricata nel vassoio 1. *L'impostazione predefinita per l'America settentrionale è LETTER. L'impostazione predefinita per tutte le altre regioni è A4.* *Se è selezionato AUTO nel menu CARTA/SORGENTE CARTA/ VASSOIO 1/IMPOSTAZ. FORMATO, la stampante rileva automaticamente il formato della carta.*	

		FORM. PERSON	Specificare il formato della carta se nel vassoio 1 è caricata carta di formato personalizzato. Le unità di misura possono essere impostate su millimetri e pollici in MEN.VAL.PRE.SIST/CARTA/UNITÀ DI MISURA. Valori per LARGHEZZA ■ Per MILLIMETRI: 76 - 216 mm (valore predefinito) – Nord America: 216 mm – Tutte le altre regioni: 210 mm ■ Per POLLICI: 3.00 - 8.50 pollici (valore predefinito) – Nord America: 8.50 pollici – Tutte le altre regioni: 8.27 pollici Valori per LUNGHEZZA ■ Per MILLIMETRI: 127 - 900 mm (valore predefinito) – Nord America: 279 mm – Tutte le altre regioni: 297 mm ■ Per POLLICI: 5.00 - 35.43 pollici (valore predefinito) – Nord America: 11.00 pollici – Tutte le altre regioni: 11,69 pollici *Questo menu compare solo se FORMATO CARTA è impostato su PERSONALIZZATO.*

		TIPO CARTA	Impostaz.	QUALSIASI/**CARTA NORMALE**/RICICLATA/CARTONCINO 1/CARTONCINO 2/CARTONCINO 3/ETICHETTE/LUCIDI/BUSTE/CARTOLINE/CARTA SOTTILE
			Selezionare le impostazioni per il tipo di carta caricata nel vassoio 1. *CARTONCINO 3 e CARTA SOTTILE sono selezionabili solo per la pagepro 5650EN.*	
		IMPOS. FORM.	Impostaz.	**AUTO**/SELEZ. DA UTENTE
			Se è selezionato AUTO, la stampante rileva automaticamente il formato della carta. Se è selezionato SELEZ. DA UTENTE, l'utente può selezionare il formato della carta.	
	VASSOIO 2	FORM. CARTA	Impostaz.	**LETTER**/LEGAL/EXECUTIVE/**A4**/A5/A6/B5(JIS)/B6(JIS)/GOVT LETTER/STATEMENT/FOLIO/SP FOLIO/UK QUARTO/FOOLSCAP/GOVT LEGAL/16K/KAI 16/KAI 32/BUSTA C6/BUSTA DL/BUSTA MONARCH/BUSTA CHOU#3/B5(ISO)/BUSTA #10/BUSTA YOU#4/CART. G./CART. G. D/PERSONALIZZATO
			Selezionare le impostazioni per il formato della carta caricata nel vassoio 2. *L'impostazione predefinita per l'America settentrionale è LETTER. L'impostazione predefinita per tutte le altre regioni è A4.* *Se è selezionato AUTO nel menu CARTA/SORGENTE CARTA/VASSOIO 2/IMPOSTAZ. FORMATO, la stampante rileva automaticamente il formato della carta.*	

		FORM. PERSON	Specificare il formato della carta se nel vassoio 2 è caricata carta di formato personalizzato. Le unità di misura possono essere impostate su millimetri e pollici in MEN.VAL.PRE.SIST/CARTA/UNITÀ DI MISURA. Valori per LARGHEZZA ■ Per MILLIMETRI: 98 ... 216 mm (valore predefinito) – Nord America: 216 mm – Tutte le altre regioni: 210 mm ■ Per POLLICI: 3,87 ... 8,50 pollici (valore predefinito) – Nord America: 8,50 pollici – Tutte le altre regioni: 8,27 pollici Valori per LUNGHEZZA ■ Per MILLIMETRI: 148 ... 356 mm (valore predefinito) – Nord America: 279 mm – Tutte le altre regioni: 297 mm ■ Per POLLICI: 5,83 - 14,00 pollici (valore predefinito) – Nord America:11,00 pollici – Tutte le altre regioni: 11,69 pollici Questo menu compare solo se FORMATO CARTA è impostato su PERSONALIZZATO.

		TIPO CARTA	Impostaz.	QUALSIASI/**CARTA NORMALE**/RICICLATA/CARTONCINO 1/CARTONCINO 2/CARTONCINO 3/ETICHETTE/LUCIDI/BUSTE/CARTOLINE/CARTA SOTTILE
			Selezionare le impostazioni per il tipo di carta caricata nel vassoio 2. *CARTONCINO 3 e CARTA SOTTILE sono selezionabili solo per la pagepro 5650EN.*	
		IMPOS. FORM.	Impostaz.	**AUTO**/SELEZ. DA UTENTE
			Se è selezionato AUTO, la stampante rileva automaticamente il formato della carta. Se è selezionato SELEZ. DA UTENTE, l'utente può selezionare il formato della carta.	

	VASSOIO 3	FORM. CARTA	Impostaz.	**LETTER**/LEGAL/EXECUTIVE/**A4**/A5/A6/ B5(JIS)/B6(JIS)/GOVT LETTER/STATEMENT/ FOLIO/SP FOLIO/UK QUARTO/FOOLSCAP/GOVT LEGAL/16K/KAI 16/KAI 32/BUSTA C6/BUSTA DL/ BUSTA MONARCH/BUSTA CHOU#3/B5(ISO)/BUSTA #10/BUSTA YOU#4/CART. G./CART. G. D/PERSONALIZZATO
			Selezionare le impostazioni per il formato della carta caricata nel vassoio 3. *L'impostazione predefinita per l'America settentrionale è LETTER. L'impostazione predefinita per tutte le altre regioni è A4.* *Se è selezionato AUTO nel menu CARTA/SORGENTE CARTA/ VASSOIO 3/IMPOSTAZ. FORMATO, la stampante rileva automaticamente il formato della carta.*	

		FORM. PERSON	Specificare il formato della carta se nel vassoio 3 è caricata carta di formato personalizzato. Le unità di misura possono essere impostate su millimetri e pollici in MEN.VAL.PRE.SIST/CARTA/UNITÀ DI MISURA. Valori per LARGHEZZA ■ Per MILLIMETRI: 98 ... 216 mm (valore predefinito) – Nord America: 216 mm – Tutte le altre regioni: 210 mm ■ Per POLLICI: 3,87 ... 8,50 pollici (valore predefinito) – Nord America: 8,50 pollici – Tutte le altre regioni: 8,27 pollici Valori per LUNGHEZZA ■ Per MILLIMETRI: 148 ... 356 mm (valore predefinito) – Nord America: 279 mm – Tutte le altre regioni: 297 mm ■ Per POLLICI: 5,83 - 14,00 pollici (valore predefinito) – Nord America:11,00 pollici – Tutte le altre regioni: 11,69 pollici Questo menu compare solo se FORMATO CARTA è impostato su PERSONALIZZATO.

		TIPO CARTA	Impostaz.	QUALSIASI/**CARTA NORMALE**/RICICLATA/CARTONCINO 1/CARTONCINO 2/CARTONCINO 3/ETICHETTE/LUCIDI/BUSTE/CARTOLINE/CARTA SOTTILE
			Selezionare le impostazioni per il tipo di carta caricata nel vassoio 3. *CARTONCINO 3 e CARTA SOTTILE sono selezionabili solo per la pagepro 5650EN.*	
		IMPOS. FORM.	Impostaz.	**AUTO**/SELEZ. DA UTENTE
			Se è selezionato AUTO, la stampante rileva automaticamente il formato della carta. Se è selezionato SELEZ. DA UTENTE, l'utente può selezionare il formato della carta.	

	VASSOIO 4	FORM. CARTA	Impostaz.	**LETTER**/LEGAL/EXECUTIVE/**A4**/A5/A6/ B5(JIS)/B6(JIS)/GOVT LETTER/STATEMENT/ FOLIO/SP FOLIO/UK QUARTO/FOOLSCAP/GOVT LEGAL/16K/KAI 16/KAI 32/BUSTA C6/BUSTA DL/ BUSTA MONARCH/BUSTA CHOU#3/B5(ISO)/BUSTA #10/BUSTA YOU#4/CART. G./CART. G. D/PERSONALIZZATO
			Selezionare le impostazioni per il formato della carta caricata nel vassoio 4. *L'impostazione predefinita per l'America settentrionale è LETTER. L'impostazione predefinita per tutte le altre regioni è A4.* *Se è selezionato AUTO nel menu CARTA/SORGENTE CARTA/ VASSOIO 4/IMPOSTAZ. FORMATO, la stampante rileva automaticamente il formato della carta.*	

		FORM. PERSON	Specificare il formato della carta se nel vassoio 4 è caricata carta di formato personalizzato. Le unità di misura possono essere impostate su millimetri e pollici in MEN.VAL.PRE.SIST/CARTA/UNITÀ DI MISURA. Valori per LARGHEZZA ■ Per MILLIMETRI: 98 ... 216 mm (valore predefinito) – Nord America: 216 mm – Tutte le altre regioni: 210 mm ■ Per POLLICI: 3,87 ... 8,50 pollici (valore predefinito) – Nord America: 8,50 pollici – Tutte le altre regioni: 8,27 pollici Valori per LUNGHEZZA ■ Per MILLIMETRI: 148 ... 356 mm (valore predefinito) – Nord America: 279 mm – Tutte le altre regioni: 297 mm ■ Per POLLICI: 5,83 - 14,00 pollici (valore predefinito) – Nord America:11,00 pollici – Tutte le altre regioni: 11,69 pollici Questo menu compare solo se FORMATO CARTA è impostato su PERSONALIZZATO.

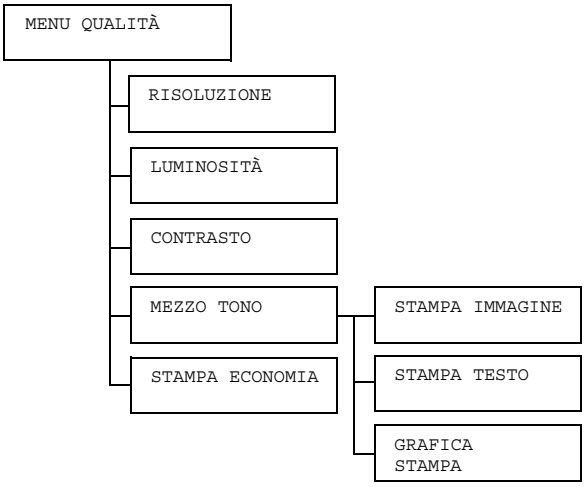
		TIPO CARTA	Impostaz.	QUALSIASI/**CARTA NORMALE**/RICICLATA/CARTONCINO 1/CARTONCINO 2/CARTONCINO 3/ETICHETTE/LUCIDI/BUSTE/CARTOLINE/CARTA SOTTILE
			Selezionare le impostazioni per il tipo di carta caricata nel vassoio 4. *CARTONCINO 3* **e** *CARTA SOTTILE* ***sono selezionabili solo per la pagepro 5650EN.***	
		IMPOS. FORM.	Impostaz.	**AUTO**/SELEZ. DA UTENTE
			Se è selezionato AUTO, la stampante rileva automaticamente il formato della carta. Se è selezionato SELEZ. DA UTENTE, l'utente può selezionare il formato della carta.	
	VASS A CATENA	Impostaz.	**ATTIVA**/DISATTIVA	
		Selezionando ATTIVA e il vassoio specificato si svuota durante la stampa, un vassoio in cui si trova carta dello stesso formato viene selezionato automaticamente per poter continuare a stampare. Selezionando DISATTIVA ed il vassoio specificato si svuota, la stampa si arresta.		
	MAPPA VASSOI	MODO MAPPA VASSOI	Impostaz.	ATTIVO/**DISATTIVO**
			Selezionare se usare la funzione di mappatura dei vassoi.	

		VASS LOGICO 0-9	Impostaz.	VASS. FISICO 1/ VASS. FISICO 2/ VASS. FISICO 3/ VASS. FISICO 4
			Selezionare il vassoio usato per i lavori di stampa ricevuti da un driver di stampante di altra marca. L'impostazione predefinita di VASS. LOGICO 2 è VASS. FISICO 2. L'impostazione predefinita per tutti gli altri vassoi è VASS. FISICO 1. VASS. FISICO 3 *e* VASS. FISICO 4 *compaiono solo se è installata un'unità alimentatrice inferiore opzionale.*	
DUPLEX	Impostaz.	**DISATTIVO**/LATO LUNGO/LATO CORTO		
	Selezionando LATO LUNGO, la pagina viene stampata su entrambe le facciate per la rilegatura sul lato lungo. Selezionando LATO CORTO, la pagina viene stampata su entrambe le facciate per la rilegatura sul lato corto. L'impostazione specificata nel driver della stampante sovrascrive questa impostazione di menu.			
COPIE	Impostaz.	**1**-9999		
	Specifica del numero di copie da stampare. L'impostazione specificata nel driver della stampante sovrascrive questa impostazione di menu.			
FASCI-COLA	Impostaz.	ATTIVO/**DISATTIVO**		
	Selezionando ATTIVO, tutte le pagine del documento vengono stampate prima di passare alla stampa della copia successiva. Selezionando DISATTIVO, le pagine del documento non vengono stampate separatamente. L'impostazione specificata nel driver della stampante sovrascrive questa impostazione di menu. *Questa voce di menu compare solo se è installato un kit di disco rigido opzionale o una Compact Flash Card di 1 GB o maggiore.*			

FINIT-URA	Impostaz.	VASSOIO SECOND./**VASSOIO PRINC.**/OFF-SET
	Selezionando VASSOIO SECOND., la carta viene inviata al vassoio di uscita secondario. Selezionando VASSOIO PRINC., la carta viene inviata al vassoio di uscita principale. Selezionando OFFSET, la carta viene inviata al vassoio di uscita secondario con ogni copia leggermente spostata. L'impostazione specificata nel driver della stampante sovrascrive questa impostazione di menu. *Il formato della carta disponibile per VASSOIO SECOND. o OFFSET è la seguente:* *Larghezza: 89 … 216 mm (3,5 … 8,5 pollici)* *Lunghezza: 140 … 356 mm (5,5 … 14,0 pollici)* *OFFSET può essere impostato solo se FASCICOLA è ATTIVO.*	
SEPAR. LAVORI	Impostaz.	ATTIVO/**DISATTIVO**
	La carta viene inviata al vassoio di uscita secondario con ogni lavoro di stampa leggermente spostato. *Impostando FINITURA su VASSOIO PRINC., i lavori di stampa escono fascicolati l'uno sull'altro senza essere spostati.*	

MENU QUALITÀ

Con questo menu si possono specificare le impostazioni per la qualità di stampa.



I valori predefiniti sono in grassetto.

RISOLUZIONE	Impostazioni	**600**/1200
	Si può specificare la risoluzione dell'immagine stampata (600 dpi o 1200 dpi).	
LUMINOSITÀ	Impostazioni	-15%/-10%/-5%/**0%**/+5%/+10%/+15%
	La luminosità dell'immagine stampata può essere regolata.	
CONTRASTO	Impostazioni	-15%/-10%/-5%/**0%**/+5%/+10%/+15%
	Il contrasto dell'immagine stampata può essere regolato.	

MEZZO TONO	STAMPA IMMAGINE	Impostaz.	DISEGNI AL TRATTO/ **DETTAGLIO**/RIFINITURA
		Selezionare il modo di riproduzione dei i mezzi toni delle immagini. Selezionando DISEGNI AL TRATTO, i mezzi toni vengono riprodotti con alta precisione. Selezionando DETTAGLIO, i mezzi toni vengono riprodotti in dettaglio. Selezionando RIFINITURA, i mezzi toni vengono riprodotti con rifinitura.	
	STAMPA TESTO	Impostaz.	**DISEGNI AL TRATTO**/ DETTAGLIO/RIFINITURA
		Selezionare il modo di riproduzione dei i mezzi toni del testo. Selezionando DISEGNI AL TRATTO, i mezzi toni vengono riprodotti con alta precisione. Selezionando DETTAGLIO, i mezzi toni vengono riprodotti in dettaglio. Selezionando RIFINITURA, i mezzi toni vengono riprodotti con rifinitura.	
	Stampa di grafica	Impostaz.	DISEGNI AL TRATTO/ **DETTAGLIO**/RIFINITURA
		Selezionare il modo di riproduzione dei i mezzi toni della grafica. Selezionando DISEGNI AL TRATTO, i mezzi toni vengono riprodotti con alta precisione. Selezionando DETTAGLIO, i mezzi toni vengono riprodotti in dettaglio. Selezionando RIFINITURA, i mezzi toni vengono riprodotti con rifinitura.	

STAMPA ECONOMIA	Impostaz.	ATTIVO/**DISATTIVO**
	Selezionare se stampare grafica a densità ridotta riducendo la quantità di toner necessario. Selezionando ATTIVO, la quantità di toner utilizzato viene ridotta per la stampa. Selezionando DISATTIVO, la quantità di toner utilizzato non viene ridotta per la stampa.	

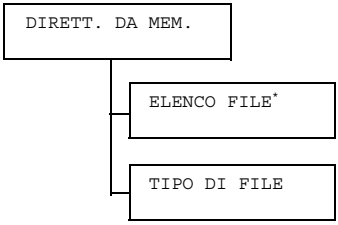
DIRETTAMENTE DA MEMORIA

Questa voce di menu compare se è installato un kit di disco rigido opzionale o una CompactFlash Card e se MENU INTERFACCIA / DIRETT. DA MEM. è impostato su ABILITA.

Questo menu non compare se le impostazioni di autenticazione consentono l'accesso ad utenti pubblici. Per ulteriori informazioni sulle impostazioni di autenticazione consultare la Guida di riferimento sul CD-ROM Utilities and Documentation.

Con questo menu si possono specificare le impostazioni per "direttamente da memoria".

Per informazioni dettagliate su direttamente da memoria consultare "Stampa diretta da memoria" a pagina 86.



** Questo menu compare se alla porta per la stampa diretta da memoria è collegata una periferica di memoria USB.*

I valori predefiniti sono in grassetto.

ELENCO FILE	Selezionare il file da stampare e premere il tasto **Menu/Select**. Se il file da stampare è in una cartella, selezionare la cartella e premere il tasto **Menu/Select**.	
	Impostazioni	STAMPA
	Selezionare questa impostazione per stampare un file.	
	Impostazioni	ANNULLA
	Selezionare questa impostazione per arrestare la stampa e ritornare all'elenco dei file.	

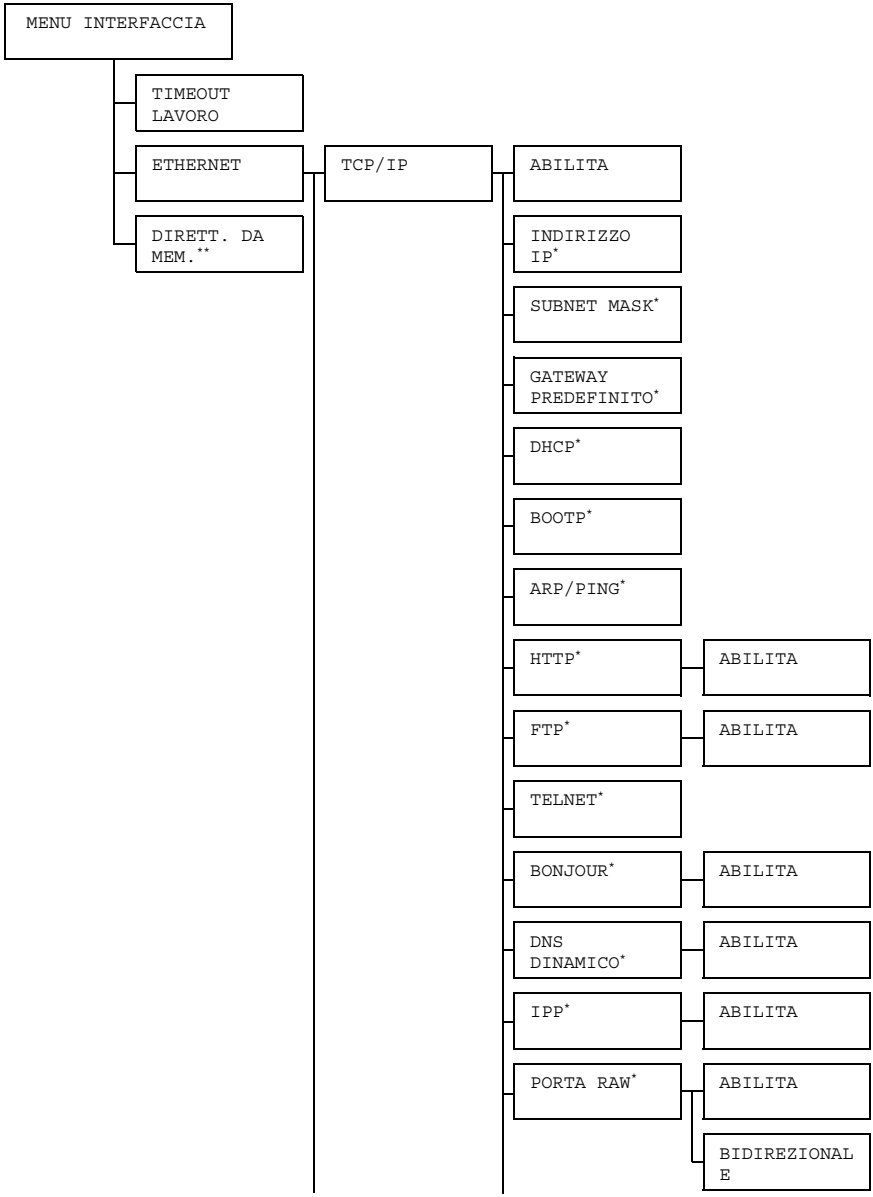
	LETTER/ A4	Impostazioni	**LETTER**/LEGAL/EXECUTIVE/**A4**/ A5/A6/B5(JIS)/B6(JIS)/GOVT LETTER/STATEMENT/FOLIO/SP FOLIO/UK QUARTO/FOOLSCAP/ GOVT LEGAL/16K/FOTO 4×6/KAI 16/KAI 32/BUSTA C5/BUSTA C6/BUSTA DL/BUSTA MONARCH/ BUSTA CHOU#3/BUSTA CHOU#4/ B5(ISO)/BUSTA #10/BUSTA YOU#4/CART. G/CART. G -D/ PERSONALIZZATO
		Modificare il formato della carta. *Il valore selezionato per MEN.VAL.PRE.SIST./CARTA PRE-DEF. viene visualizzato come valore predefinito per questa impostazione.* *Questa voce di menu non compare se il tipo di file selezionato è PDF o XPS.*	
	DUPLEX: DISATTIVO	Impostazioni	LATO LUNGO/LATO CORTO/**DISATTIVO**
		Selezionare come eseguire la stampa duplex. Selezionando LATO LUNGO, le pagine vengono stampate su entrambe le facciate per la rilegatura sul lato lungo. Selezionando LATO CORTO, le pagine vengono stampate su entrambe le facciate per la rilegatura sul lato corto. Selezionando DISATTIVO, la stampa duplex non viene eseguita. *Questa voce di menu compare solo se è installata un'unità duplex.*	
	COPIE:1	Impostazioni	**1**-9999
		Specificare il numero di copie da stampare (tra 1 e 9999).	

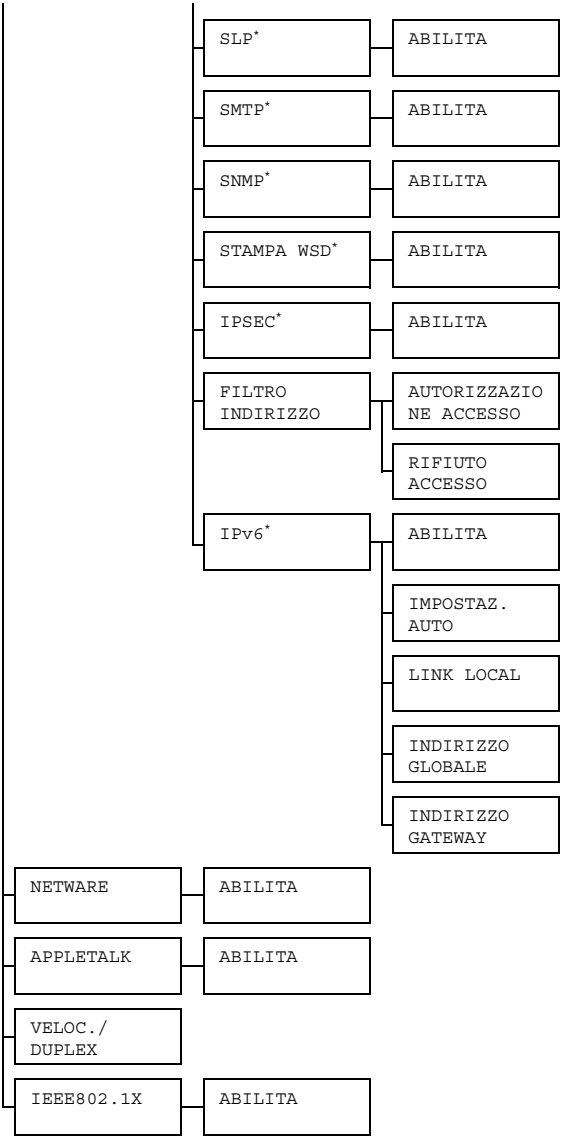
	FASCI-COLA	Impostazioni	ATTIVO/**DISATTIVO**
		Selezionare se fascicolare le copie. Selezionando ATTIVO, viene eseguita la stampa con fascicolazione. Selezionando DISATTIVO, la stampa con fascicolazione non viene eseguita. *Questa voce di menu compare solo se è installato un kit di disco rigido opzionale o una Compact Flash Card di 1 GB o maggiore.*	
	VASSOIO PRINCIP.	Impostazioni	VASSOIO SECOND./**VASSOIO PRINC.**/OFFSET
		Selezionare il vassoio di uscita e le impostazioni di finitura. Selezionando VASSOIO SECOND., la carta viene inviata al vassoio di uscita secondario. Selezionando VASSOIO PRINC., la carta viene inviata al vassoio di uscita principale. Selezionando OFFSET, la carta viene inviata al vassoio di uscita secondario con ogni copia leggermente spostata. *Questa voce di menu compare solo se è installato il vassoio offset opzionale.*	
TIPO DI FILE	Impostazioni	PDF, XPS, JPEG, TIFF/**PDF, XPS**	
	Selezionare il tipo di file da visualizzare.		

MENU INTERFACCIA

Con questo menu si possono specificare le impostazioni dell'interfaccia.

Dopo aver modificato le impostazioni del menu ETHERNET occorre riavviare la stampante.





* *Queste voci di menu compaiono se* *MENU INTERFACCIA/ ETHERNET/TCP/IP/ABILITA* *è impostato su* *SÌ.*

** *Questa voce di menu compare solo se è installato un kit di disco rigido opzionale o una Compact Flash Card.*

I valori predefiniti sono in grassetto.

TIMEOUT LAVORO	Impostazioni	5 secondi - **15 secondi** - 300 secondi		
	Specificare l'intervallo di timeout di ricezione di un lavoro di stampa.			
ETHERNET	TCP/IP	ABILITA	Impostazioni	**SÌ**/NO
			Selezionando SÌ, TCP/IP è abilitato. Selezionando NO, TCP/IP è disabilitato.	
		INDIRIZZO IP	Impostazioni	**000.000.000.000**
			Impostazione dell'indirizzo IP della stampante in rete. Per specificare il valore utilizzare i tasti △, ▽, ◁ e ▷. Specificando manualmente l'indirizzo IP, DHCP/BOOTP viene impostato automaticamente su DISATTIVO.	
		SUBNET MASK	Impostazioni	**255.255.000.000**
			Specificare il valore della subnet mask per la rete. Per specificare il valore utilizzare i tasti △, ▽, ◁ e ▷.	
		GATEWAY PREDEFINITO	Impostazioni	**000.000.000.000**
			Specificare l'indirizzo IP del router se presente in rete. Per specificare il valore utilizzare i tasti △, ▽, ◁ e ▷.	
		DHCP	Impostazioni	**ATTIVO**/DISATTIVO
			Selezionare se acquisire automaticamente l'indirizzo IP. Selezionando ATTIVO, l'indirizzo IP viene acquisito automaticamente. Selezionando DISATTIVO, l'indirizzo IP non viene acquisito automaticamente.	

		BOOTP	Impostazioni	ATTIVO/**DISATTIVO**	
			Selezionare se acquisire automaticamente l'indirizzo IP. Selezionando ATTIVO, l'indirizzo IP viene acquisito automaticamente. Selezionando DISATTIVO, l'indirizzo IP non viene acquisito automaticamente.		
		ARP/ PING	Impostazioni	ATTIVO/**DISATTIVO**	
			Selezionare se acquisire automaticamente l'indirizzo IP. Selezionando ATTIVO, l'indirizzo IP viene acquisito automaticamente. Selezionando DISATTIVO, l'indirizzo IP non viene acquisito automaticamente.		
		HTTP	ABIL-ITA	Impostazioni	**SÌ**/NO
				Selezionando SÌ, HTTP è abilitato. Selezionando NO, HTTP è disabilitato.	
		FTP	ABIL-ITA	Impostazioni	**SÌ**/NO
				Selezionando SÌ, FTP è abilitato. Selezionando NO, FTP è disabilitato.	
		TELNET	Impostazioni	**ABILITA** / DISABILITA	
			Selezionare se abilitare o disabilitare le trasmissioni Telnet. Selezionando ABILITA, le trasmissioni Telnet sono abilitate. Selezionando DISABILITA, le trasmissioni Telnet sono disabilitate.		

		BON-JOUR	ABIL-ITA	Impostazioni	**SÌ**/NO
				Selezionando SÌ, BONJOUR è abilitato. Selezionando NO, BONJOUR è disabilitato.	
		DNS DINAMICO	ABIL-ITA	Impostazioni	SÌ/**NO**
				Selezionando SÌ, DNS DINAMICO è abilitato. Selezionando NO, DNS DINAMICO è disabilitato.	
		IPP	ABIL-ITA	Impostazioni	**SÌ**/NO
				Selezionando SÌ, IPP è abilitato. Selezionando NO, IPP è disabilitato.	
		PORTA RAW	ABIL-ITA	Impostazioni	**SÌ**/NO
				Selezionando SÌ, PORTA RAW è abilitato. Selezionando NO, PORTA RAW è disabilitato.	
			BIDI-REZIO-NALE	Impostazioni	ATTIVO/**DISATTIVO**
				Selezionando ATTIVO, PORTA RAW è abilitato per la comunicazione bidirezionale. Selezionando DISATTIVO, PORTA RAW è disabilitato per la comunicazione bidirezionale.	

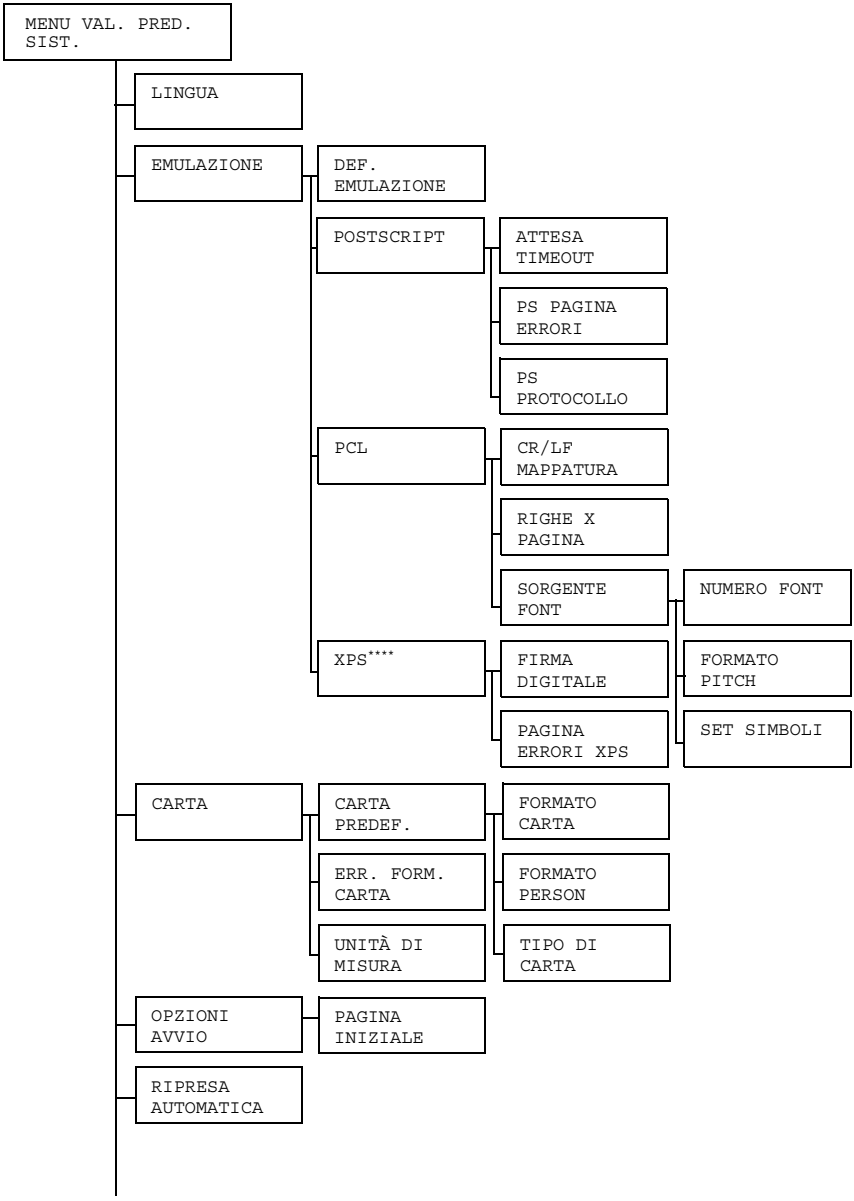
		SLP	ABIL-ITA	Impostazioni	**SÌ**/NO
				Selezionando SÌ, SLP è abilitato. Selezionando NO, SLP è disabilitato.	
		SMTP	ABIL-ITA	Impostazioni	**SÌ**/NO
				Selezionando SÌ, SMTP è abilitato. Selezionando NO, SMTP è disabilitato.	
		SNMP	ABIL-ITA	Impostazioni	**SÌ**/NO
				Selezionando SÌ, SNMP è abilitato. Selezionando NO, SNMP è disabilitato.	
		STAMPA WSD	ABIL-ITA	Impostazioni	**SÌ**/NO
				Selezionando SÌ, STAMPA WSD è abilitato. Selezionando NO, STAMPA WSD è disabilitato.	
		IPSEC	ABIL-ITA	Impostazioni	SÌ/**NO**
				Selezionando SÌ, IPSEC è abilitato. Selezionando NO, IPSEC è disabilitato.	

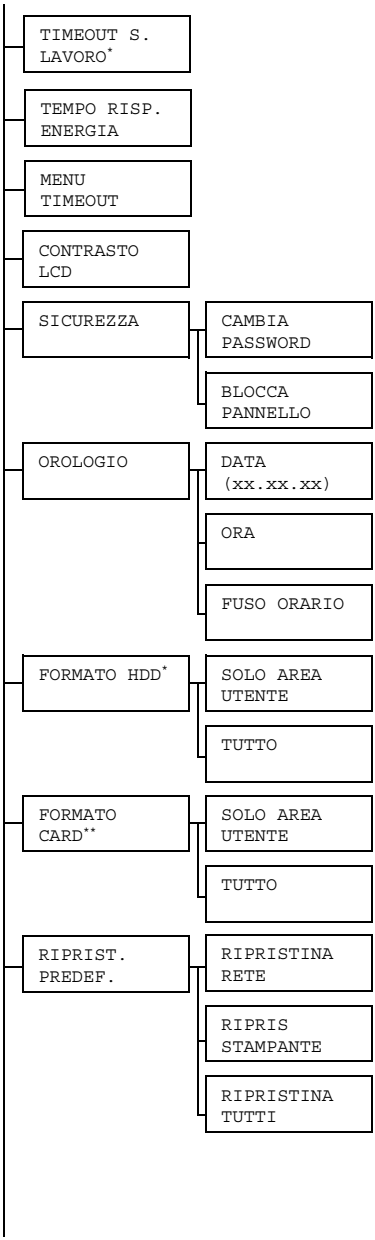
		FIL-TRO ACCES-SO IP	AUTOR-IZZA-ZIONE ACCES-SO	Impostazioni	ABILITA/**DIS-ABILITA**
				Selezionando ABILITA, AUTORIZZAZIONE ACCESSO è abilitato. Selezionando DISABILITA, AUTORIZZAZIONE ACCESSO è disabilitato.	
			RIFI-UTO ACCES-SO	Impostazioni	ABILITA/**DIS-ABILITA**
				Selezionando ABILITA, RIFIUTO ACCESSO è abilitato. Selezionando DISABILITA, RIFIUTO ACCESSO è disabilitato.	
		IPv6	ABIL-ITA	Impostazioni	**SÌ**/NO
				Selezionando SÌ, IPv6 è abilitato. Selezionando NO, IPv6 è disabilitato.	
			IMPOS-TAZ. AUTO	Impostazioni	**SÌ**/NO
				Selezionando SÌ, l'indirizzo IPv6 viene acquisito automaticamente. Selezionando NO, la configurazione automatica IPv6 è disabilitata.	
			LINK LOCAL	Visualizza l'indirizzo locale link di IPv6.	
			INDI-RIZZO GLOBALE	Visualizza l'indirizzo globale di IPv6.	

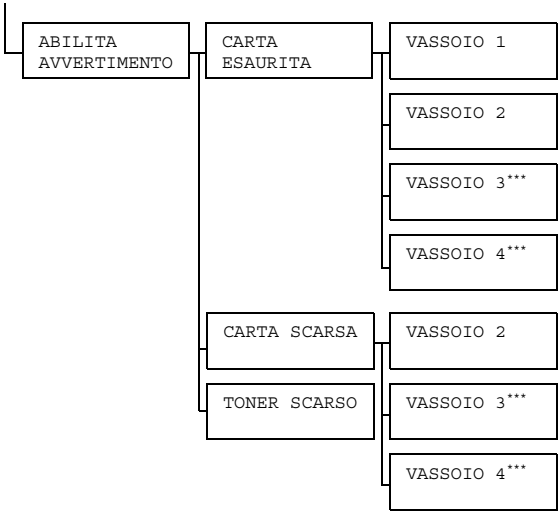
			INDI-RIZZO GATEWAY	Visualizza l'indirizzo gateway di IPv6.
	NETWARE	ABIL-ITA	Impostazioni	SÌ/**NO**
			Selezionando SÌ, NetWare è abilitato. Selezionando NO, NetWare è disabilitato.	
	APPLE TALK	ABIL-ITA	Impostazioni	**SÌ**/NO
			Selezionando SÌ, AppleTalk è abilitato. Selezionando NO, AppleTalk è disabilitato.	
	VELOC./ DUPLEX	Impostazioni	**AUTO**/10BASE FULL/10BASE HALF/100BASE FULL/100BASE HALF/1000BASE FULL	
		Specificare la velocità di trasmissione in rete ed il metodo di trasmissione bidirezionale.		
	IEEE802.1X	ABIL-ITA	Impostazioni	SÌ/**NO**
			Selezionando SÌ, IEEE802.1X è abilitato. Selezionando NO, IEEE802.1X è disabilitato.	
DI-RETT. DA MEM.	Impostazioni	**ABILITA** / DISABILITA		
	Selezionare se abilitare o disabilitare la stampa diretta da memoria. Selezionando ABILITA, la stampa diretta da memoria è abilitata. Selezionando DISABILITA, la stampa diretta da memoria è disabilitata.			

MENU VAL. PRED. SIST.

Con questo menu si possono specificare le impostazioni di funzionamento della stampante, ad esempio la lingua della finestra dei messaggi ed il periodo di tempo per accedere alla modalità di risparmio di energia.




TIMEOUT S. LAVORO*
TEMPO RISP. ENERGIA
MENU TIMEOUT
CONTRASTO LCD
SICUREZZA
CAMBIA PASSWORD
BLOCCA PANNELLO
OROLOGIO
DATA (xx.xx.xx)
ORA
FUSO ORARIO
FORMATO HDD*
SOLO AREA UTENTE
TUTTO
FORMATO CARD**
SOLO AREA UTENTE
TUTTO
RIPRIST. PREDEF.
RIPRISTINA RETE
RIPRIS STAMPANTE
RIPRISTINA TUTTI



** Questa voce di menu compare solo se è installato un kit di disco rigido opzionale.*
*** Questa voce di menu compare solo se è installata una Compact Flash Card opzionale.*
**** Queste voci di menu compaiono solo se è installata l'unità alimentatrice inferiore opzionale.*
***** Questa voce di menu compare solo se è installato un kit di disco rigido opzionale o una Compact Flash Card.*

I valori predefiniti sono in grassetto.

LINGUA	Impostazioni	**INGLESE**/FRANCESE/TEDESCO/SPAGNOLO/ITALIANO/PORTOGESE/CECO/GIAPPONESE/COREANO/CINESE SEMPLIFICATO/CINESE TRADIZIONALE/OLANDESE/RUSSO/POLACCO		
	Per la visualizzazione della finestra dei messaggi si può scegliere la lingua desiderata. La selezione della lingua compare nella lingua desiderata nella finestra dei messaggi, ad esempio TEDESCO compare come DEUTSCH.			
EMULAZIONE	DEF. EMULAZIONE	Impostazioni	**AUTO**/POSTSCRIPT/PCL	
		Specificare il linguaggio di emulazione della stampante. Selezionando AUTO, la stampante seleziona automaticamente il linguaggio di emulazione dal flusso di dati.		
	POSTSCRIPT	TIMEOUT ATTESA	Impostazioni	**0**-300
			Specificare il tempo da attendere per dichiarare un errore come errore PostScript. Selezionando 0, il timeout non viene eseguito.	
		PS PAGINA ERRORI	Impostazioni	ATTIVO/**DISATTIVO**
			Selezionare se stampare una pagina di errore se si verifica un errore PostScript.	
		PS PROTOCOLLO	Impostazioni	**AUTO**/NORMALE/BINARIO
			Specificare il protocollo di trasmissione dati con flusso di dati PostScript. Selezionando AUTO, la stampante seleziona automaticamente un protocollo applicabile dal flusso di dati.	

	PCL	CR/LF MAP-PATURA	Impostazioni	**CR=CR LF=LF**/CR=CRLF LF=LF/CR=CR LF=LFCR/CR=CRLF LF=LFCR	
			Selezionare le definizioni dei codici CR/LF nel linguaggio PCL.		
		RIGHE X PAG-INA	Impostazioni	5-**60**-128	
			Specificare il numero righe per pagina nel linguaggio PCL.		
		SOR-GENTE FONT	NUMERO FONT	Impostazioni	**0**-102
				Specificare il tipo di caratteri predefinito nel linguaggio PCL. I numeri di carattere compaiono in funzione dell'elenco dei caratteri PCL. Per informazioni dettagliate sull'elenco dei caratteri consultare “MENU STAMPA” a pagina 36.	
			FOR-MATO PITCH (FOR-MATO POINT)	Impostazioni	0.44-**10.00**-99.99 (4.00-**12.00**-999.75)
				Specificare le dimensioni dei caratteri nel linguaggio PCL. Se il NUMERO FONT selezionato è un carattere bitmap, compare FORMATO PITCH. Se il NUMERO FONT selezionato è di tipo outline, compare FORMATO PUNTO.	
			SET SIM-BOLI	Specificare il set di simboli usato con il linguaggio PCL. L'impostazione predefinita è PC8.	

	XPS	FIRMA DIGITALE	Impostazioni	ABILITA/**DISABILITA**
			Selezionando ABILITA, FIRMA DIGITALE è abilitato. Selezionando DISABILITA, FIRMA DIGITALE è disabilitato.	
		PAGINA ERRORI XPS	Impostazioni	**ATTIVO**/DISATTIVO
			Selezionando ATTIVO, viene stampata una pagina di errore XPS quando si verifica un errore XPS. Selezionando DISATTIVO, non viene stampata nessuna pagina di errore XPS quando si verifica un errore XPS.	
CARTA	CARTA PREDEF.	FORMATO CARTA	Impostazioni	**LETTER**/LEGAL/EXECUTIVE/**A4**/A5/A6/B5(JIS)/B6(JIS)/GOVT LETTER/STATEMENT/FOLIO/SP FOLIO/UK QUARTO/FOOLSCAP/GOVT LEGAL/16K/FOTO 4×6/KAI 16/KAI 32/BUSTA C5/BUSTA C6/BUSTA DL/BUSTA MONARCH/BUSTA CHOU#3/BUSTA CHOU#4/B5(ISO)/BUSTA #10/BUSTA YOU#4/CART. G/CART. G -D/PERSONALIZZATO
			Selezionare il formato della carta normalmente usata. *L'impostazione predefinita per l'America settentrionale è LETTER. L'impostazione predefinita per tutte le altre regioni è A4.*	

		FORMATO PERSON	Specificare il formato della carta se FORMATO CARTA è impostato su PERSONALIZZATO. Le unità di misura possono essere impostate su millimetri e pollici in MEN.VAL.PRE.SIST/CARTA/UNITÀ DI MISURA. Valori per LARGHEZZA ■ Per MILLIMETRI: 76 - 216 mm (valore predefinito) – Nord America: 216 mm – Tutte le altre regioni: 210 mm ■ Per POLLICI: 3.00 - 8.50 pollici (valore predefinito) – Nord America: 8.50 pollici – Tutte le altre regioni: 8.27 pollici Valori per LUNGHEZZA ■ Per MILLIMETRI: 127 - 356 mm (valore predefinito) – Nord America: 279 mm – Tutte le altre regioni: 297 mm ■ Per POLLICI: 5.00 - 14,00 pollici (valore predefinito) – Nord America: 11.00 pollici – Tutte le altre regioni: 11,69 pollici

		TIPO DI CARTA	Impostazioni	**CARTA NORMALE**/RICICLATA/CARTONCINO 1/CARTONCINO 2/CARTONCINO 3/ETICHETTE/LUCIDI/BUSTE/CARTOLINE/CARTA SOTTILE
			Selezionare il tipo di carta normalmente usata. *CARTONCINO 3* e *CARTA SOTTILE sono selezionabili solo per la pagepro 5650EN.*	
	ERR. FORM. CARTA	Impostazioni	**ABILITA** / DISABILITA	
		Selezionando ABILITA, viene rilevato un errore di formato della carta. Selezionando DISABILITA, non viene rilevato nessun errore di formato della carta.		
	UNITÀ DI MISURA	Impostazioni	**POLLICI**/**MILLIMETRI**	
		Le unità di misura per specificare il formato della carta personalizzata possono essere commutate tra pollici e millimetri. *L'impostazione predefinita per l'America settentrionale è POLLICI. L'impostazione predefinita per tutte le altre regioni è MILLIMETRI.*		
OPZIONI AVVIO	PAGINA AVVIO	Impostazioni	ATTIVO/**DISATTIVO**	
		Selezionare se stampare una pagina iniziale all'accensione della stampante.		

RIP-RESA AUTOM	Impostazioni	ATTIVO/**DISATTIVO**
	Selezionare se riprendere la stampa nel caso in cui il formato della carta nel vassoio selezionato sia diverso dal formato o dal tipo scelto per il lavoro di stampa. Impostando RIPRESA AUTOM. su ATTIVO, la pagina riprende automaticamente dopo circa 10 secondi nelle seguenti condizioni. A questo punto la stampa viene eseguita anche se il formato della carta è diverso. Carta assente: CARTA ESAURITA (pagina 203) / VASSOIO VUOTO (pagina 204) Formato/tipo di carta diverso: ERRORE CARTA (pagina 203)/ VASSOIO x ERR CARTA (pagina 205)	
TIME-OUT S. LAVORO	Impostazioni	**DISABILITA**/1 ora/4 ore/1 giorno/ 1 settimana
	Specificare il periodo dopo cui i lavori salvati sul disco rigido vengono cancellati. Selezionando DISABILITA, i lavori di stampa non vengono cancellati.	
TEMPO RISP. ENER-GIA	Impostazioni	**5 minuti**/6 minuti/7 minuti/8 minuti/9 minuti/10 minuti/11 minuti/12 minuti/13 minuti/14 minuti/15 minuti/30 minuti/1 ora
	Specificare il periodo di inattività dell'apparecchio per l'attivazione della modalità di risparmio di energia.	
MENU TIME-OUT	Impostazioni	DISATTIVO/1 minuto/**2 minuti**
	Specificare il periodo di tempo per la visualizzazione della maschera di stato se non vengono eseguite operazioni mentre un menu o una maschera di aiuto viene visualizzata nella finestra dei messaggi. Selezionando DISATTIVO, il timeout non viene eseguito.	
CON-TRASTO LCD	Impostazioni	-3/-2/-1/**0**/+1/+2/+3
	Regolare il contrasto della finestra dei messaggi. L'impostazione per il livello più scuro è -3 e per il livello più chiaro è +3.	

SICUREZZA	MODIF. PASSWORD	Specificare la password per bloccare il pannello di controllo. Impostando la password su 0000 (valore predefinito), il pannello di controllo non è bloccato. Per bloccare il pannello di controllo specificare una password diversa da 0000.	
	BLOCCA PANNELLO	Impostazioni	**DISATTIVO**/MINIMO/ATTIVO
		Specificare come bloccare il pannello di controllo. Selezionando DISATTIVO, il pannello di controllo non è bloccato. Selezionando MINIMO, il MENU INTERFACCIA ed il MENU VAL. PRED. SIST. sono protetti da una password. Selezionando ATTIVO, tutti i menu sono protetti da una password. Per bloccare il pannello di controllo specificare una password diversa da 0000.	
OROLOGIO	DATA (xx.xx.xx)	Specificare la data per l'orologio interno della stampante. La data per l'Asia e la Cina è nel formato anno, mese e giorno (AA.MM.GG). La data per le Americhe è nel formato mese, giorno e anno (MM.GG.AA). La data per l'Europa è nel formato giorno, mese e anno (GG.MM.AA).	
	ORA	Specificare l'ora per l'orologio interno della stampante.	
	FUSO ORARIO	Impostazioni	-12:00-**00:00**-+13:00
		Specificare il fuso orario.	
FORMATO HDD	SOLO AREA UTENTE	Inizializzare l'area utente del disco rigido. Selezionando questo menu, la stampante si riavvia automaticamente.	
	TUTTO	Inizializzare il disco rigido. Selezionando questo menu, la stampante si riavvia automaticamente.	

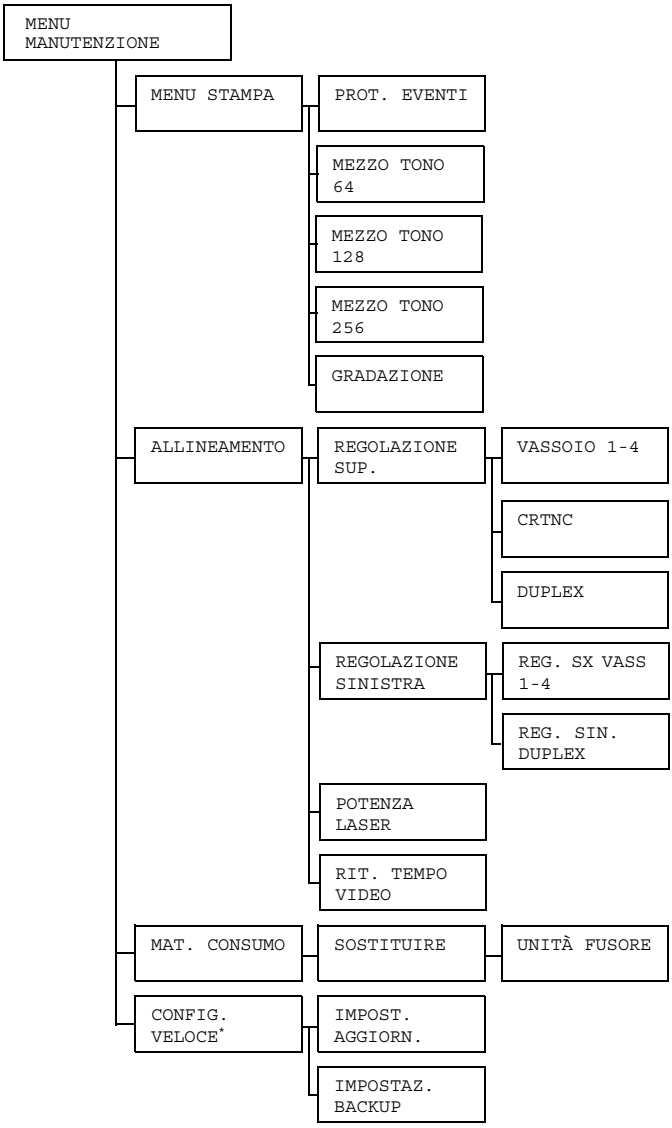
FOR-MATO SCHEDA	SOLO AREA UTENTE	Inizializzare l'area utente della Compact Flash Card. Selezionando questo menu, la stampante si riavvia automaticamente.
	TUTTO	Inizializzare la Compact Flash Card. Selezionando questo menu, la stampante si riavvia automaticamente.
RIPRIST. PREDEF.	RIPRIS-TINO RETE	Ripristinare i valori predefiniti delle impostazioni di rete. Selezionando questo menu, la stampante si riavvia automaticamente.
	RIPRIS STAM-PANTE	Ripristinare i valori predefiniti delle impostazioni della stampante. Selezionando questo menu, la stampante si riavvia automaticamente.
	RIPRIS-TINA TUTTI	Ripristinare tutti i valori predefiniti delle impostazioni. Selezionando questo menu, la stampante si riavvia automaticamente.

ABIL-ITA AVVER-TIMENTI	CARTA ESAU-RITA	VAS-SOIO 1	Impostazioni	**ATTIVO**/DISATTIVO
			Selezionare se visualizzare un avvertimento all'esaurimento della carta del vassoio 1.	
		VAS-SOIO 2	Impostazioni	**ATTIVO**/DISATTIVO
			Selezionare se visualizzare un avvertimento all'esaurimento della carta del vassoio 2.	
		VAS-SOIO 3	Impostazioni	**ATTIVO**/DISATTIVO
			Selezionare se visualizzare un avvertimento all'esaurimento della carta del vassoio 3.	
		VAS-SOIO 4	Impostazioni	**ATTIVO**/DISATTIVO
			Selezionare se visualizzare un avvertimento all'esaurimento della carta del vassoio 4.	
	CARTA SCARSA	VAS-SOIO 2	Impostazioni	**ATTIVO**/DISATTIVO
			Selezionare se visualizzare un avvertimento all'esaurimento della carta del vassoio 2.	
		VAS-SOIO 3	Impostazioni	**ATTIVO**/DISATTIVO
			Selezionare se visualizzare un avvertimento all'esaurimento della carta del vassoio 3.	
		VAS-SOIO 4	Impostazioni	**ATTIVO**/DISATTIVO
			Selezionare se visualizzare un avvertimento all'esaurimento della carta del vassoio 4.	
	TONER SCARSO	Impostazioni	**ATTIVO**/DISATTIVO	
			Selezionare se visualizzare o meno un avvertimento quando il toner sta per esaurirsi completamente.	

MENU MANUTENZIONE

Con questo menu si può eseguire la manutenzione della stampante.

Per usare questo menu è necessario immettere la password di amministratore.



** Questa voce di menu compare solo se alla stampante è collegata una periferica di memoria USB.*

I valori predefiniti sono in grassetto.

MENU STAMPA	PROT. EVENTI	Impostazioni	**STAMPA**/CANCELLA
		Stampa il protocollo eventi.	
	MEZZO TONO 64	Impostazioni	**STAMPA**/CANCELLA
		Stampa di semitoni con 64 gradazioni.	
	MEZZO TONO 128	Impostazioni	**STAMPA**/CANCELLA
		Stampa di semitoni con 128 gradazioni.	
	MEZZO TONO 256	Impostazioni	**STAMPA**/CANCELLA
		Stampa di semitoni con 256 gradazioni.	
	GRADAZIONE	Impostazioni	**STAMPA**/CANCELLA
		Stampa la gradazione.	

ALLI-NEA-MENTO	REGO-LAZI-ONE SUP.	VAS-SOIO 1	Impostazioni	-8-0-7
			Per la stampa su carta nel vassoio 1, specificare la grandezza del margine superiore.	
		VAS-SOIO 2	Impostazioni	-8-0-7
			Per la stampa su carta nel vassoio 2, specificare la grandezza del margine superiore.	
		VAS-SOIO 3	Impostazioni	-8-0-7
			Per la stampa su carta nel vassoio 3, specificare la grandezza del margine superiore.	
		VAS-SOIO 4	Impostazioni	-8-0-7
			Per la stampa su carta nel vassoio 4, specificare la grandezza del margine superiore.	
		CRTNC	Impostazioni	-8-0-7
			Per la stampa su cartoncino, specificare la grandezza del margine superiore.	
		DUPLEX	Impostazioni	-8-0-7
			Per la stampa su carta con pass duplex, specificare la grandezza del margine superiore.	

	REGOLAZIONE SX	REG. SIN. CASSETTO 1	Impostazioni	-8-0-7
			Per la stampa su carta nel vassoio 1, specificare la grandezza del margine sinistro.	
		REG. SIN. CASSETTO 2	Impostazioni	-8-0-7
			Per la stampa su carta nel vassoio 2, specificare la grandezza del margine sinistro.	
		REG. SIN. CASSETTO 3	Impostazioni	-8-0-7
			Per la stampa su carta nel vassoio 3, specificare la grandezza del margine sinistro.	
		REG. SIN. CASSETTO 4	Impostazioni	-8-0-7
			Per la stampa su carta nel vassoio 4, specificare la grandezza del margine sinistro.	
		REG. SIN. DUPLEX	Impostazioni	-8-0-7
			Per la stampa su carta con pass duplex, specificare la grandezza del margine sinistro.	
	POTENZA LASER	Impostazioni	0-7	
		Regolare l'intensità dell'uscita laser.		
	RIT. TEMPO VIDEO	Impostazioni	0-15	
		Se la risoluzione è impostata su 1200 dpi, regolare orizzontalmente il punto a stella di uscita video nelle righe pari.		
MAT. CONSUMO	SOSTITUIRE	UNITÀ FUSORE	Impostazioni	SÌ/**NO**
			Azzerare il contatore della durata utile dell'unità del fusore.	

CON-FIG. VELOCE	IM-POST. AG-GIORN.	Impostazione	**ESEGUI**/ANNULLA
		Selezionare se aggiornare le impostazioni della stampante dal file di definizione sulla periferica di memoria USB. Selezionando ESEGUI, le impostazioni della stampante vengono aggiornate. Selezionando ANNULLA, le impostazioni della stampante non vengono aggiornate.	
	IMPO-STAZ. BACKUP	Impostazione	**ESEGUI**/ANNULLA
		Selezionare se salvare le impostazioni della stampante su una periferica di memoria USB. Selezionando ESEGUI, le impostazioni della stampante vengono salvate su una periferica di memoria USB. Selezionando ANNULLA, le impostazioni della stampante non vengono salvate.	

MENU ASSISTENZA

Con questo menu il centro di assistenza può mettere a punto la stampante ed eseguire interventi di manutenzione. Il menu non può essere usato dall'utente.

5

Stampa diretta da memoria

Stampa diretta da memoria

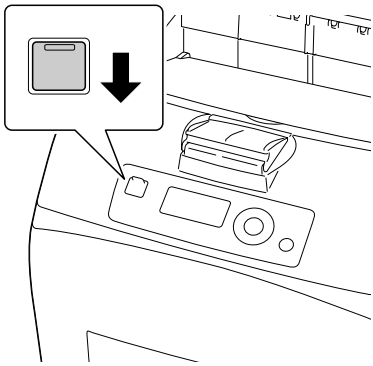
I file PDF, XPS, JPEG e TIFF salvati su una periferica di memoria USB possono essere stampati collegando la periferica di memoria USB alla stampante.

La stampa diretta da memoria può essere usata solo se è installato un kit di disco rigido opzionale o una Compact Flash Card.
Per eseguire la stampa con fascicolazione direttamente da memoria, deve essere installato un kit di disco rigido opzionale o una Compact Flash Card di 1 GB o maggiore.

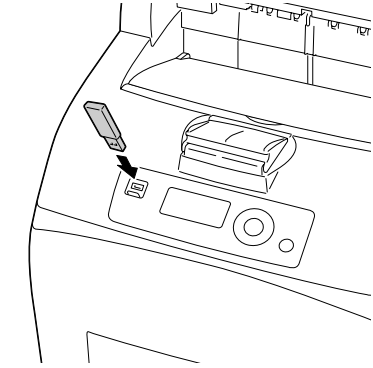
Per informazioni dettagliate sulle impostazioni sul pannello di controllo consultare "DIRETTAMENTE DA MEMORIA" a pagina 56.

Stampa da una periferica di memoria USB collegata

1 Aprire il coperchio della porta di stampa diretta da memoria.



2 Collegare la periferica di memoria USB alla porta per la stampa diretta da memoria. L'icona USB compare nell'angolo superiore sinistro della finestra dei messaggi e viene visualizzato il menu `Dirett. da mem.`



3 Selezionare `ELENCO FILE` e premere il tasto **Menu/Select**.

Quando vengono visualizzati tutti i file (PDF, XPS, JPEG e TIFF), selezionare `TIPO DI FILE` *e premere il tasto* ***Menu/Select****.*

4 Nell'elenco dei file, selezionare il file da stampare e premere il tasto **Menu/Select**.
Se il file da stampare è in una cartella, selezionare la cartella e premere il tasto **Menu/Select**.

Si può visualizzare un massimo di 99 cartelle e file.

Si possono visualizzare fino a 8 livelli di cartelle.

5 Selezionare `STAMPA` e premere il tasto **Menu/Select**.
Al termine della stampa ricompare la maschera di stato.

Le impostazioni possono essere specificate per il formato della carta, la stampa duplex, il numero di copie, la fascicolazione, il vassoio di uscita e la stampa diretta da memoria.

Non scollegare la periferica di memoria USB dalla porta per la stampa diretta da memoria durante la stampa diretta da memoria.

6

Uso della carta

Specifiche della carta

Tipi/formati di carta supportati

La seguente tabella illustra le informazioni sui tipi e sui formati della carta supportati dalla stampante.

Per le informazioni sul formato personalizzato consultare “Formato personalizzato” a pagina 91.

Carta	Formato della carta		Vassoio*	Duplex (fronte-retro)
	Pollici	Millimetri		
Letter	8,5 x 11,0	215,9 x 279,4	1/2/3/4	Sì
Legal	8,5 x 14,0	215,9 x 355,6	1/2/3/4	Sì
Statement	5,5 x 8,5	139,7 x 215,9	1/2/3/4	Sì
Executive	7,25 x 10,5	184,2 x 267,0	1/2/3/4	Sì
A4	8,2 x 11,7	210,0 x 297,0	1/2/3/4	Sì
A5	5,9 x 8,3	148,0 x 210,0	1/2/3/4	Sì
A6	4,1 x 5,8	105,0 x 148,0	1/2/3/4	Sì
B5(JIS)	7,2 x 10,1	182,0 x 257,0	1/2/3/4	Sì
B6	5,0 x 7,2	128,0 x 182,0	1/2/3/4	Sì
Folio	8,3 x 13,0	210,0 x 330,0	1/2/3/4	Sì
SP Folio	8,5 x 12,69	215,9 x 322,3	1/2/3/4	Sì
Foolscap	8,0 x 13,0	203,2 x 330,2	1/2/3/4	Sì
UK Quarto	8,0 x 10,0	203,2 x 254,0	1/2/3/4	Sì
Government Letter	8,0 x 10,5	203,2 x 266,7	1/2/3/4	Sì
Government Legal	8,5 x 13,0	215,9 x 330,2	1/2/3/4	Sì
16 K	7,7 x 10,6	195,0 x 270,0	1/2/3/4	Sì
Kai 16	7,3 x 10,2	185,0 x 260,0	1/2/3/4	Sì
Kai 32	5,1 x 7,3	130,0 x 185,0	1/2/3/4	Sì
Cartolina giapponese	3,9 x 5,8	100,0 x 148,0	1/2/3/4	Sì**
Cartolina giapponese D	5,8 x 7,9	148,0 x 200,0	1/2/3/4	Sì**
B5 (ISO)	6,9 x 9,8	176,0 x 250,0	1/2/3/4	Sì
Busta #10	4,125 x 9,5	104,8 x 241,3	1/2/3/4	No
Busta DL	4,3 x 8,7	110,0 x 220,0	1/2/3/4	No
Busta C5	6,4 x 9,0	162,0 x 229,0	1	No
Busta C6	4,5 x 6,4	114,0 x 162,0	1/2/3/4	No
Busta Monarch	3,875 x 7,5	98,4 x 190,5	1/2/3/4	No
Busta Chou #3	4,7 x 9,2	120,0 x 235,0	1/2/3/4	No
Busta Chou #4	3,5 x 8,1	90,0 x 205,0	1	No
Busta You #4	4,1 x 9,3	105,0 x 235,0	1/2/3/4	No

Note: * I vassoi 3 e 4 sono unità di alimentazione inferiori opzionali.
** La qualità di stampa non è garantita.

Se MENU CARTA/SORGENTE CARTA/VASSOIO 1/2/3/4/ IMPOSTAZ. FORMATO è impostato su AUTO, la stampante rileva automaticamente il formato Letter, Legal, Government Legal, Executive, A4, A5 e B5 (JIS).

Formato personalizzato

Vassoio 1	**Simplex**	Larghezza: 76,2-215,9 mm (3,0 - 8,5 pollici) Lunghezza: 127,0-900 mm (5,0 - 35,43 pollici)
	Duplex	Larghezza: 88,9-215,9 mm (3,5 - 8,5 pollici) Lunghezza: 139,7-355,6 mm (5,5 - 14,0 pollici)
Vassoio 2/3/4	**Simplex**	Larghezza: 98,4-215,9 mm (3,87 - 8,5 pollici) Lunghezza: 148,0-355,6 mm (5,83 - 14,0 pollici)
	Duplex	

Per i formati personalizzati utilizzare il driver o il pannello di controllo della stampante per specificare le impostazioni entro i limiti riportati nella tabella precedente.

Tipi di carta

Prima di acquistare molta carta speciale, eseguire una stampa di prova con la stessa carta e controllare la qualità di stampa. Per un elenco della carta approvata visitare il sito Internet printer.konicaminolta.com.

Carta normale (carta riciclata)

Capacità	**Vassoio 1**	Fino a 150 fogli, in funzione della grammatura della carta.
	Vassoio 2/3/4	Fino a 550 fogli, in funzione della grammatura della carta.
Orientamento	**Vassoio 1**	Faccia in su
	Vassoio 3/4/5	Faccia in su
Tipo di carta del driver	Carta normale (riciclata)	
Grammatura	pagepro 5650EN: 68-105 g/m^2 (18-28 lb bond) pagepro 4650EN: 60-105 g/m^2 (16-28 lb bond)	
Stampa duplex	Per i formati supportati si veda a pagina 90.	

Usare carta del seguente tipo:

adatta per stampanti laser, ad esempio carta per ufficio normale o riciclata.

Nota

Non usare i tipi di carta elencati qui di seguito. Possono causare una bassa qualità di stampa, inceppamenti della carta o danneggiamenti della stampante.

NON usare carta di tipo

- rivestito di uno strato lavorato (ad esempio carta carbone, carta colorata e trattata)
- carta con facciata posteriore di carbone
- carta di trasferimento su ferro non approvata (ad esempio carta termosensibile, carta prodotta a caldo sotto pressione, carta carbone di trasferimento a caldo)
- carta di trasferimento con acqua a freddo
- carta sensibile alla pressione
- prodotta appositamente per stampanti a getto di inchiostro (ad esempio carta superfine, carta patinata, lucidi e cartoline)

- carta su cui è già avvenuta la stampa
  - carta stampata su una stampante a getto di inchiostro
  - carta stampata su una stampante/copiatrice laser bianco e nero / a colori
  - carta stampata su una stampante a trasferimento termico
  - carta stampata su ogni altra stampante o fax
- carta umida
- carta bagnata

  Tenere la carta in un ambiente con umidità relativa compresa tra il 35% e l'85%. Il toner non aderisce bene alla carta umida o bagnata.
- carta stratificata
- carta adesiva
- carta piegata, increspata, grinzosa, incisa, deformata o arricciata
- carta perforata, fustellata a tre fori o lacerata
- carta troppo liscia, troppo ruvida o troppo strutturata
- carta con facciata anteriore e posteriore di struttura (rugosità) diversa
- carta troppo sottile o troppo spessa
- carta elettrizzata
- carta argentata o dorata, troppo luminosa
- carta sensibile al calore o non stabile alla temperatura di fissaggio del toner (180°C [356°F])
- carta di forma irregolare (non rettangolare o con i bordi non ortogonali)
- carta attaccata con colla, nastro adesivo, fermagli, graffette, elastici, gancetti o bottoni
- carta acida
- carta diversa dai tipi di carta approvati

Cartoncino

La carta di grammatura maggiore di 106 g/m^2 (28 lb) è considerata cartoncino. Controllare tutti i cartoncini per verificarne l'idoneità ed assicurare che l'immagine non si sposti.

Capacità	**Vassoio 1**	Fino a 60 fogli di cartoncino, in funzione del loro spessore.
	Vassoio 3/4/5	Fino a 160 fogli di cartoncino, in funzione del loro spessore.
Orientamento	Faccia in su	
Tipo di carta del driver	Cartoncino 1 (106 - 159 g/m^2 / 28-42 lb bond) Cartoncino 2 (160 - 216 g/m^2 / 43-57 lb bond) Cartoncino 3* (106-216 g/m^2 / 28-57 lb bond)	
Grammatura	106–216 g/m^2	
Stampa duplex	Cartoncino 1 e 2 sono supportati. Per i formati supportati si veda a pagina 90.	

Carta per striscioni
Lunghezza: 356 - 900 mm
La carta per striscioni non è supportata per la stampa a 1200 dpi.
La qualità dell'immagine nell'area da 356 a 900 mm di lunghezza non è garantita.

** Cartoncino 3 è supportato solo da pagepro 5650EN.*

NON usare cartoncino

- mescolato con ad altri tipi di carta in un vassoio (ciò causerebbe inceppamenti all'interno della stampante)

Buste da lettera

Stampa (indirizzo) solo sul lato anteriore. Alcune parti della busta sono composte da tre strati di carta — il fronte, il dorso ed il lembo. La stampa su queste aree formate da strati sovrapposti può risultare sbiadita o non avvenire.

Capacità	**Vassoio 1**	Fino a 15 buste, in funzione del loro spessore
	Vassoio 3/4/5	Fino a 80 buste, in funzione del loro spessore.

Orienta-mento	Faccia in su
Tipo di carta del driver	Busta
Stampa duplex	Non supportata

Usare buste da lettera del tipo seguente:

- buste da lettera comuni per ufficio approvate per la stampa laser con incollatura diagonale, pieghe ed angoli netti e lembi gommati in maniera convenzionale

  Poiché le buste passano attraverso rulli riscaldati, l'area gommata dei lembi può incollarsi. L'uso di buste con adesivo a base di emulsione evita questo problema.

- approvato per la stampa laser
- asciutte

NON usare buste che possiedono

- lembi appiccicosi
- nastri adesivi, fermagli metallici, fermagli da carta, chiusure o sigillatura a striscia staccabile
- finestre trasparenti
- una ruvidità eccessiva
- di materiale che può fondere, vaporizzare, scolorarsi o emettere fumi pericolosi
- presigillate

Etichette

Un foglio di etichette è composta da un foglio superiore (la superficie su cui si stampa), dallo strato di adesivo e da un foglio di supporto.

- Il foglio superiore deve essere conforme alle specifiche per carta comune.
- La superficie del foglio superiore deve coprire l'intero foglio di supporto e l'adesivo non deve giungere sulla superficie in nessun punto.

La stampa con fogli di etichette può avvenire in maniera continua. Ciò può tuttavia influenzare negativamente l'alimentazione della carta, in funzione della qualità della carta e dell'ambiente di stampa. Se si verificano problemi, arrestare la stampa continua e stampare un foglio alla volta.

Dapprima provare a stampare i dati su un foglio di carta normale per controllare la posizione dell'immagine di stampa. Per ulteriori informazioni specifiche sulla stampa su etichette consultare la documentazione dell'applicazione.

Capacità	**Vassoio 1**	Fino a 100 fogli di etichette, in funzione del loro spessore
	Vassoio 3/4/5	Fino a 290 fogli di etichette, in funzione del loro spessore.
Orienta-mento	Faccia in su	
Tipo di carta del driver	Etichetta	
Stampa duplex	Non supportata	

Usare fogli di etichette del tipo seguente:

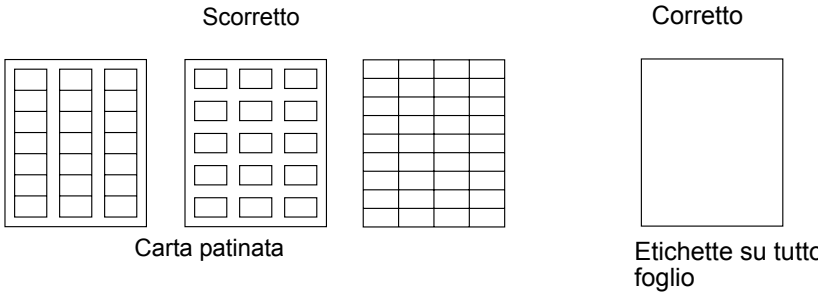
- approvate per stampanti laser
- di formato Letter o A4 (carta per etichette adesive)

NON usare fogli di etichette

- le cui etichette si staccano facilmente o con parti già staccate
- il cui foglio della facciata posteriore si sia staccato o con adesivo scoperto

  Le etichette possono incollarsi all'unità del fusore, causando il distacco ed inceppamenti.

- pretagliate o perforate



Cartoline

Dapprima provare a stampare i dati su un foglio di carta normale per controllare la posizione dell'immagine di stampa.

Capacità	**Vassoio 1**	Fino a 55 cartoline, in funzione del loro spessore
	Vassoio 3/4/5	Fino a 200 cartoline, in funzione del loro spessore.
Orientamento	Faccia in su	
Tipo di carta del driver	Cartolina	
Stampa duplex	Per i formati supportati si veda a pagina 90.	

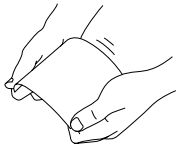
Usare cartoline del tipo seguente:

- approvate per stampanti laser

NON usare cartoline

- patinate
- per stampanti a getto di inchiostro
- pretagliate o perforate
- prestampate o multicolori

Se la cartolina è deformata, prima di collocarla nel vassoio premere sull'area deformata.



Carta sottile

Provare con tutti i tipi di carta sottile per assicurare che il risultato sia accettabile.

Capacità	**Vassoio 1**	Fino a 150 fogli di carta sottile, in funzione del loro spessore.
	Vassoio 3/4/5	Fino a 550 fogli di carta sottile, in funzione del loro spessore.
Orientamento	Faccia in su	
Tipo di carta del driver	Sottile	
Grammatura	64-67 g/m^2 (17-18 lb bond)	
Stampa duplex	Per i formati supportati si veda a pagina 90.	

La carta sottile è supportata solo da pagepro 5650EN.

Lucidi per proiezioni

Non sventagliare il mazzo di lucidi per proiezioni prima di caricarlo. L'elettricità statica risultante può causare errori di stampa.

Se si toccano i lucidi per proiezione con le mani, la qualità di stampa viene ridotta.

Tenere pulito il percorso della carta nella stampante. I lucidi per proiezioni sono particolarmente sensibili ad un percorso della carta sporco. Se sulla facciata superiore o inferiore dei fogli vi sono ombre, consultare il capitolo 8, "Manutenzione della stampante" .

Togliere prima possibile i lucidi per proiezioni dal vassoio di uscita per evitare la formazione di cariche elettrostatiche.

La stampa con lucidi per proiezioni può avvenire in maniera continua. Ciò può tuttavia influenzare negativamente l'alimentazione della carta, in funzione della qualità della carta, dall'elettrizzazione e dell'ambiente di stampa.

Dapprima provare a stampare i dati su un foglio di carta normale per controllare la posizione dell'immagine di stampa.

Se si incontrano difficoltà nell'alimentazione di 100 lucidi, provare a caricare solo 1–50 lucidi alla volta. Il caricamento contemporaneo di un gran numero di lucidi può causare la formazione di cariche elettrostatiche, le quali portano a problemi di alimentazione.

Capacità	**Vassoio 1**	Fino a 100 lucidi per proiezioni, in funzione del loro spessore
	Vassoio 3/4/5	Fino a 100 lucidi per proiezioni, in funzione del loro spessore.
Orienta-mento	Faccia in su	
Tipo di carta del driver	Lucido	
Stampa duplex	Non supportata	

Eseguire sempre una prova con una piccola quantità di lucidi di un particolare tipo.

Usare lucidi per proiezioni del tipo seguente:

- approvati per la stampa laser

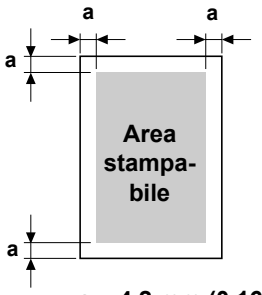
NON usare lucidi per proiezioni

- elettrizzati che possono causare l'inceppamento
- solo per stampanti a getto di inchiostro

Qual è l'area stampabile garantita?

L’area stampabile per tutti i formati della carta può estendersi fino a 4.2 mm (0.165") dai bordi del foglio.

Ogni formato possiede un'area stampabile specifica, l'area massima su cui la stampante può stampare chiaramente e senza distorsioni.



a = 4.2 mm (0.165")

Quest'area è soggetta sia ai limiti hardware (il formato fisico della carta ed i margini richiesti dalla stampante) sia ai limiti software (la capacità di memoria disponibile per il frame buffer della pagina completa). L'area stampabile garantita di formati della carta è il formato della pagina meno 4.2 mm (0.165") su ogni lato del foglio.

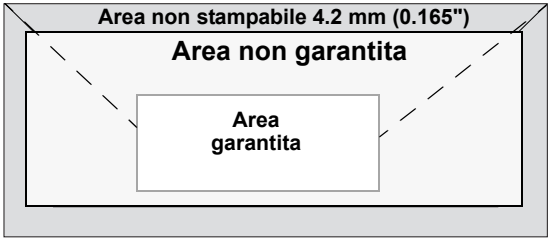
Il margine superiore per la stampa su carta per striscioni è di 10 mm (0,393").

Carta per striscioni
Lunghezza: 356 - 900 mm

Area stampabile — buste

Le buste da lettera possiedono un'area stampabile non garantita che varia in funzione del tipo di busta.

L'orientamento di stampa delle buste è determinato dall'applicazione.



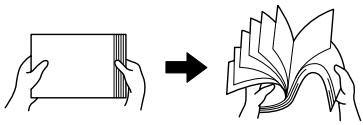
Margini della pagina

I margini vengono impostati dall'applicazione. Alcune applicazioni consentono di impostare formati e margini personalizzati della pagina, mentre altre applicazioni possiedono solo formati e margini di pagina standard sceglibili. Se si sceglie un formato standard, parte dell'immagine può andare perduta (a causa delle caratteristiche dell'area stampabile). Se il formato della pagina può essere personalizzato nell'applicazione, per ottenere il miglior risultato possibile usare questi formati assegnati per l'area stampabile.

Caricamento della carta

Come si carica la carta?

Togliere il primo e l'ultimo foglio della risma di carta. Prendendo una risma di carta di circa 100 fogli, sventagliarla per prevenire la formazione di elettricità statica prima di caricarla in un vassoio.



Non sventagliare il mazzo di lucidi per proiezioni.

Nota

Sebbene la stampante sia stata progettata per stampare con un vasto insieme di tipi di carta diversi, ciò non significa che la stampa avviene esclusivamente su un singolo tipo di carta, ad eccezione della carta normale. La stampa continua su carta diversa dalla carta comune (ad esempio buste, etichette, cartoncini o lucidi per proiezioni) può influenzare negativamente la qualità di stampa o ridurre la durata della macchina.

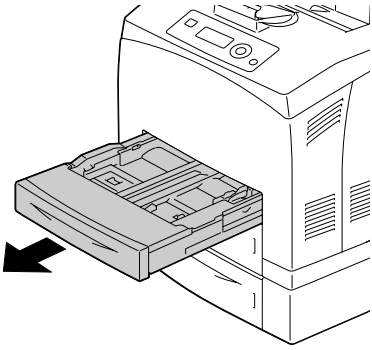
Per rifornire di carta, togliere dapprima tutta la carta rimasta nel vassoio. Aggiungerla alla nuova risma di carta e quindi ricaricare il tutto.

Caricamento della carta (vassoio 1/2/3/4)

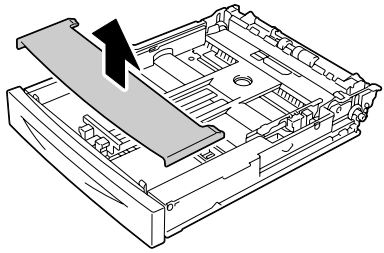
Per informazioni dettagliate sui tipi e sui formati della carta stampabile consultare "Specifiche della carta" a pagina 90.

Caricamento di carta normale

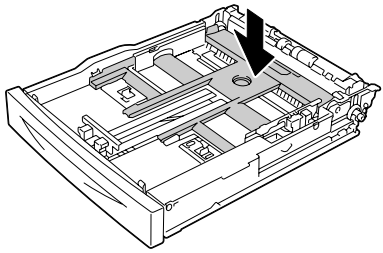
1 Aprire il vassoio e collocarlo su una superficie piana.



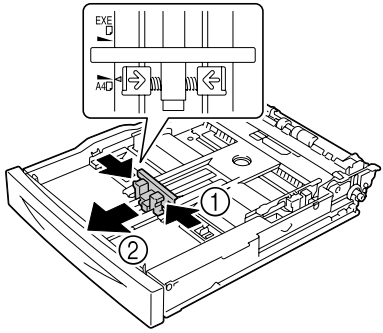
2 Togliere il lembo del vassoio.



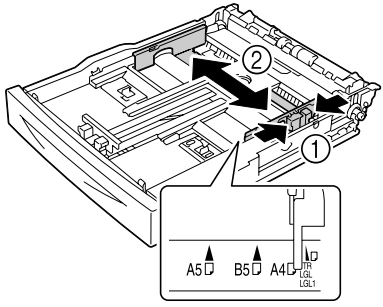
3 Se la piastra di pressione sulla carta è sollevata, abbassarla bloccandola in posizione.



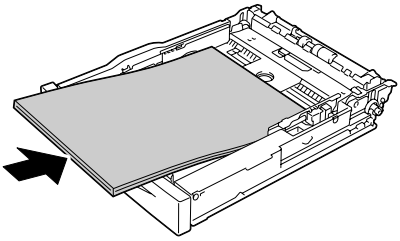
4 Schiacciare la guida della carta (lunghezza) e spostarla sul formato desiderato.



5 Schiacciare la guida della carta (larghezza) e spostarla sul formato desiderato.

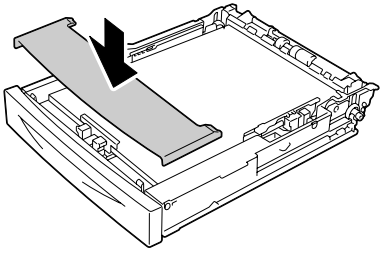


6 Caricare la carta a faccia in su nel vassoio.

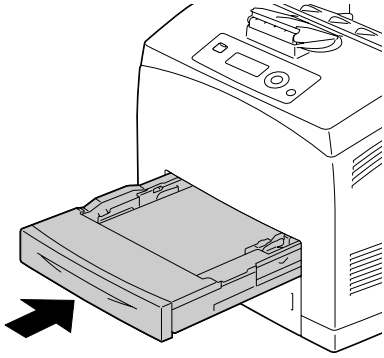


Non caricare carta oltre il segno ↑. Per ulteriori informazioni sulla capacità dei vassoi per ogni tipo di carta consultare "Tipi di carta" a pagina 92".

7 Rimettere il lembo del vassoio.



8 Inserire il vassoio all'interno della stampante.



9 Selezionare `MENU CARTA/SORGENTE CARTA/VASSOIO X (vassoio 1/2/3/4)/FORMATO CARTA` e `TIPO CARTA` nel menu di configurazione e quindi selezionare l'impostazione del formato e del tipo di cart caricata. Consultare anche "MENU CARTA" a pagina 38.

Altri tipi di carta

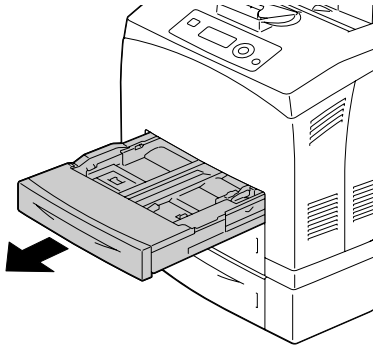
Per caricare tipi di carta diversi da carta comune, per ottenere la massima qualità di stampa impostare la modalità corretta per la carta (busta da lettera, etichetta, cartoncino 1, cartoncino 2, cartoncino 3, cartolina, carta sottile o lucido per proiezione) nel driver.

Caricamento di buste da lettera

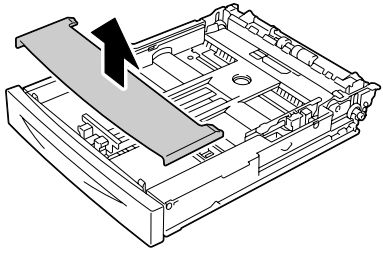
La seguente procedura descrive l'esempio della busta #10.

Caricare la busta con lato del lembo verso il basso.

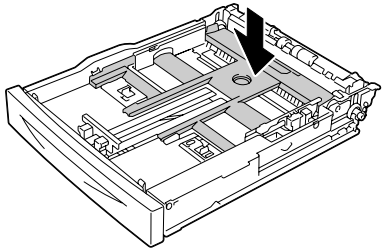
1 Aprire il vassoio 1.



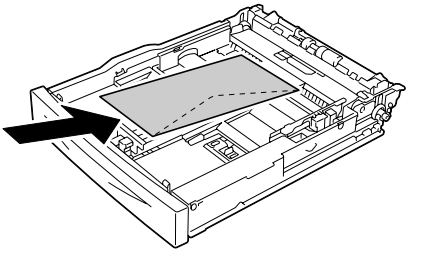
2 Togliere il lembo del vassoio.



3 Se la piastra di pressione sulla carta è sollevata, abbassarla bloccandola in posizione.



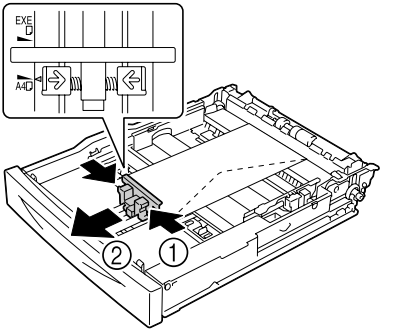
4 Caricare la busta con lato del lembo verso destra.



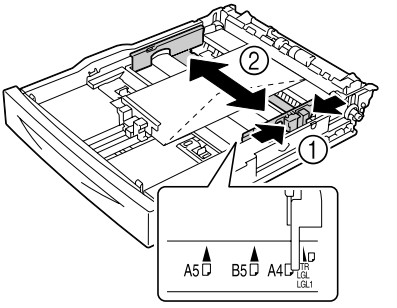
Non caricare carta oltre il segno ↑. Per ulteriori informazioni sulla capacità dei vassoi per ogni tipo di carta consultare "Tipi di carta" a pagina 92".

Caricare le buste con lembo disposto sul lato corto con il lembo in basso.

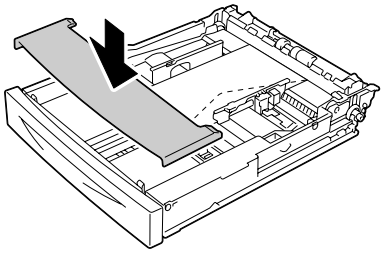
5 Schiacciare la guida della carta (lunghezza) e spostarla sul formato desiderato.



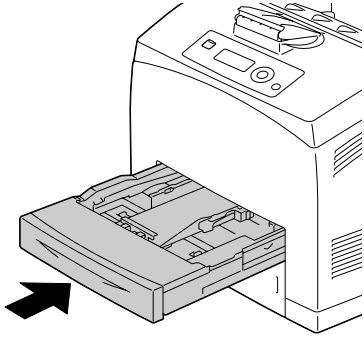
6 Schiacciare la guida della carta (larghezza) e spostarla sul formato desiderato.



7 Rimettere il lembo del vassoio.



8 Inserire il vassoio all'interno della stampante.



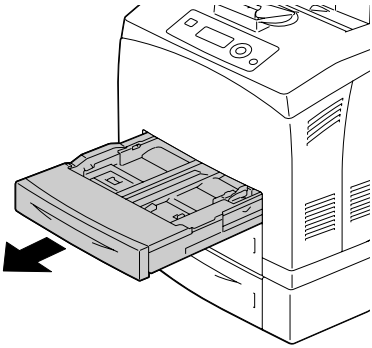
9 Selezionare `MENU CARTA/SORGENTE CARTA/VASSOIO X (VASSOIO 1/2/3/4)/FORMATO CARTA` e `TIPO CARTA` nel menu di configurazione e quindi selezionare l'impostazione del formato e del tipo di cart caricata. Consultare anche “MENU CARTA” a pagina 38.

Caricamento di fogli di etichette / cartoline / cartoncino / carta sottile / lucidi per proiezioni

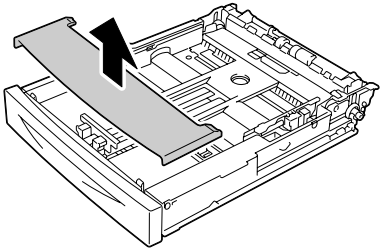
I lucidi per proiezioni per la stampa a colori non possono essere usati. Il loro uso può causare disfunzioni della stampante.

Togliere prima possibile i lucidi per proiezioni dal vassoio di uscita centrale per evitare che si incollino.

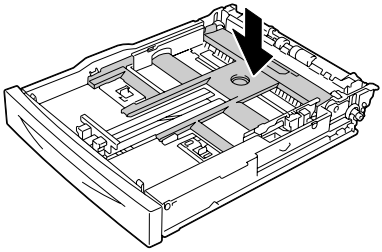
1 Aprire il vassoio e collocarlo su una superficie piana.



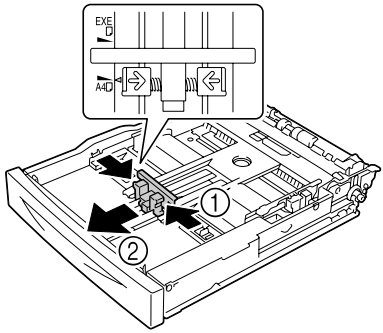
2 Togliere il lembo del vassoio.



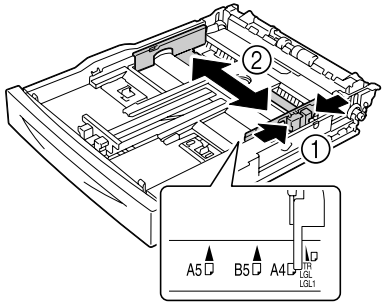
3 Se la piastra di pressione sulla carta è sollevata, abbassarla bloccandola in posizione.



4 Schiacciare la guida della carta (lunghezza) e spostarla sul formato desiderato.

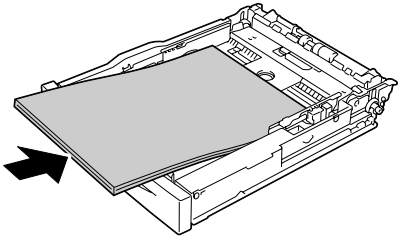


5 Schiacciare la guida della carta (larghezza) e spostarla sul formato desiderato.

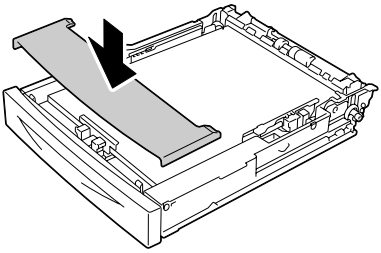


6 Caricare la carta a faccia in su nel vassoio.

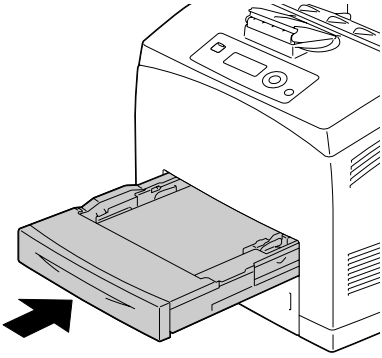
Non caricare carta oltre il segno ↑. Per ulteriori informazioni sulla capacità dei vassoi per ogni tipo di carta consultare "Tipi di carta" a pagina 92.



7 Rimettere il lembo del vassoio.



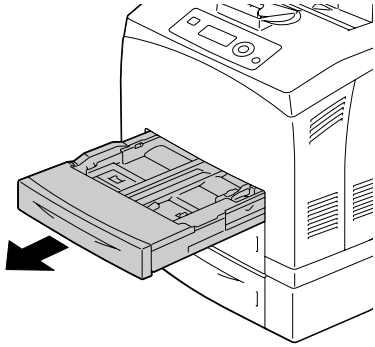
8 Inserire il vassoio all'interno della stampante.



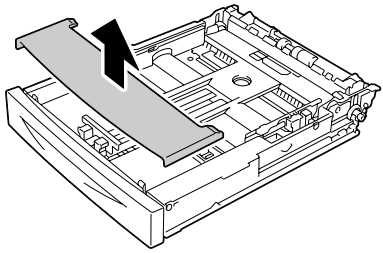
9 Selezionare `MENU CARTA/SORGENTE CARTA/VASSOIO X (vassoio 1/2/3/4)/FORMATO CARTA` e `TIPO CARTA` nel menu di configurazione e quindi selezionare l'impostazione del formato e del tipo di cart caricata. Consultare anche “MENU CARTA” a pagina 38.

Caricamento di carta più grande di A4

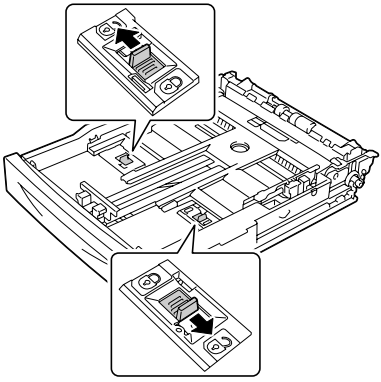
1 Aprire il vassoio e collocarlo su una superficie piana.



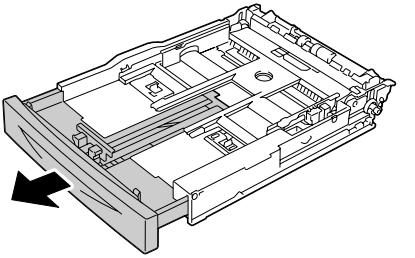
2 Togliere il lembo del vassoio.



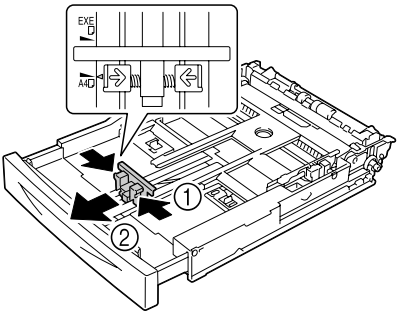
3 Spingere in fuori le linguette destra e sinistra per sbloccarle.



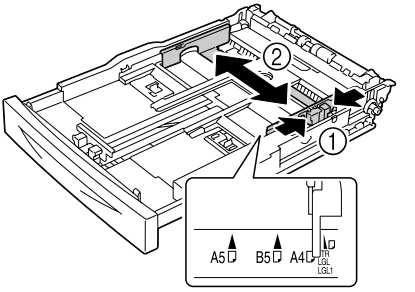
4 Afferrare la maniglia del vassoio e tirare la sua parte estensibile verso il lato anteriore portandola sul formato della carta desiderato.



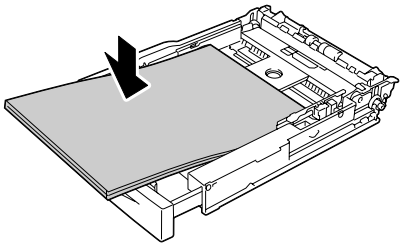
5 Schiacciare la guida della carta (lunghezza) e spostarla sul formato della carta desiderato.



6 Schiacciare la guida della carta (larghezza) e spostarla sul formato della carta desiderato.

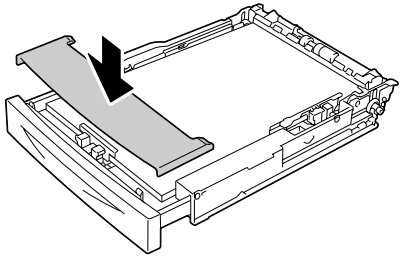


7 Caricare la carta a faccia in su nel vassoio.

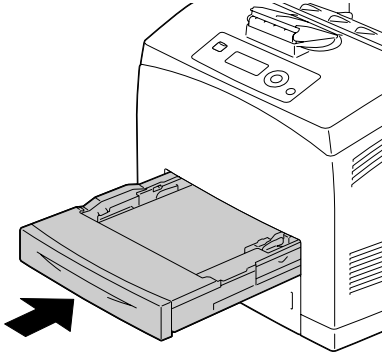


Non caricare carta oltre il segno ⇡. Per ulteriori informazioni sulla capacità dei vassoi per ogni tipo di carta consultare “Tipi di carta” a pagina 92.

8 Rimettere il lembo del vassoio.



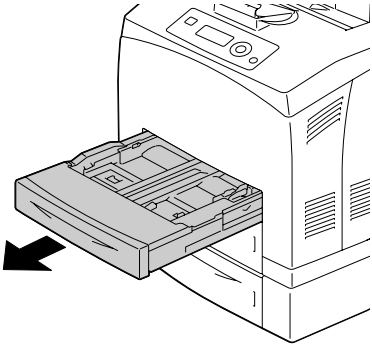
9 Inserire il vassoio all'interno della stampante.



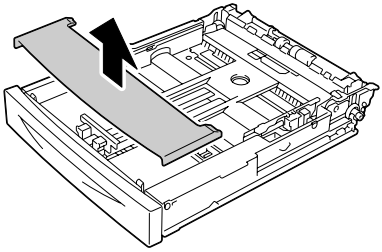
10 Selezionare `MENU CARTA/SORGENTE CARTA/VASSOIO X (vassoio 1/2/3/4)/FORMATO CARTA` e `TIPO CARTA` nel menu di configurazione e quindi selezionare l'impostazione del formato e del tipo di cart caricata. Consultare anche “MENU CARTA” a pagina 38.

Caricamento di carta per striscioni nel vassoio 1

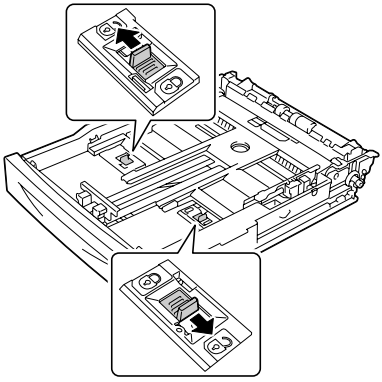
1 Aprire il vassoio e collocarlo su una superficie piana.



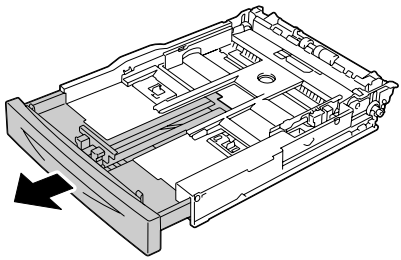
2 Togliere il lembo del vassoio.



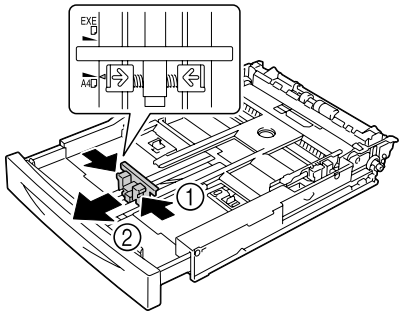
3 Spingere in fuori le linguette destra e sinistra per sbloccarle.



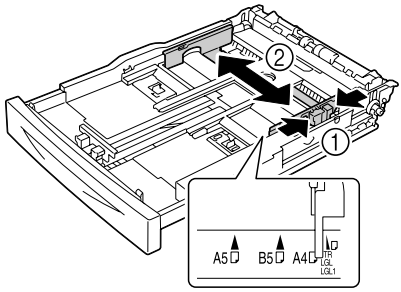
4 Afferrare la maniglia del vassoio e tirare la sua parte estensibile verso il lato anteriore portandola fino alla fine.



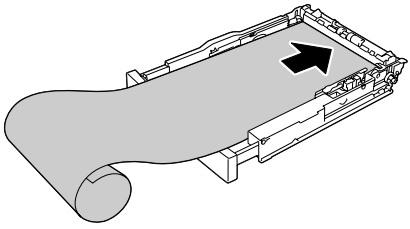
5 Schiacciare la guida della carta (lunghezza) e spostarla sul formato della carta desiderato.



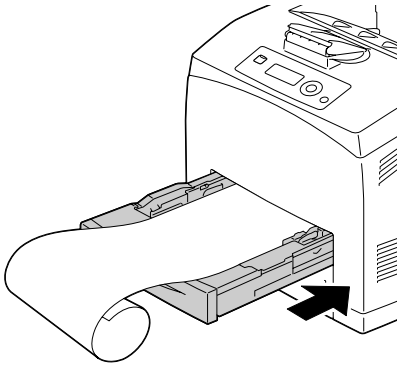
6 Schiacciare la guida della carta (larghezza) e spostarla sul formato della carta desiderato.



7 Caricare la carta per striscioni a faccia in su nel vassoio ed arrotolare la fine della carta in modo che non cada dal vassoio.



8 Inserire il vassoio all'interno della stampante.



9 Selezionare MENU CARTA/SORGENTE CARTA/VASSOIO 1/ FORMATO CARTA e TIPO CARTA nel menu di configurazione e quindi selezionare l'impostazione del formato e del tipo di carta caricata. Consultare anche “MENU CARTA” a pagina 38.

Stampa duplex

Selezionare carta di alta opacità per la stampa duplex (fronte-retro). L'opacità si riferisce all'efficienza con cui la carta non lascia vedere ciò che è stampato sull'altra facciata della pagina. Se la carta possiede una bassa opacità (alta translucidità) i dati stampati su una facciata della pagina si vedono anche sulla facciata opposta. Per le informazioni sui margini consultare l'applicazione specifica. Per i migliori risultati stampare una piccola quantità per verificare che l'opacità sia accettabile.

La stampa duplex (fronte-retro) può essere eseguita manualmente o automaticamente con l'unità duplex opzionale installata e selezionata. Per installare l'unità duplex consultare "Installazione dell'unità duplex" a pagina 223.

Nota

Per informazioni dettagliate sui tipi di carta supportata dalla stampa duplex consultare "Specifiche della carta" a pagina 90.

La stampa duplex di buste da lettera, etichette, cartoncino 3 e lucidi per proiezione non è supportata.

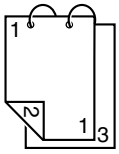
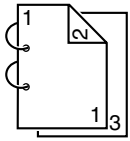
La stampa duplex può essere eseguita una memoria sufficiente (non minore di 256 MB) installata nella stampante.

Come si esegue la stampa duplex automatica?

Per poter eseguire la stampa duplex è necessario verificare che l'unità duplex (fronte-retro) sia installata fisicamente sulla stampante.

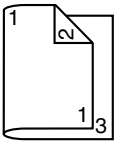
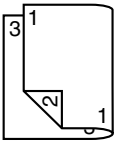
Controllare l'applicazione per determinare come impostare i margini per la stampa duplex (fronte-retro).

Sono disponibili le seguenti impostazioni per la posizione di rilegatura:

	Se è selezionato "Lato corto", le pagine possono essere aperte ruotandole sul margine superiore.
	Se è selezionato "Lato lungo", le pagine possono essere aperte ruotandole sul margine sinistro.

Se "Pagine per foglio" è impostato su "Booklet", viene inoltre eseguita la stampa duplex automatica.

Sono disponibili le seguenti impostazioni per l'ordine se è selezionato "Booklet":

	Se è selezionato "Rilegatura sinistra", le pagine possono essere piegate come un libro rilegato a sinistra.
	Se è selezionato "Rilegatura destra", le pagine possono essere piegate come un libro rilegato a destra.

1 Caricare carta normale nel vassoio.

2 Nel driver della stampante specificare la stampa duplex (fronte-retro) (registro Layout in Windows).

3 Fare clic su **OK**.

Nella stampa duplex automatica, la facciata posteriore viene stampata per prima.

Vassoio di uscita

Tutta la carta stampata esce a faccia in giù dal lato superiore della stampante. Questo vassoio possiede una capacità di circa 500 fogli di carta (A4/Letter) di grammatura pari a 80 g/m^2 (22 lb).

Se la pila di carta è troppo alta nel vassoio di uscita, la stampante può andare incontro ad inceppamenti di carta, ad una curvatura eccessiva della carta o anche alla formazione di cariche elettrostatiche.

Togliere prima possibile i lucidi per proiezioni dal vassoio di uscita per evitare la formazione di cariche elettrostatiche.

Ordinamento

Se è installato il vassoio offset opzionale, è possibile eseguire la separazione dei lavori e la stampa offset. Per la procedura di installazione consultare “Vassoio offset” a pagina 232. Si possono specificare impostazioni per la separazione dei lavori e la stampa offset selezionando SEPARAZ. LAVORI o ORDINAMENTO nel MENU CARTA.

Per la stampa con separazione dei lavori ed offset usare la seguente carta.

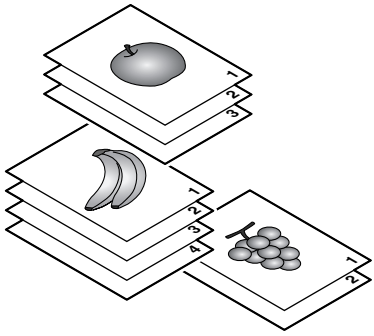
Formato della carta	Larghezza: da 89 a 216 mm (3,5 - 8,5 pollici) Lunghezza: da 140 a 356 mm (5,5 - 14,0 pollici)

La carta viene alimentata con il vassoio secondario di uscita con separazione dei lavori ed offset.

Stampa con separazione dei lavori

Se la carta viene inviata al vassoio secondario di uscita, le pagine vengono emesse come illustrato in figura.

Per eseguire la stampa con separazione dei lavori, selezionare VASSOIO SECOND. nel MENU CARTA/ORDINAMENTO.

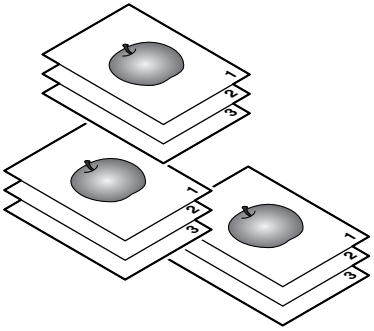


Stampa con offset

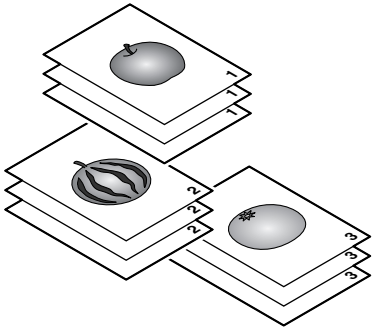
Selezionando la stampa offset, la carta viene emessa come illustrato in figura.

Se `MENU CARTA/FASCICOLA` *è impostato su* `ATTIVO`*, le pagine vengono emesse come illustrato in figura.*

- `FASCICOLA` è impostato su `ATTIVO`



- `FASCICOLA` è impostato su `DISATTIVO`



Immagazzinamento della carta

Come si immagazzina la carta?

- Prima di caricarla nella stampante, conservare la carta nel suo imballaggio originale su una superficie piana ed orizzontale fino al suo caricamento.

  La carta immagazzinata per un lungo periodo di tempo senza imballaggio può diventare troppo umida e causare inceppamenti.

- Se la carta è stata tolta dal suo involucro, rimetterla nel suo imballaggio originale ed immagazzinarla su una superficie piana in un ambiente fresco e buio.
- Evitare l'umidità eccessiva, i raggi solari diversi, il calore eccessivo (temperatura maggiore di 35 °C [95 °F]) e la polvere.
- Evitare di appoggiarla contro altri oggetti o di riporla in posizione verticale.

Prima di usare la carta immagazzinata, eseguire una stampa di prova controllare la qualità di stampa.

7

Sostituzione dei materiali di consumo

Sostituzione dei materiali di consumo

Prima di sostituire i materiali di consumo, verificare che la stampante sia spenta.

Nota

Se si omette di attenersi alle istruzioni contenute nel presente manuale, la garanzia concessa sulla stampante diventa nulla.

Nota

Se compare un messaggio di errore (`TONER VUOTO`, `UNITÀ FUSORE ESAURITA`, ecc.), stampare la pagina di configurazione e controllare lo stato degli altri materiali di consumo. Per informazioni dettagliate sui messaggi di errore si veda "Messaggi di errore (avvertimento:)" a pagina 198. Per informazioni dettagliate sulla stampa della pagina di configurazione consultare "Stampa di una pagina di configurazione" a pagina 163.

Cartuccia di toner

Questa stampante utilizza una cartuccia di toner che contiene il toner ed il tamburo fotosensibile. Se l'immagine stampata è sbiadita o sbavata, la cartuccia di toner può essere difettosa o danneggiata. In questo caso sostituirla con una nuova.

Trattare delicatamente la cartuccia di toner per evitare fuoriuscite di toner all'interno della stampante o sulle mani dell'operatore.

Installare solo una cartuccia di toner nuova nella stampante. Se si installa una cartuccia di toner usata, l'indicatore non si spegne e lo stato dei materiali di consumo sul monitor di stato non viene aggiornato.

Il toner non è tossico. Se il toner viene a contatto con la pelle, lavare con acqua fredda e con un detergente delicato. Se i vestiti si sporcano di toner, spolverarli il meglio possibile. Se il toner resta sui vestii, usare acqua fredda per sciacquare il toner.

CAUTELA

Se il toner viene a contatto con gli occhi, lavare immediatamente con acqua fredda e consultare un medico.

Per informazioni sul riciclaggio visitare i seguenti siti Internet:
USA: printer.konicaminolta.net/products/recycle/index.asp
Europa: www.konicaminolta.eu/printing-solutions/more-information/clean-planet.html
Altre regioni: printer.konicaminolta.com

Nota

Non usare cartucce di toner riciclate o non approvate. Un eventuale danneggiamento della stampante o problemi di qualità dovuti a cartucce di toner riciclate o non approvate non sono coperti dalla garanzia concessa sulla stampante. Per la soluzione di questi problemi non viene offerta assistenza tecnica.

Per la sostituzione di una cartuccia di toner far riferimento alla seguente tabella. Per la massima qualità di stampa ed efficienza utilizzare solo la cartuccia di toner KONICA MINOLTA approvata per la stampante specifica elencata nella seguente tabella. Il tipo di stampante ed i codici delle cartucce di toner si trovano sull'etichetta di ordinazione dei materiali di consumo all'interno del coperchio anteriore della stampante.

Tipo di stampante	Codice del ricambio	Tipo di cartuccia di toner	Codice del ricambio
AM	A0DX 011 (pagepro 4650EN)	Cartuccia di toner di capacità normale - nero (K)	A0FN 011
		Cartuccia di toner di alta capacità - nero (K)	A0FN 012
	A0DX 012 (pagepro 5650EN)	Cartuccia di toner di capacità normale - nero (K)	A0FP 011
		Cartuccia di toner di alta capacità - nero (K)	A0FP 012
EU	A0DX 021 (pagepro 4650EN)	Cartuccia di toner di capacità normale - nero (K)	A0FN 021
		Cartuccia di toner di alta capacità - nero (K)	A0FN 022
	A0DX 022 (pagepro 5650EN)	Cartuccia di toner di capacità normale - nero (K)	A0FP 021
		Cartuccia di toner di alta capacità - nero (K)	A0FP 022
AP	A0DX 041 (pagepro 4650EN)	Cartuccia di toner di capacità normale - nero (K)	A0FN 041
		Cartuccia di toner di alta capacità - nero (K)	A0FN 042
	A0DX 042 (pagepro 5650EN)	Cartuccia di toner di capacità normale - nero (K)	A0FP 041
		Cartuccia di toner di alta capacità - nero (K)	A0FP 042

Per la massima qualità di stampa ed efficienza utilizzare solo una cartuccia di toner originale KONICA MINOLTA di TIPO corrispondente.

Tenere le cartucce di toner:

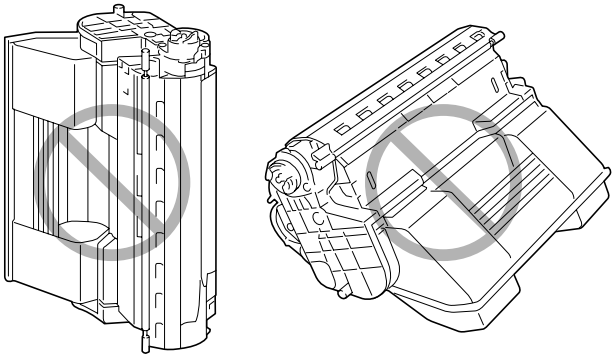
- Nel loro imballaggio fino al momento della loro installazione.

- In un luogo fresco, asciutto e non esposto ai raggi solari (pericolo di surriscaldamento).

  La temperatura massima di immagazzinamento è di 35 °C (95 °F) e l'umidità massima di immagazzinamento è dell'85 % (senza formazione di condensa). Se la cartuccia di toner viene portata da un luogo freddo ad un luogo caldo, si può verificare il fenomeno della condensazione che riduce la qualità di stampa. Prima di usarla consentire alla cartuccia di toner di adattarsi al nuovo ambiente per un periodo di circa un'ora.

- Magazzinaggio e manipolazione in posizione orizzontale.

  Non immagazzinare le cartucce di toner in posizione verticale né rovesciarle dall'alto al basso; il toner all'interno delle cartucce potrebbe agglutinarsi o distribuirsi in maniera non omogenea.



- Tenere lontane le cartucce di toner da aria salmastra e da gas corrosivi quali aerosol.

Sostituzione di una cartuccia di toner

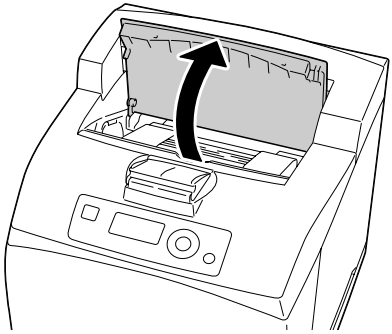
Nota

Fare attenzione a non far fuoriuscire il toner durante la sostituzione della cartuccia. Se il toner fuoriesce, toglierlo immediatamente con un panno morbido ed asciutto.

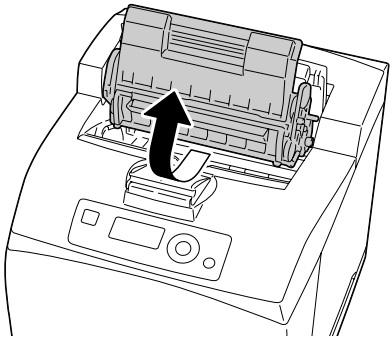
Se TONER SCARSO in MEN.VAL.PRE.SIST/ABILITA AVVERTIMENTI è impostato su ATTIVO, quando la cartuccia di toner si esaurisce compare il messaggio TONER SCARSO. Per sostituire la cartuccia di toner compiere i seguenti passi.

Se TONER SCARSO in MEN.VAL.PRE.SIST./ABILITA AVVERTIMENTI è impostato su DISATTIVO, si è invitati a sostituire la cartuccia di toner indicata alla comparsa del messaggio TONER ESAURITO.

1 Aprire il coperchio superiore.

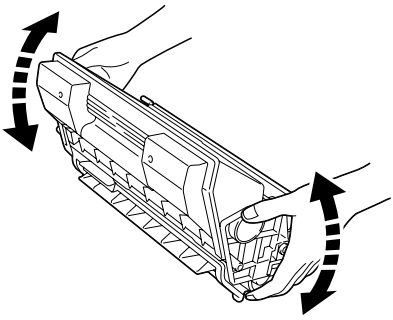


2 Afferrare la cartuccia di toner per l'impugnatura ed estrarla lentamente.



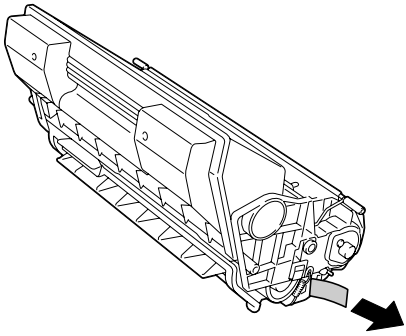
3 Estrarre la nuova cartuccia di toner dalla confezione protettiva.

4 Afferrandola saldamente con entrambe le mani, agitare orizzontalmente la cartuccia di toner per distribuire uniformemente il toner al suo interno.

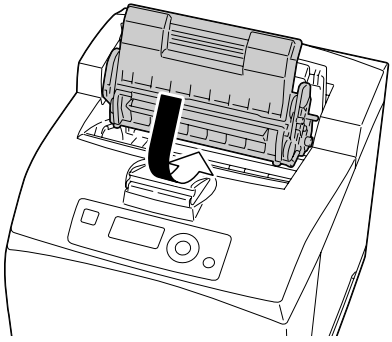


Non toccare il rullo di sviluppo della cartuccia di toner, altrimenti la qualità dell'immagine peggiora.

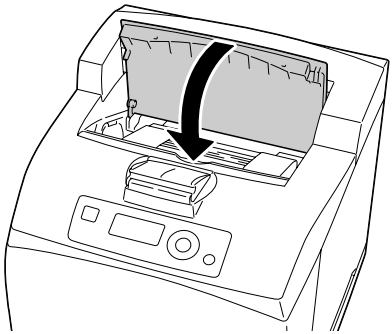
5 *Collocare la cartuccia di toner su una superficie piana ed estrarre il sigillo orizzontalmente.*



6 *Afferrare la cartuccia di toner per l'impugnatura ed inserirla nel vano all'interno della stampante.*



7 *Richiudere correttamente il coperchio superiore.*

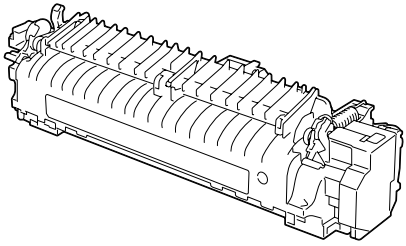


Nota

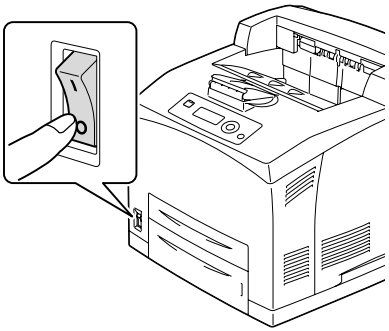
Smaltire la cartuccia di toner usata conformemente ai regolamenti locali. Non bruciare la cartuccia di toner.
Per informazioni dettagliate consultare "Cartuccia di toner" a pagina 124.

Sostituzione dell'unità del fusore

Quando occorre sostituire l'unità del fusore, compare il messaggio UNITÀ FUSORE ESAURITA. La stampa può continuare anche dopo la visualizzazione di questo messaggio, tuttavia è opportuno sostituire subito l'unità del fusore se non si vuole ridurre la qualità di stampa.

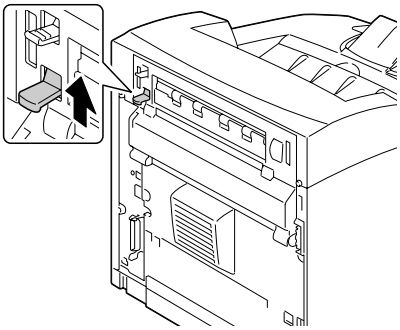


1 Spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione elettrica.



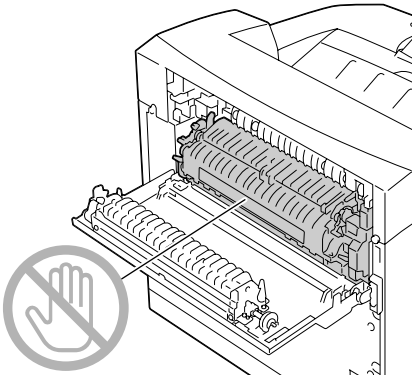
All'interno della macchina vi sono parti a temperatura molto elevata. Prima di sostituire l'unità del fusore,attendere circa 30 minuti dallo spegnimento della macchina e poi controllare che la sezione del fusore abbia assunto la temperatura ambiente; in caso contrario si possono riportare ustioni.

2 Sollevare la leva indicata in figura.

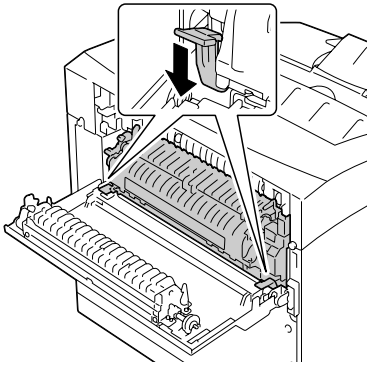


3 Aprire il coperchio posteriore.

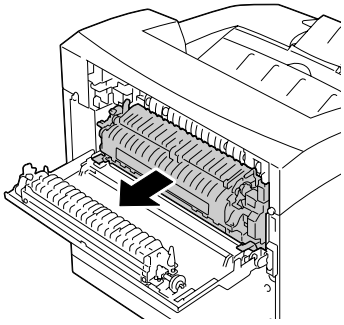
Non toccare niente all'interno della stampante.



4 Abbassare le 2 leve sul fondo dell'unità del fusore.

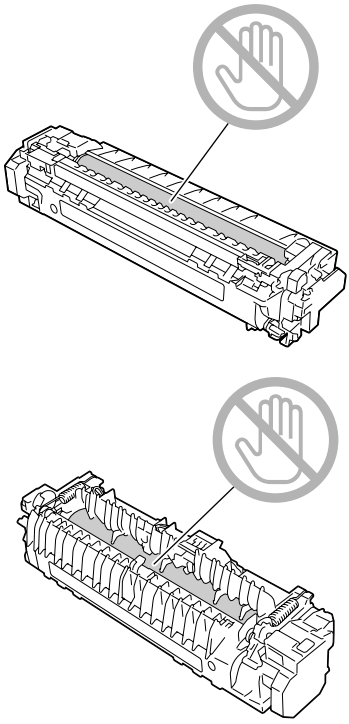


5 Togliere lentamente l'unità del fusore.

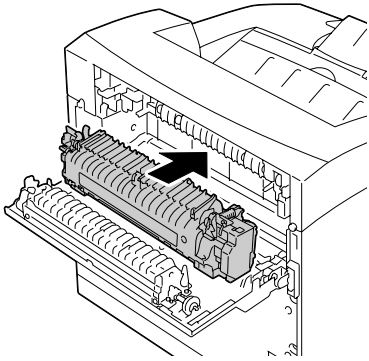


6 Preparare una nuova unità del fusore.

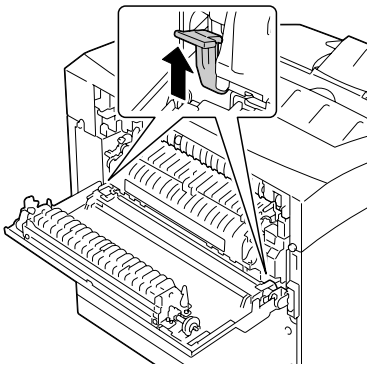
Attenzione a non toccare la superficie del rullo fusore.



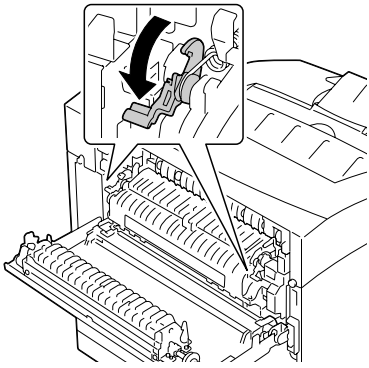
7 Inserire lentamente la nuova unità del fusore.



8 Sollevare le 2 leve sul fondo dell'unità del fusore.



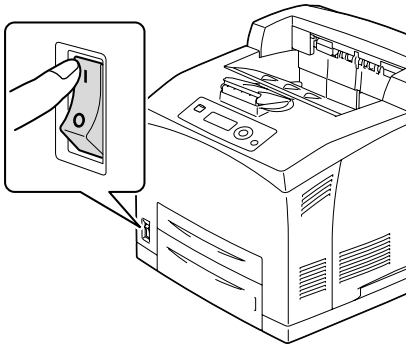
9 Abbassare le leve su entrambi i lati dell'unità del fusore.



10 Chiudere il coperchio posteriore.

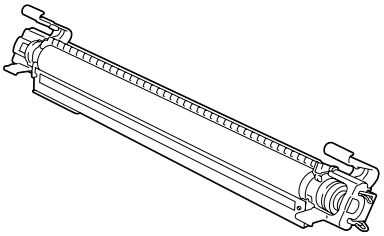
Non chiudere il coperchio posteriore senza installare l'unità del fusore. La chiusura forzata del coperchio posteriore può danneggiare la leva o il coperchio.

11 Ricollegare il cavo di alimentazione elettrica alla stampante.

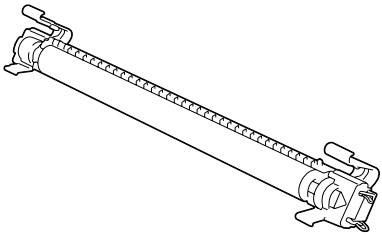


12 Azzerare il contatore nel menu MANUTENZIONE/MAT. CONSUMO/SOSTITUZIONE/UNITÀ FUSORE.

Sostituzione del rullo di trasferimento



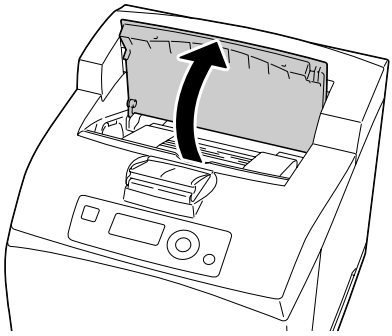
Per pagepro 4650EN



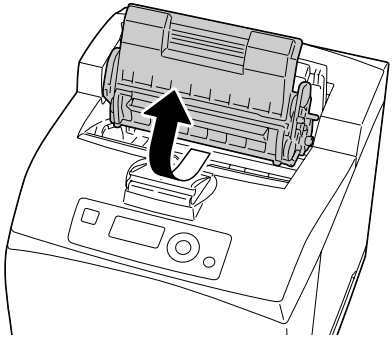
Per pagepro 5650EN

1 Aprire il coperchio superiore.

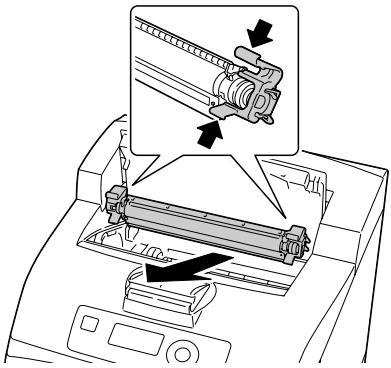
Non toccare niente all'interno della stampante.



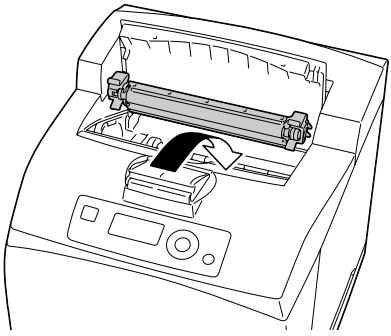
2 Afferrare la cartuccia di toner per l'impugnatura ed estrarla lentamente.



3 Tirare le 2 leve sulla parte superiore del rullo di trasferimento, schiacciare le 2 leve sul fondo del rullo di trasferimento ed estrarlo lentamente.



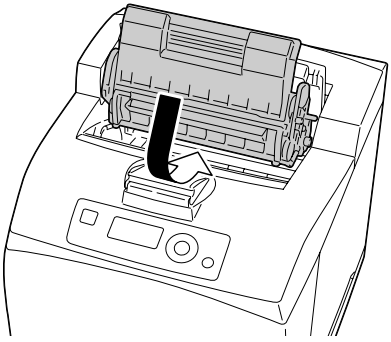
4 Afferrare il nuovo rullo di trasferimento per le leve sulle due estremità ed inserirlo lentamente.



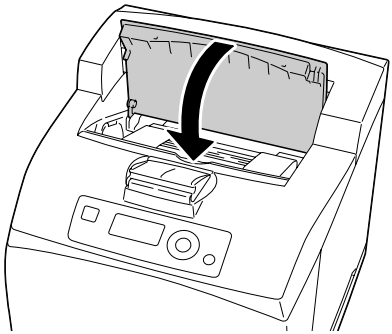
5 Afferrare la cartuccia di toner per l'impugnatura ed inserirla nel vano all'interno della stampante.

Non toccare niente all'interno della stampante.

Verificare che la cartuccia di toner sia in posizione corretta.

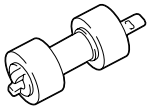


6 Richiudere correttamente il coperchio superiore.



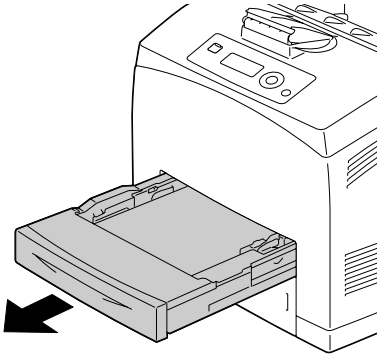
Sostituzione del rullo di alimentazione

Il rullo di alimentazione è una parte di ricambio regolare in dotazione. All'interno della macchina vi sono due rulli dialimentazione e nel vassoio uno. Tutti i rulli di alimentazione vanno sostituiti periodicamente.

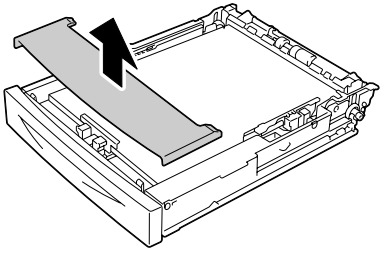


Sostituzione del rullo di alimentazione (nel vassoio)

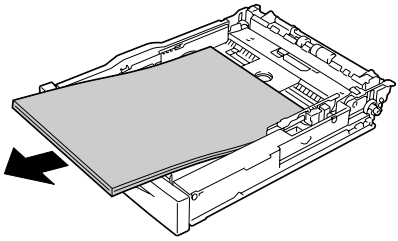
1 Estrarre il vassoio dalla stampante.



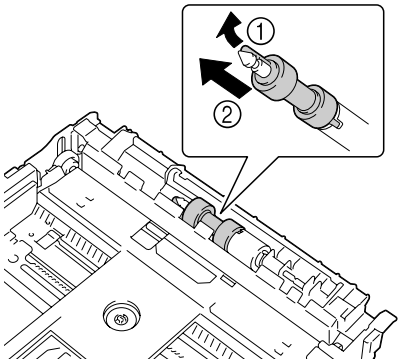
2 Togliere il lembo del vassoio.



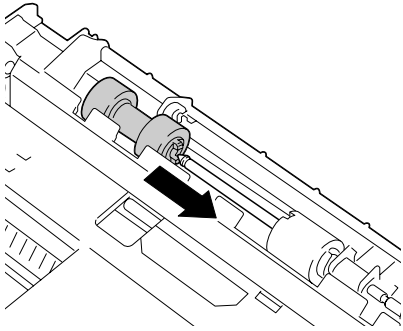
3 Togliere tutta la carta dal vassoio.



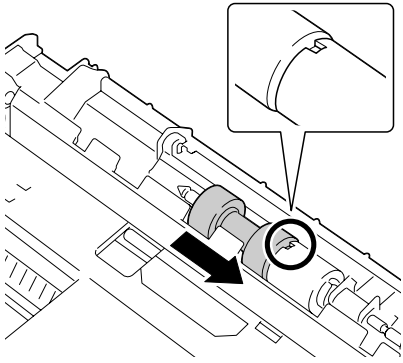
4 Spingendo verso il basso l'albero del rullo di alimentazione, allargare la linguetta del rullo di alimentazione per sbloccarlo (1) e poi toglierlo dall'albero sul vassoio (2).



5 Afferrare la linguetta del nuovo rullo di alimentazione e spingerlo lentamente nell'albero del vassoio.

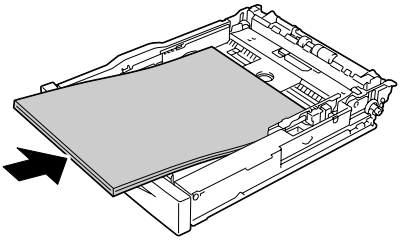


6 Allineando la piccola linguetta del rullo di alimentazione alle aperture dell'albero, inserire il rullo di alimentazione completamente con la linguetta nell'apertura.

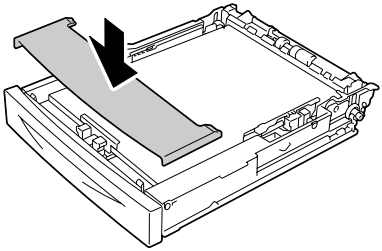


7 Caricare la carta a faccia in su nel vassoio.

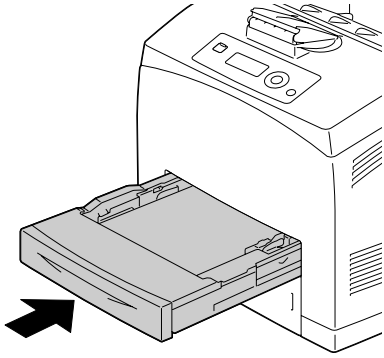
Non caricare carta oltre il segno ↑. Per ulteriori informazioni sulla capacità dei vassoi per ogni tipo di carta consultare "Tipi di carta" a pagina 92.



8 Rimettere il lembo del vassoio.



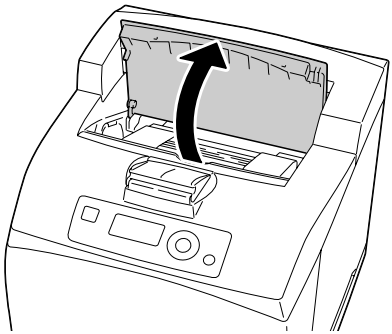
9 Inserire il vassoio all'interno della stampante.



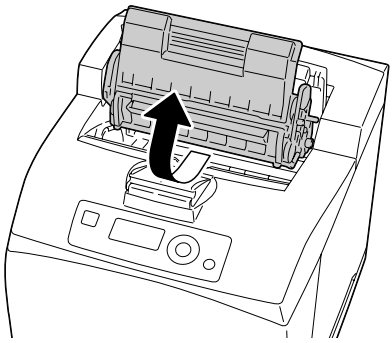
Sostituzione del rullo di alimentazione (all'interno della stampante)

1 Aprire il coperchio superiore.

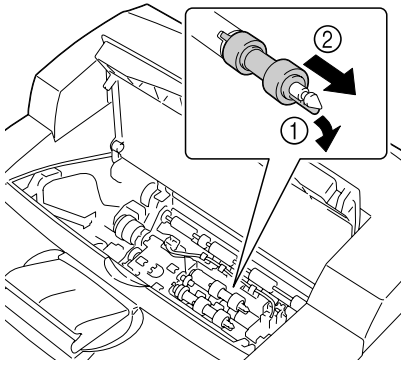
Non toccare niente all'interno della stampante.



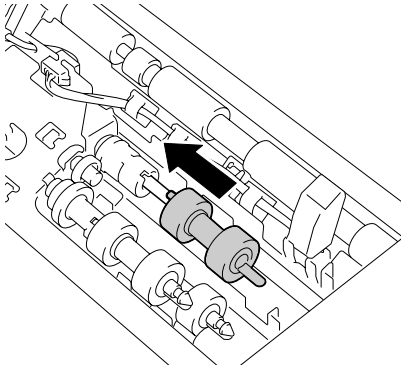
2 Afferrare la cartuccia di toner per l'impugnatura ed estrarla lentamente.



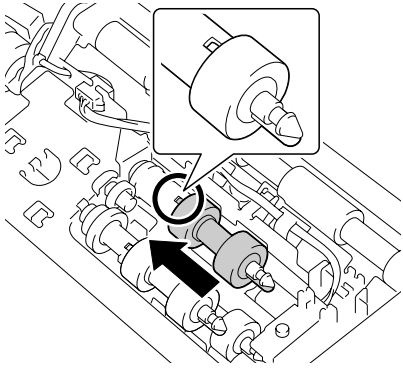
3 Spingendo verso il basso l'albero del rullo di alimentazione, allargare la linguetta del rullo di alimentazione per sbloccarlo (1) e poi toglierlo dall'albero sul vassoio (2).



4 Afferrare la linguetta del nuovo rullo di alimentazione e spingerlo lentamente nell'albero del vassoio.

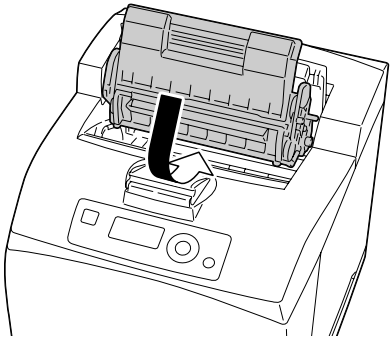


5 Allineando la piccola linguetta del rullo di alimentazione alle aperture dell'albero, inserire il rullo di alimentazione completamente con la linguetta nell'apertura.

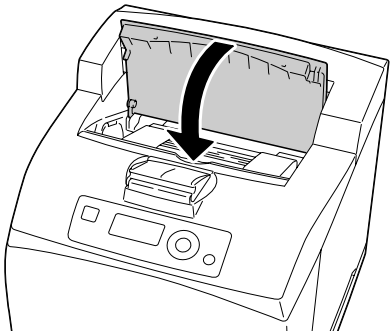


6 Afferrare la cartuccia di toner per l'impugnatura ed inserirla nel vano all'interno della stampante.

Non toccare niente all'interno della stampante.



7 Richiudere correttamente il coperchio superiore.



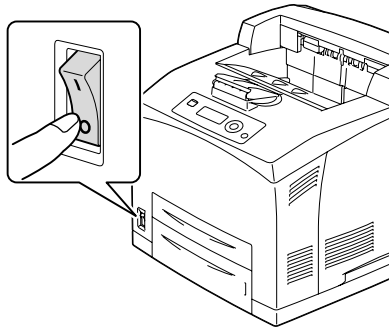
Sostituzione della pila

Se la pila è esaurita, la data e l'ora della stampante vanno perdute. Per sostituire la pila eseguire la procedura descritta sotto.

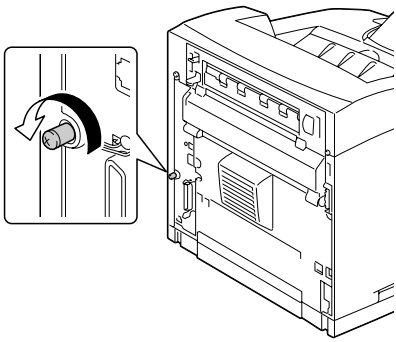
Nota

Usare solo una pila a bottone al litio da 3 V CR2032. È molto importante proteggere la scheda del controller della stampante ed i moduli associati da danni dovuti all'elettricità statica. Prima di eseguire questa procedura, rileggere gli avvertimenti antistatici a pagina 219. Afferrare inoltre le schede elettroniche solo per i bordi.

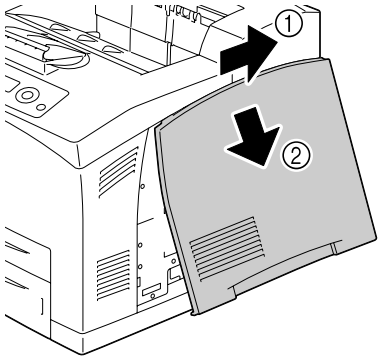
1 Spegnere la stampante e staccare il cavo elettrico ed i cavi di interfaccia.



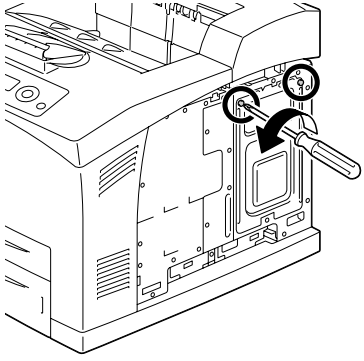
2 Con un cacciavite svitare la vite del coperchio destro, situata sul lato posteriore.



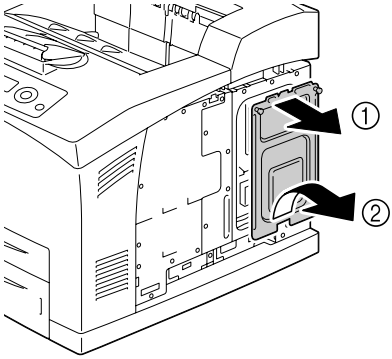
3 Togliere il coperchio laterale destro.



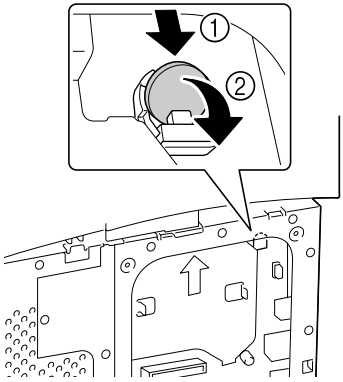
4 Con un cacciavite allentare le due viti (non toglierle dalla stampante).



5 Togliere il pannello.



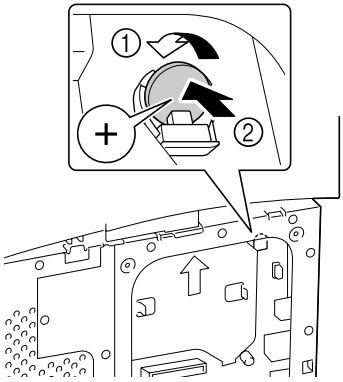
6 Togliere la pila.



7 Inserire una pila nuova.

Installando la pila nuova, verificare che il polo positivo (+) si trovi sul lato anteriore.

Pericolo di esplosione in caso di sostituzione della pila con un tipo scorretto. Smaltire le pile esauste conformemente ai regolamenti locali. Non bruciare la pila.

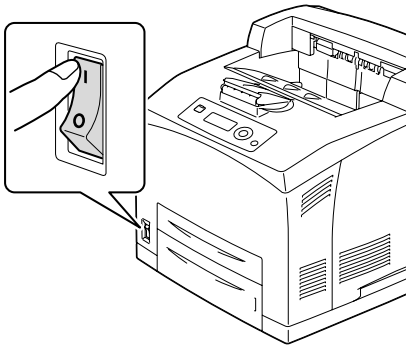


8 Reinstallare il pannello e riserrare a fondo le due viti.

9 Rimontare il coperchio laterale destro.

10 Ricollegare tutti i cavi di interfaccia.

11 Ricollegare il cavo di alimentazione elettrica alla stampante.



12 Usare DATA nel MEN.VAL.PRE.SIST./OROLOGIO per impostare la data e ORA nel MEN.VAL.PRE.SIST./OROLOGIO per impostare l'ora.

8

Manutenzione della stampante

Manutenzione della stampante

CAUTELA

Leggere attentamente tutte le etichette recanti avvertimenti ed assicurarsi di rispettare le istruzioni in esse contenute. Queste etichette si trovano all'interno dei pannelli della stampante ed all'interno del fondo della stampante.

Trattare la stampante con cura per non danneggiarla e ridurne la durata. Ogni abuso può causare danni e rendere nulla la garanzia. Se all'interno o all'esterno della stampante restano polvere e pezzetti di carta, le prestazioni della stampante e la qualità di stampa ne risentono, per cui la stampante deve essere pulita periodicamente. Per farlo, tenere presenti le seguenti norme.

AVVERTIMENTO!

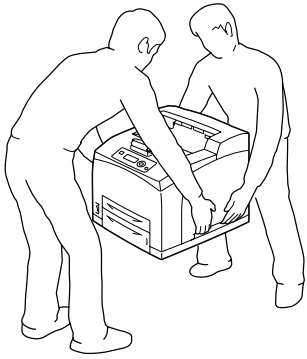
Spegnere la stampante, staccare il cavo elettrico e scollegare tutti i cavi di interfaccia prima di iniziare a pulire. Non far penetrare acqua né detergenti nella stampante, altrimenti la stampante viene danneggiata e si possono verificare anche folgorazioni elettriche.

CAUTELA

L'unità fusore ha una temperatura elevata. Aprendo il coperchio posteriore, la temperatura diminuisce gradualmente (tempo di attesa di un'ora)..

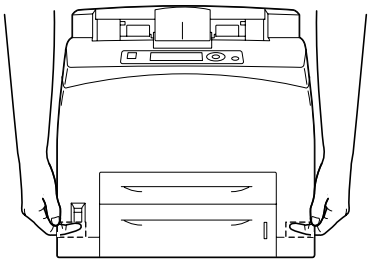
- Prestare attenzione quando si pulisce l'interno della stampante o si elimina la carta inceppata, in quanto l'unità del fusore e le altre parti interne possono essere ad una temperatura molto elevata.
- Non collocare nessun oggetto sulla stampante.
- Per pulire la stampante, usare un panno morbido.
- Non spruzzare mai la soluzione detergente direttamente sulla stampante, in quanto lo spray può penetrare al suo interno attraverso le aperture di ventilazione causare danni ai circuiti interni.
- Per la pulizia della stampante evitare di usare soluzioni abrasive o corrosive o soluzioni detergenti contenenti solventi, ad esempio alcool o benzene.
- Prima di usarla, controllare sempre su una piccola area non in vista della stampante che la soluzione (ad esempio un detergente delicato) non provochi danni.

- Non usare mai oggetti taglienti o ruvidi, ad esempio spazzole di filo metallico o di plastica.
- Richiudere i coperchi della stampante sempre delicatamente. Non esporre mai la stampante a vibrazioni.
- Non coprire la stampante immediatamente dopo il suo uso. Spegnerla ed attendere che si sia raffreddata.
- Non lasciare aperti i coperchi della stampante per un lungo periodo di tempo, in particolare in luoghi ben esposti alla luce, in quanto quest'ultima può danneggiare le cartucce di toner.
- Non aprire la stampante a stampa in corso.
- Non accatastare risme di carta sulla stampante.
- Non lubrificare o disassemblare la stampante.
- Non inclinare la stampante.
- Non toccare i contatti elettrici, le cinghie o gli apparecchi laser. Ciò potrebbe danneggiare la stampate e causare il peggioramento della qualità di stampa.
- Tenere la carta nel vassoio di uscita al livello minimo. Se la pila di carta è troppo alta, la stampante può andare incontro ad inceppamenti di carta o ad una curvatura eccessiva della carta.
- Verificare che siano disponibili due persone per sollevare la stampante e trasportarla in un altro luogo.
  La stampante deve essere tenuta orizzontale per evitare fuoriuscite di toner.



- Prima di sollevare la stampante, inserire il vassoio 1/2 completamente nella stampante e quindi sollevare come illustrato nella figura a destra.

Se è installata un'unità di alimentazione inferiore opzionale, toglierla prima di sollevare la stampante.



- Se il toner viene a contatto con la pelle, lavare con acqua fredda e con un detergente delicato.

CAUTELA

Se il toner viene a contatto con gli occhi, lavare immediatamente con acqua fredda e consultare un medico.

- Verificare che tutte le parti smontate durante la pulizia siano state rimontate prima di ricollegare la stampante.

Pulizia della stampante

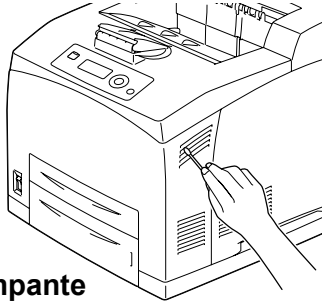
CAUTELA

Prima di pulirla, verificare che la stampante sia spenta ed il suo cavo di alimentazione scollegato.

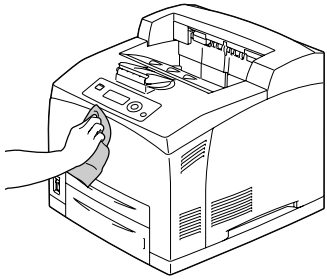
Esterno

Pannello di controllo

Griglia di ventilazione



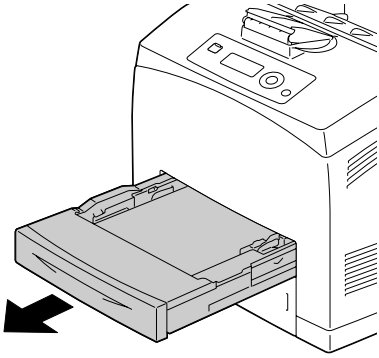
Esterno della stampante



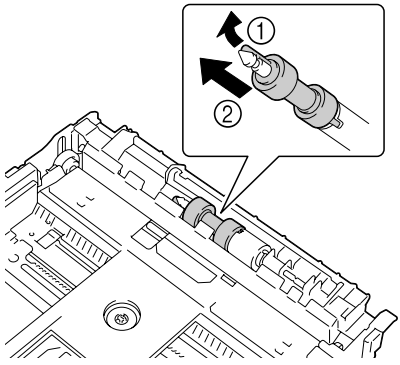
Pulizia del rullo di alimentazione (nel vassoio)

L'accumulo di polvere di carta o di altri frammenti di sporco sui rulli della carta può causare problemi di alimentazione della carta.

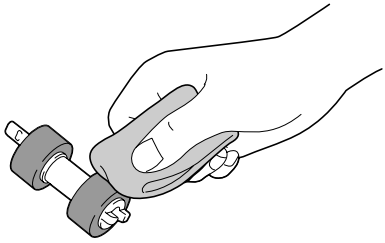
1 Estrarre il vassoio dalla stampante.



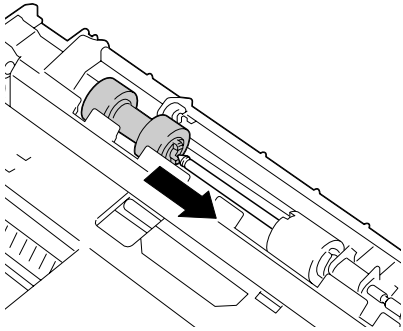
2 Spingendo verso il basso l'albero del rullo di alimentazione, allargare la linguetta del rullo di alimentazione per sbloccarlo (1) e poi toglierlo dall'albero sul vassoio (2).



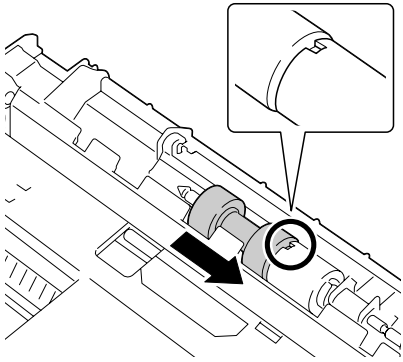
3 Pulire i rulli di alimentazione con un panno morbido ed asciutto.



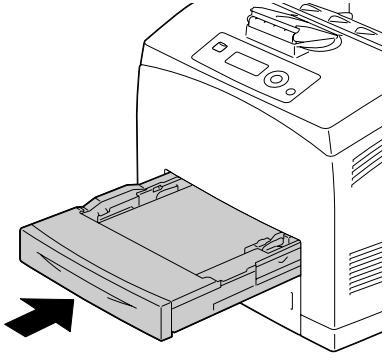
4 Afferrare la linguetta del rullo di alimentazione e spingerlo lentamente nell'albero del vassoio.



5 Allineando la piccola linguetta del rullo di alimentazione alle aperture dell'albero, inserire il rullo di alimentazione completamente con la linguetta nell'apertura.



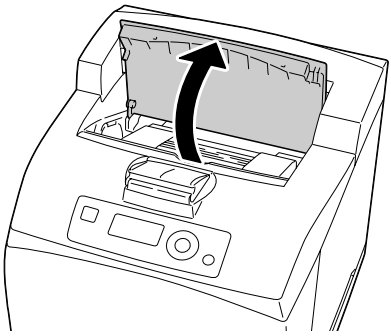
6 Inserire il vassoio all'interno della stampante.



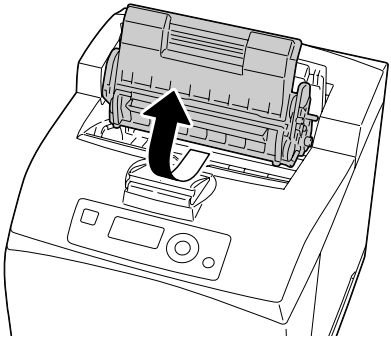
Pulizia del rullo di alimentazione (all'interno della stampante)

1 Aprire il coperchio superiore.

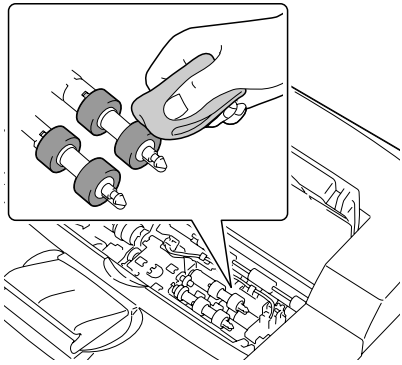
Non toccare niente all'interno della stampante.



2 Afferrare la cartuccia di toner per l'impugnatura ed estrarla lentamente.



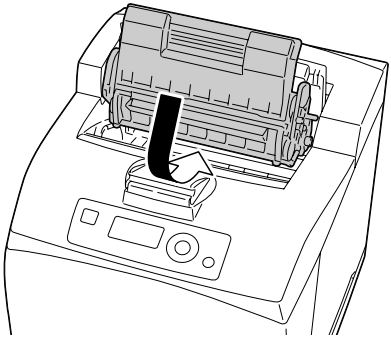
3 Pulire i rulli di alimentazione con un panno morbido ed asciutto.



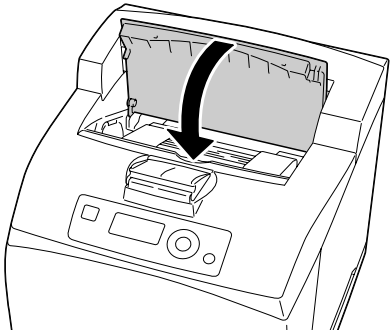
4 Afferrare la cartuccia di toner per l'impugnatura ed inserirla nel vano all'interno della stampante.

Non toccare niente all'interno della stampante.

Verificare che la cartuccia di toner sia in posizione corretta.

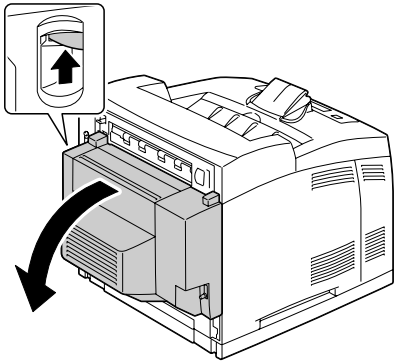


5 Richiudere correttamente il coperchio superiore.

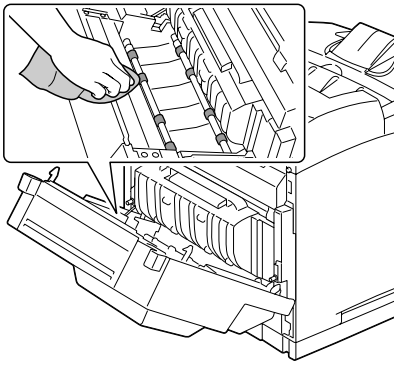


Pulizia dei rulli di alimentazione dell'unità duplex

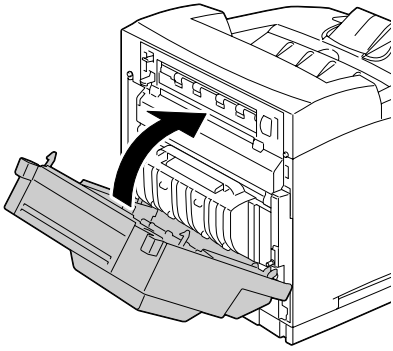
1 Sollevare la leva sul lato superiore sinistro dell'unità duplex per sbloccarla ed aprire il coperchio dell'unità duplex.



2 Pulire il rullo di alimentazione della carta con un panno morbido ed asciutto.

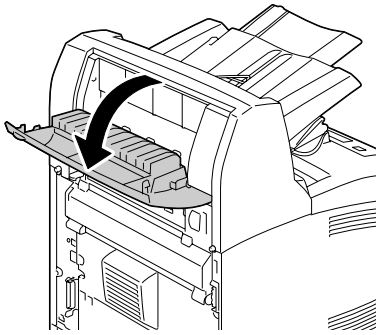


3 Chiudere il coperchio dell'unità duplex.

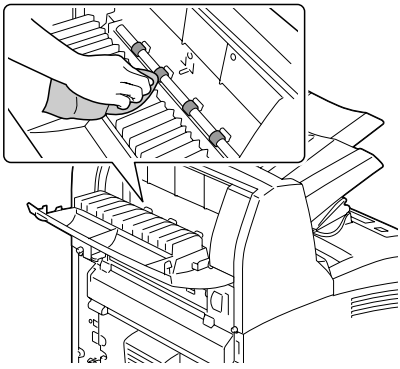


Pulizia dei rulli di alimentazione del vassoio offset

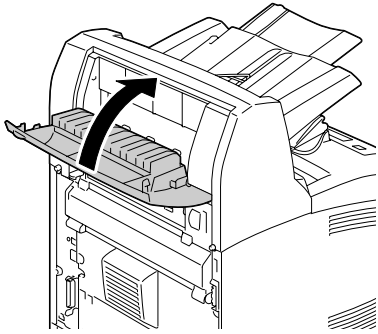
1 Tirare la linguetta sul lato superiore sinistro del vassoio offset per aprirlo.



2 Pulire il rullo di alimentazione della carta con un panno morbido ed asciutto.

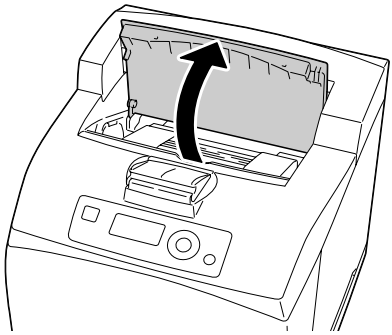


3 Chiudere il coperchio del vassoio offset.

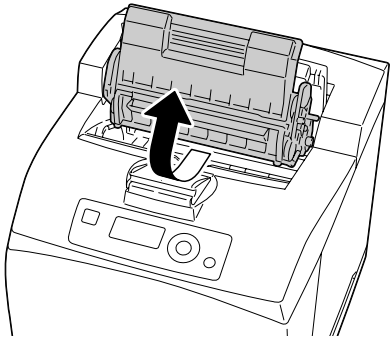


Pulizia della lente laser

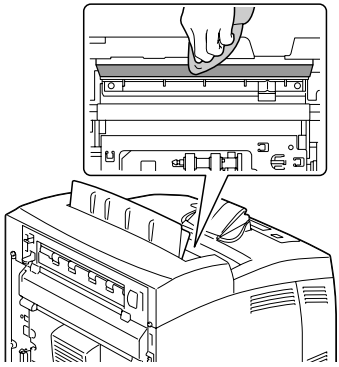
1 Aprire il coperchio superiore.



2 Afferrare la cartuccia di toner per l'impugnatura ed estrarla lentamente.



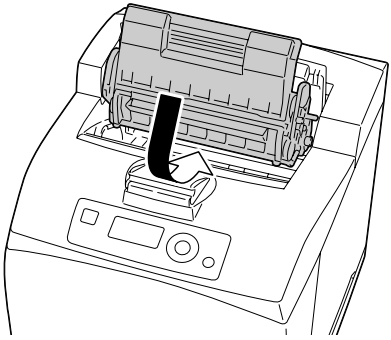
3 Pulire la lente laser con un panno morbido ed asciutto.



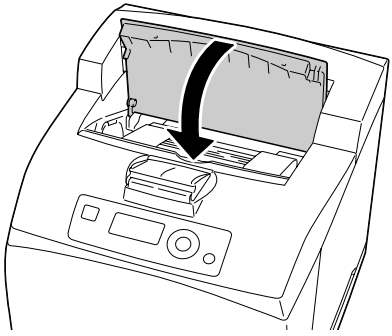
4 Afferrare la cartuccia di toner per l'impugnatura ed inserirla nel vano all'interno della stampante.

Non toccare niente all'interno della stampante.

Verificare che la cartuccia di toner sia in posizione corretta.



5 Richiudere correttamente il coperchio superiore.



9

Soluzione di eventuali problemi

Introduzione

Questo capitolo contiene informazioni di aiuto per risolvere i problemi che si possono verificare con la stampante o almeno per guidare l'operatore alla consultazione della documentazione di aiuto adatta.

Stampa della pagina di configurazione	pagina 163
Prevenzione di anomalie di alimentazione della carta	pagina 164
Illustrazione del percorso della carta	pagina 165
Eliminazione delle anomalie di alimentazione della carta	pagina 166
Risoluzione di problemi dovuti ad anomalie di alimentazione della carta	pagina 182
Risoluzione di altri problemi	pagina 185
Risoluzione di problemi relativi alla qualità di stampa	pagina 192
Messaggi di stato, di errore e di servizio	pagina 197

Stampa di una pagina di configurazione

Stampare la pagina di configurazione per verificare che la stampante stampa correttamente o per controllare la configurazione della stampante.

Tasto da premere (una volta)	Testo visualizzato
	ONLINE
* Menu Select ↵	MENU STAMPA Se è installato un kit di disco rigido opzionale, all'inizio del menu compare CORREGGI/STAMPA. Premere il tasto ▽ per selezionare il menu STAMPA.
* Menu Select ↵	PG CONFIGURAZIONE
* Menu Select ↵	STAMPA
* Menu Select ↵	La pagina di configurazione viene stampata e la stampante ritorna a ONLINE.

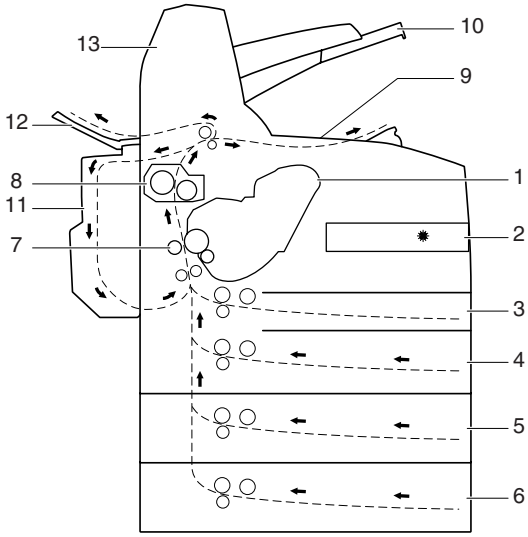
Prevenzione di anomalie di alimentazione della carta

Verificare che ...
La carta sia conforme alle specifiche della stampante.
La carta sia piana, in particolare lungo le il bordo principale.
La stampante si trovi su una superficie rigida, piana ed orizzontale.
La carta sia immagazzinata in un ambiente asciutto e lontano da fonti di umidità.
Togliere i lucidi per proiezioni dal vassoio di uscita immediatamente dopo la stampa per evitare la formazione di cariche elettrostatiche.
Le guide della carta del vassoio 1 vengano spostate *dopo* aver caricato la carta *(una guida non regolata correttamente può ridurre la qualità di stampa e causare anomalie di alimentazione e danneggiamenti della stampante)*
Caricare la carta con la facciata di stampa verso l'alto nel vassoio 1 *(alcuni produttori collocano una freccia sull'involucro per indicare la facciata di stampa).*

Evitare ...
La carta è piegata, arricciata o eccessivamente curvata.
Alimentazione doppia *(togliere la carta e sventagliare i fogli — possono essere incollati tra loro).*
Sventagliare lucidi di proiezione, in quanto si possono generare cariche elettrostatiche.
Caricare contemporaneamente più di un tipo/formato/grammatura della carta in un vassoio.
Caricare eccessivamente i vassoi.
Sovraccaricare il vassoio di uscita *(il vassoio di uscita a faccia in giù possiede una capacità di 500 fogli — se si consente alla carta di accumularsi per oltre 500 fogli alla volta, si possono verificare anomalie di alimentazione).*
Riempire il vassoio di uscita con un numero eccessivo di lucidi per proiezione.

Illustrazione del percorso della carta

Capire il percorso compiuto dalla carta attraverso la stampante può aiutare ad individuare il punto di anomalia di alimentazione.



1	Cartuccia di toner	8	Unità rullo fusore
2	Laser	9	Vassoio di uscita principale
3	Vassoio 1	10	Vassoio di uscita secondario
4	Vassoio 2	11	Unità duplex (opzionale)
5	Vassoio 3 (opzionale)	12	Vassoio a faccia in su (pagepro 5650EN: standard; pagepro 4650EN: opzionale)
6	Vassoio 4 (opzionale)	13	Vassoio offset (opzionale)
7	Rullo di trasferimento		

Eliminazione delle anomalie di alimentazione della carta

Per evitare danneggiamenti, la carta non alimentata correttamente deve essere rimossa con delicatezza e senza lacerarla. Qualunque pezzo di carta, sia piccolo che grande, lasciato all'interno della stampante può ostruire il percorso e provocare altre anomalie di alimentazione. Non ricaricare la carta che ha subito anomalie di alimentazione.

Nota

L'immagine non viene fissata sulla carta prima del processo di fusione. Se si tocca la superficie stampata, il toner può incollarsi alle mani, per cui fare attenzione a non toccare la facciata di stampa quando si rimuove la carta. Verificare di non far fuoriuscire toner all'interno della stampante.

⚠ CAUTELA

Il toner non fuso può sporcare le mani, gli indumenti o altri oggetti con cui viene a contatto.
Se i vestiti si sporcano accidentalmente di toner, spolverarli il meglio possibile. Se il toner resta sui vestii, usare acqua fredda per sciacquare il toner. Se il toner viene a contatto con la pelle, lavare con acqua fredda e con un detergente delicato.

⚠ CAUTELA

Se il toner viene a contatto con gli occhi, lavare immediatamente con acqua fredda e consultare un medico.

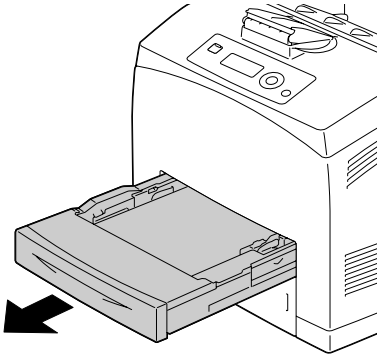
Se, dopo aver eliminato l'anomalia di alimentazione della carta, il messaggio di inceppamento continua ad essere visualizzato nella finestra del pannello di controllo, aprire e richiudere i coperchi della stampante. Ciò dovrebbe annullare la visualizzazione del messaggio.

Messaggi di anomalia di alimentazione della carta e procedure di eliminazione

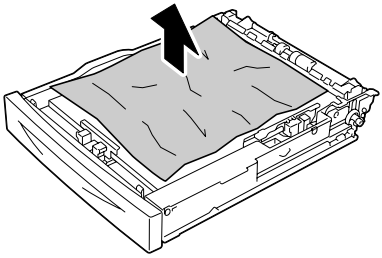
Messaggio di anomalia di alimentazione della carta	Riferimento
INCEPP. CARTA VASSOIO 1/2/3/4	Consultare “Eliminazione di un'anomalia di alimentazione della carta nel vassoio della carta” a pagina 168.
INCEPP. CARTA DUPLEX 1/2	Consultare “Eliminazione di un'anomalia di alimentazione della carta nell'unità duplex” a pagina 171.
INCEPP. CARTA FUSORE/ESCI	Consultare “Eliminazione di un'anomalia di alimentazione della carta nell'unità del fusore” a pagina 173.
INCEPP. CARTA TRASFERIMENTO	Consultare “Eliminazione di un'anomalia di alimentazione della carta nel rullo di trasferimento” a pagina 176.
INCEPP. CARTA ESCI SEC.	Consultare “Eliminazione di un'anomalia di alimentazione della carta nel vassoio offset” a pagina 179.

Eliminazione di un'anomalia di alimentazione della carta nel vassoio della carta

1 Estrarre il vassoio dalla stampante.

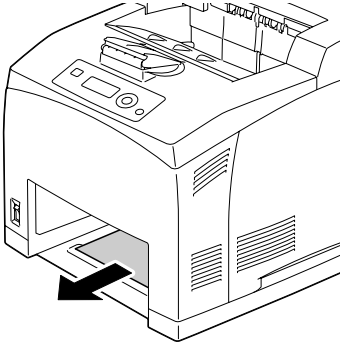


2 Togliere il lembo e la carta increspata dal vassoio.



3 Rimuovere la carta inceppata.

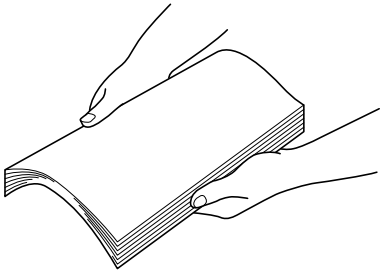
Se la carta si è inceppata nell'unità alimentatrice inferiore opzionale (cassetto 3/4), esaminare l'interno del cassetto.



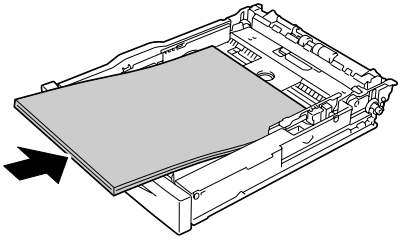
4 Togliere tutta la carta dal vassoio.

5 Sventagliare la carta ed allinearne i bordi.

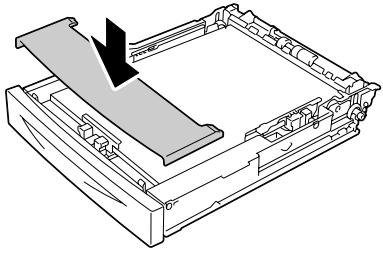
Non sventagliare il mazzo di lucidi per proiezioni.



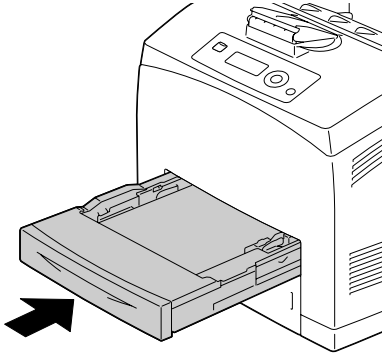
6 Caricare la carta nel cassetto.



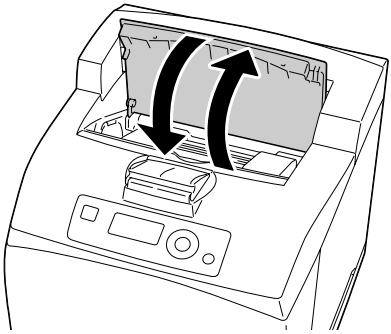
7 Rimettere il lembo del vassoio.



8 Inserire il vassoio all'interno della stampante.



9 Aprire e chiudere di nuovo il coperchio superiore della stampante.



Eliminazione di un'anomalia di alimentazione della carta nell'unità duplex

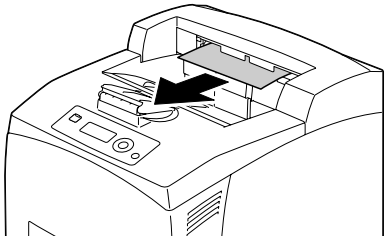
`INCEPPAMENTO DUPLEX1` che compare sul display indica un inceppamento all'uscita della carta.
`INCEPPAMENTO DUPLEX2` che compare sul display indica un inceppamento all'uscita della carta o all'interno del coperchio superiore dell'unità duplex.

Inceppamento all'uscita della carta

1 Esaminare il vassoio di uscita centrale e togliere la carta inceppata.

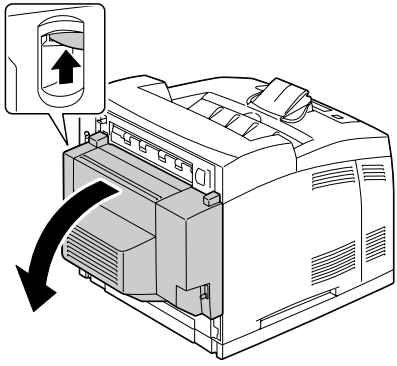
Se la carta è lacerata, controllare se sono presenti residui.

Se la carta è difficilmente rimovibile, consultare la sezione "Inceppamento all'interno del coperchio dell'unità duplex" per esaminare l'interno del coperchio dell'unità duplex e togliere la carta.



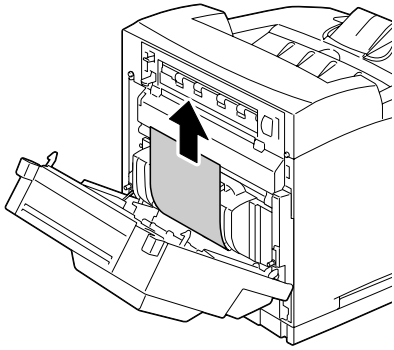
Inceppamento all'interno del coperchio dell'unità duplex

1 Sollevare la leva sul lato superiore sinistro dell'unità duplex per sbloccarla ed aprire il coperchio dell'unità duplex.

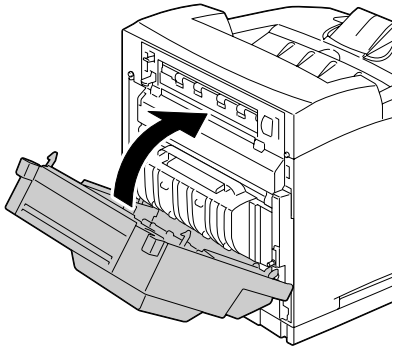


2 Esaminare l'interno del coperchio dell'unità duplex e togliere la carta inceppata.

Se la carta è lacerata, controllare se sono presenti residui.



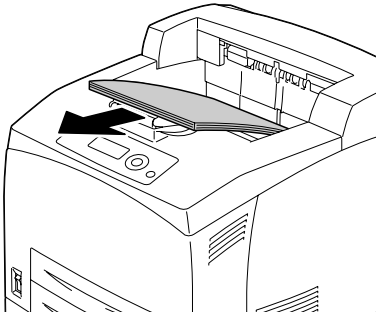
3 Chiudere il coperchio dell'unità duplex.



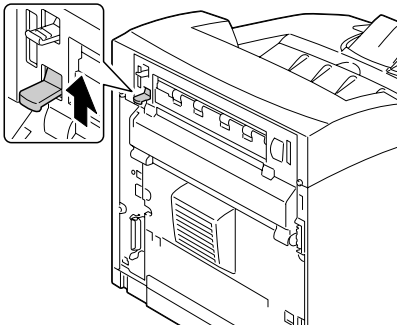
Eliminazione di un'anomalia di alimentazione della carta nell'unità del fusore

1 Togliere tutta la carta dal vassoio di uscita centrale.

Se è installata l'unità duplex, aprite prima il suo coperchio. Consultare "Eliminazione di un'anomalia di alimentazione della carta nell'unità duplex" a pagina 171.

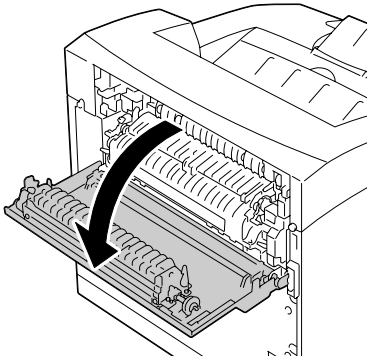


2 Sollevare la seconda leva dall'angolo superiore sinistro del retro della stampante.



3 Aprire il coperchio posteriore.

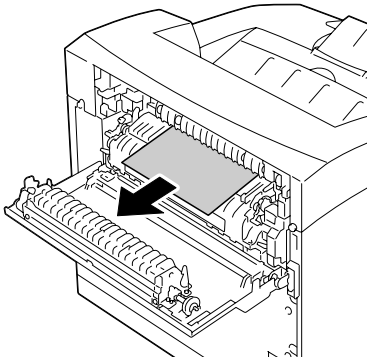
Non toccare niente all'interno della stampante.



4 Aprire il coperchio dell'unità del fusore e togliere la carta inceppata.

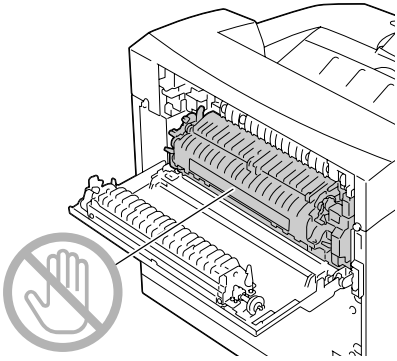
Se la carta è lacerata, controllare se sono presenti residui.

Verificare che le leve sulle due estremità dell'unità del fusore siano riportate nelle posizioni che avevano prima di eliminare l'inceppamento.



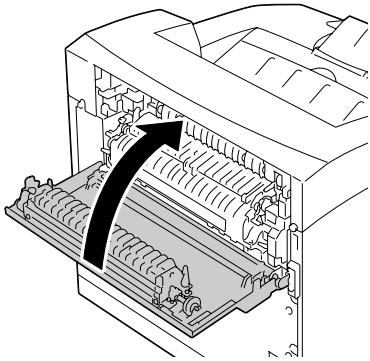
CAUTELA

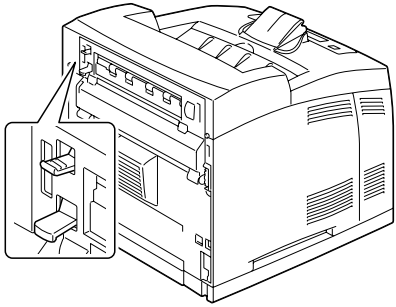
L'area adiacente all'unità del fusore assume una temperatura estremamente elevata. Toccando parti diverse dalle leve indicate si possono riportare ustioni. Se si riportano ustioni, raffreddare immediatamente la superficie colpita sotto acqua corrente e consultare un medico.



5 Chiudere il coperchio posteriore.

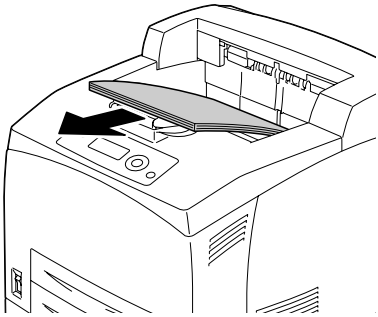
Verificare che le leve sul retro della stampante siano riportate nelle posizioni che avevano prima di eliminare l'inceppamento.





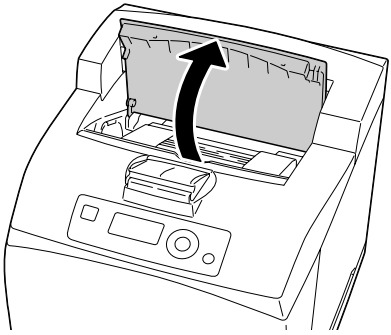
Eliminazione di un'anomalia di alimentazione della carta nel rullo di trasferimento

1 Togliere tutta la carta dal vassoio di uscita centrale.

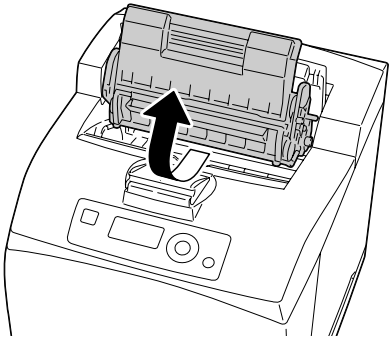


2 Aprire il coperchio superiore.

Non toccare niente all'interno della stampante.



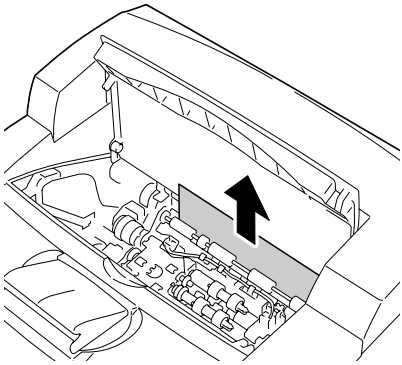
3 Afferrare la cartuccia di toner per l'impugnatura ed estrarla lentamente.



4 Esaminare l'interno dopo aver rimosso la cartuccia di toner e togliere la carta inceppata.

Ruotando il rullo a sinistra si facilita la rimozione della carta inceppata.

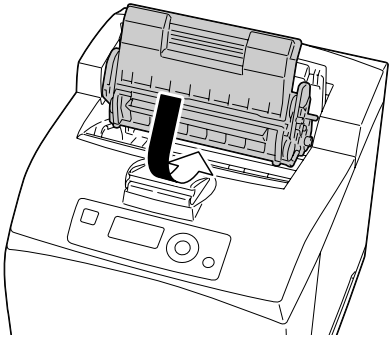
Se la carta è lacerata, controllare se sono presenti residui.



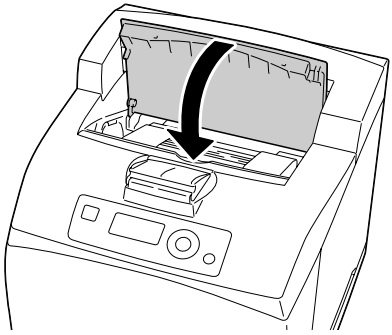
5 Afferrare la cartuccia di toner per l'impugnatura ed inserirla nel vano all'interno della stampante.

Non toccare niente all'interno della stampante.

Verificare che la cartuccia di toner sia in posizione corretta.

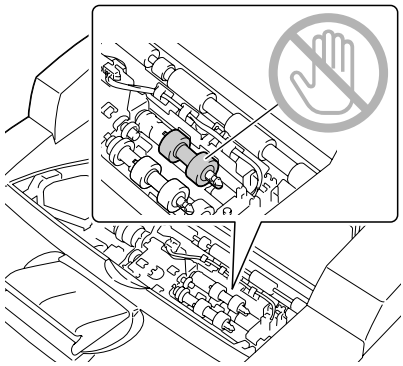


6 Richiudere correttamente il coperchio superiore.



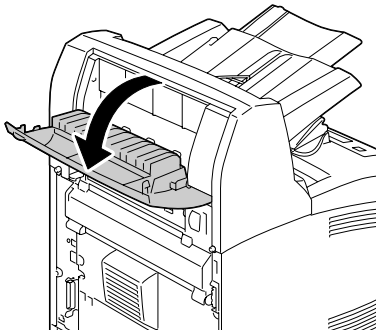
Nota

Non toccare la superficie del rullo di trasferimento. Ciò potrebbe causare il peggioramento della qualità di stampa.

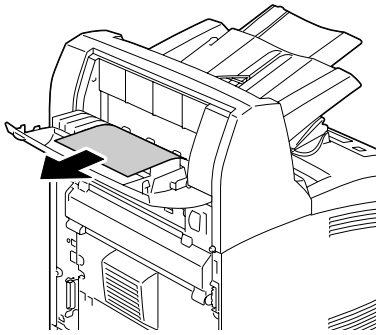


Eliminazione di un'anomalia di alimentazione della carta nel vassoio offset

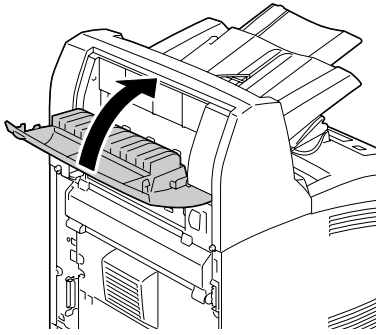
1 Aprire il coperchio del vassoio offset tirando la linguetta sul lato superiore sinistro del coperchio.



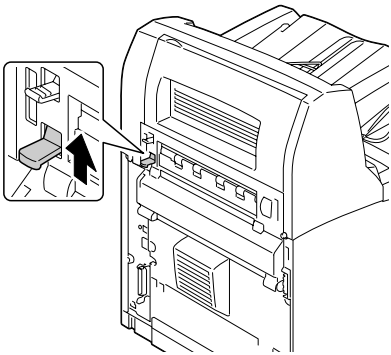
2 Rimuovere la carta inceppata.



3 Chiudere il coperchio del vassoio offset.

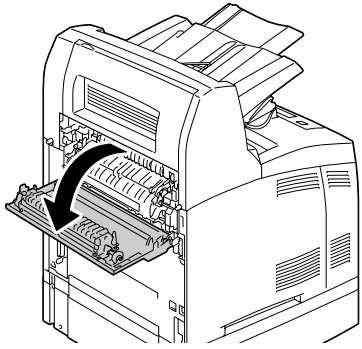


4 Sollevare la seconda leva dall'angolo superiore sinistro del retro della stampante.



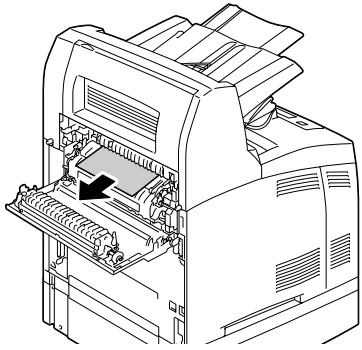
5 Aprire il coperchio posteriore.

Non toccare niente all'interno della stampante.



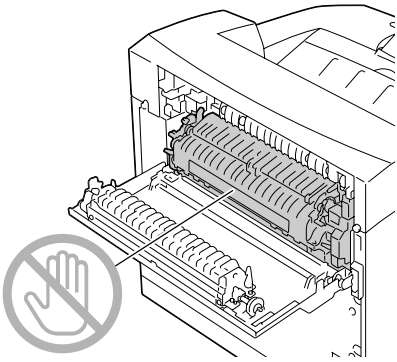
6 Rimuovere la carta inceppata.

Se la carta è lacerata, controllare se sono presenti residui.



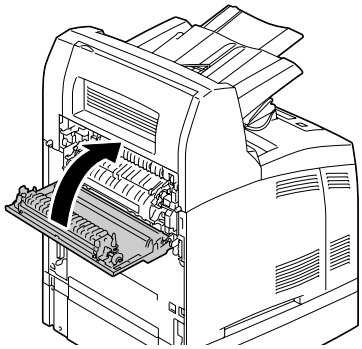
CAUTELA

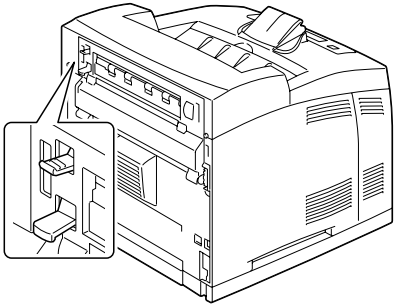
L'area adiacente all'unità del fusore assume una temperatura estremamente elevata. Toccando parti diverse dalle leve indicate si possono riportare ustioni. Se si riportano ustioni, raffreddare immediatamente la superficie colpita sotto acqua corrente e consultare un medico.



7 Chiudere il coperchio posteriore.

Verificare che le leve sul retro della stampante siano riportate nelle posizioni che avevano prima di eliminare l'inceppamento.





Risoluzione di problemi dovuti ad anomalie di alimentazione della carta

Se la carta si inceppa spesso in una posizione, significa che quel punto deve essere controllato, riparato o pulito. La carta può incepparsi spesso anche se si usa un formato di carta non supportato.

Sintomo	Causa	Soluzione
Più fogli di carta attraversano insieme la stampante.	I bordi anteriori dei fogli di carta non sono piani.	Togliere la carta e raddrizzare i bordi anteriori, quindi ricaricarla.
	La carta è umida.	Togliere la carta umida e sostituirla con altra carta asciutta.
	Presenza di una quantità eccessiva di elettricità statica.	Non sventagliare il mazzo di lucidi per proiezioni.
Il messaggio anomalia di alimentazione della carta continua ad essere visualizzato.	Occorre aprire e richiudere di nuovo il coperchio superiore per resettare la stampante.	Aprire e richiudere di nuovo il coperchio superiore della stampante.
	La carta resta inceppata nella stampante.	Ricontrollare il percorso della carta e verificare di aver rimosso tutti gli inceppamenti.

Sintomo	Causa	Soluzione
Anomalia di alimentazione nell'unità duplex.	Si sta usando carta non supportata (formato, spessore, tipo, ecc. errato).	Usare solo carta approvata da KONICA MINOLTA. Consultare “Specifiche della carta” a pagina 90.
		La stampa duplex automatica può essere eseguita solo con carta normale, 60-105 g/m^2 / 16-28 lb bond (pagepro 4650EN) o 68-105 g/m^2 / 18-28 lb bond (pagepro 5650EN). Consultare “Specifiche della carta” a pagina 90.
		Verificare di non aver mescolato tipi diversi di carta in un cassetto della carta.
		Non eseguire la stampa duplex (fronte-retro) di buste da lettera, etichette, cartoncino, o lucidi per proiezione.
	La carta continua ad essere inceppata.	Ricontrollare il percorso della carta all'interno dell'unità duplex e verificare di aver rimosso tutti gli inceppamenti.
Anomalie di alimentazione della carta.	La carta non è posizionata correttamente nel vassoio.	Rimuovere la carta inceppata e riposizionare correttamente la carta nel vassoio.
	Il numero di fogli nel vassoio eccede il massimo consentito.	Togliere i fogli in eccesso e ricaricare il corretto numero di fogli nel vassoio.
	Le guide della carta non sono regolate correttamente sul formato della carta.	Correggere la posizione delle guide di regolazione nel vassoio conformemente al formato della carta.
	Nel vassoio è caricata carta deformata o arricciata.	Togliere la carta, lisciarla e ricaricarla nel vassoio. Se si inceppa ancora, non usarla più.
	La carta è umida.	Togliere la carta umida e sostituirla con altra carta asciutta.

Sintomo	Causa	Soluzione
Anomalie di alimentazione della carta.	I lucidi si sono caricati elettrostaticamente nel vassoio.	Togliere i lucidi per proiezione e caricarli nel vassoio un foglio alla volta. Non sventagliare il mazzo di lucidi per proiezioni prima di caricarlo.
	Si sta usando carta non supportata (formato, spessore, tipo, ecc. errato).	Usare solo carta approvata da KONICA MINOLTA. Consultare “Specifiche della carta” a pagina 90.
	Il rullo della carta è sporco.	Pulire il rullo di alimentazione della carta. Per ulteriori dettagli sui menu consultare “Pulizia del rullo di alimentazione (nel vassoio)” a pagina 152.

Risoluzione di altri problemi

Per informazioni dettagliate sui materiali di consumo visitare il sito Internet www.q-shop.com.

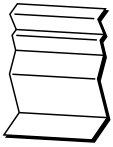
Sintomo	Causa	Soluzione
La stampante non è accesa.	Il cavo elettrico non è collegato correttamente alla presa di corrente.	Spegnere la stampante, verificare che il cavo elettrico sia collegato correttamente alla presa di corrente e riaccendere la stampante.
	Qualcosa è errato con la presa di corrente a cui è collegata la stampante.	Collegare un altro apparecchio elettrico alla presa di corrente per controllare se funziona correttamente.
	L'interruttore non è in posizione corretta (posizione I).	Disinserire l'interruttore generale (posizione O) e reinserirlo (posizione I).
	La stampante è collegata ad una presa di corrente con una tensione o frequenza non corrispondente alle specifiche della stampante.	Usare una presa di corrente con le caratteristiche elencate nell'appendice A "Specifiche tecniche".
I dati sono stati inviati alla stampante, ma non vengono stampati.	Un messaggio di errore è visualizzato nella finestra dei messaggi.	Agire come descritto dal messaggio visualizzato.
	Un lavoro può essere annullato specificando le impostazioni di autenticazione utente o di account.	Fare clic sul pulsante Autenticazione utente/Account nel driver della stampante e quindi digitare le informazioni richieste.
Il pannello di controllo visualizza `TONER SCARSO` molto più spesso di quanto previsto.	La cartuccia di toner può essere difettosa o danneggiata.	Togliere la cartuccia di toner e controllare se è danneggiata. Se è danneggiata, sostituirla.
	È stata eseguita la stampa ad alta copertura di toner.	Si vedano le specifiche in appendice A.

Sintomo	Causa	Soluzione
La pagina di configurazione non può essere stampata.	Il vassoio è vuoto.	Controllare che almeno il vassoio 1 contenga carta e che sia posizionato e chiuso correttamente.
	I coperchi della stampante non sono chiusi correttamente.	Assicurarsi che i coperchi siano chiusi correttamente. Chiudere delicatamente tutti i coperchi per evitare di spostare la stampante. Verificare che la cartuccia di toner sia installata correttamente quando si chiude il vassoio di uscita centrale.
	Si è verificato un'anomalia di alimentazione della carta.	Togliere la carta inceppata.
Non è possibile stampare da una periferica di memoria USB.	Il formato del file (estensione del file) non è uno stampabile.	Sono supportati solo file di formato (estensione) JPEG, TIFF, XPS e PDF.
	DIRETT. DA MEM. della stampante è impostato su DISABILITA.	Impostare MENU INTERFACCIA/ DIRETT. DA MEM. su ABILITA.
	Un utente pubblico non è specificato per l'autenticazione utente.	Contattare l'amministratore della stampante.

Sintomo	Causa	Soluzione
La stampa impiega troppo tempo.	La stampante è impostata su una modalità di stampa lenta (ad esempio per cartoncino o lucidi per proiezione).	Ciò richiede più tempo di stampa. Se si usa carta regolare, verificare che il tipo di carta sia stato impostato correttamente nel drive.
	La stampante è impostata sulla modalità di risparmio di energia.	Nella modalità di risparmio di energia occorre qualche istante per avviare la stampa. Se non si desidera usare questa modalità, disabilitarla (menu `VAL. PRED. SIS./RISPAR. ENERGIA`).
	Il lavoro di stampa è molto complesso.	Attendere. Non è necessario intervenire.
	La memoria della stampante è insufficiente.	Installare memoria supplementare.
	È installata una cartuccia di toner per una regione diversa o non originale.	Installare una cartuccia di toner KONICA MINOLTA approvata per la stampante specifica.
Durante la stampa fuoriescono pagine vuote.	La cartuccia di toner può essere difettosa o vuota.	Controllare la cartuccia di toner. L'immagine non viene stampata se la cartuccia è vuota.
	Si sta usando un tipo errato di carta.	Verificare che il tipo di carta impostato nel driver corrisponde alla carta caricata nella stampante.

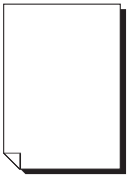
Sintomo	Causa	Soluzione
Non vengono stampate tutte le pagine.	La stampante possiede un tipo scorretto di cavo o non è configurata per il cavo e la porta corretti.	Controllare il cavo.
	È stato premuto il tasto Cancel.	Assicurarsi che nessuno abbia premuto il tasto Cancel mentre era in corso la stampa.
	Il vassoio è vuoto.	Controllare che i vassoi contengano carta e che siano posizionati e chiusi correttamente.
	Un documento viene stampato con un file overlay creato da un driver non adatto.	Stampare il file overlay usando il driver adatto.
La stampante esegue il reset o si spegne frequentemente.	Il cavo elettrico non è collegato correttamente alla presa di corrente.	Spegnere la stampante, verificare che il cavo elettrico sia collegato correttamente alla presa di corrente e riaccendere la stampante.
	Si è verificato un errore di sistema.	Contattare il reparto di assistenza tecnica comunicando le informazioni sull'errore.

Sintomo	Causa	Soluzione
Si incontrano problemi nella stampa duplex (fronte-retro).	La carta o le impostazioni non sono corrette.	Per la stampa duplex automatica, verificare che l'unità duplex opzionale sia installata.
		Verificare di usare solo carta di tipo corretto. ■ Consultare “Specifiche della carta” a pagina 90. ■ Non eseguire la stampa duplex (fronte-retro) di buste da lettera, etichette, cartoline, cartoncino 3 o lucidi per proiezione. ■ Verificare di non aver mescolato tipi diversi di carta in un cassetto della carta.
		Verificare che il documento possiede più di una pagina.
		Verificare che l'unità duplex opzionale sia installata e dichiarata nel driver di Windows della stampante (registro Proprietà/Configurazione).
		Nel driver della stampante Windows (Layout/Due lati) selezionare ”Due lati”.
		Per Pagine per foglio in stampa duplex selezionare Fascicola solo nel registro Carta del driver di stampa Windows. Non attivare la fascicolazione nell'applicazione.
Con Pagine per foglio su copie multiple, la stampa è scorretta.	Sia il driver sia l'applicazione sono stati impostati per la fascicolazione.	Per Pagine per foglio su copie multiple selezionare Fascicola solo nel registro Carta del driver di stampa Windows. Non attivare la fascicolazione nell'applicazione.

Sintomo	Causa	Soluzione
Vengono emessi rumori inusuali.	La stampante non è livellata.	Collocare la stampante su una superficie piana, rigida ed orizzontale.
	Il vassoio non è installato correttamente.	Togliere il vassoio da cui sta avvenendo la stampa e reinserirlo completamente nella stampante.
	Un oggetto estraneo si è inceppato all'interno della stampante.	Spegnere la stampante e togliere l'oggetto. Se non si è in grado di toglierlo, chiamare l'assistenza tecnica.
Non è possibile accedere all'utilità web.	La password dell'amministratore di connessione a PageScope Web non è corretta.	La password dell'amministratore di connessione a PageScope Web deve essere di minimo 6 caratteri e di massimo 16 caratteri. Per istruzioni dettagliate sulla password dell'amministratore di connessione a PageScope Web consultare la Guida di riferimento sul CD-ROM Utilities and Documentation.
La carta è increspata. 	La carta è bagnata di umidità o su di essa è stata versata acqua.	Togliere la carta umida e sostituirla con altra carta asciutta.
	Il rullo di trasferimento o l'unità del fusore è guasto.	Controllare se sono danneggiati. Se necessario, contattare il reparto di assistenza tecnica comunicando le informazioni sull'errore.
	Si sta usando carta non supportata (formato, spessore, tipo, ecc. errato).	Usare solo carta approvata da KONICA MINOLTA. Consultare “Specifiche della carta” a pagina 90.
La data e l'ora non sono aggiornate correttamente sulla stampante.	La pila è completamente scarica.	Sostituire la pila. Per informazioni dettagliate consultare “Sostituzione della pila” a pagina 143.

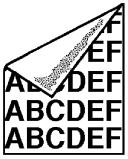
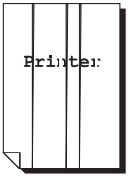
Sintomo	Causa	Soluzione
Le pagine emesse non sono state caricate uniformemente.	Curvatura eccessiva della carta.	Togliere la carta dal vassoio, capovolgerla e ricaricarla.
	Presenza di lacune tra le guide della carta del vassoio ed i bordi della carta.	Portare le guide della carta sui bordi della carta eliminando le lacune.

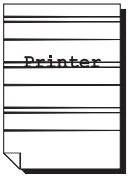
Risoluzione di problemi relativi alla qualità di stampa

Sintomo	Causa	Soluzione
Non viene stampato niente, oppure sulla pagina stampata compaiono macchie vuote. 	La cartuccia di toner può essere difettosa o danneggiata.	Togliere la cartuccia di toner e controllare se è danneggiata. Se danneggiata, sostituirla.
	La carta è umida.	Regolare lfumidità per il magazzinaggio della carta. Togliere la carta umida e sostituirla con altra carta asciutta.
	La carta impostata nel driver della stampante non corrisponde alla carta caricata nella stampante.	Caricare la carta corretta nella stampante.
	La sorgente di tensione elettrica conforme alle specifiche della stampante.	Usare un cavo elettrico dalle caratteristiche corrette.
	Più fogli vengono alimentati contemporaneamente.	Togliere la carta dal vassoio e controllare se è elettrizzata. Sventagliare la carta comune o altri tipi di carta (ma non i lucidi per proiezione) e quindi ricaricarla nel vassoio.
	La carta non è caricata correttamente nei vassoi.	Togliere la carta, battere il bordo della risma su una superficie per allineare i fogli, rimetterla nel vassoio ed allineare le guide della carta..
L'intero foglio viene stampato in nero.	La cartuccia di toner può essere difettosa o danneggiata.	Togliere la cartuccia di toner e controllare se è danneggiata. Se danneggiata, sostituirla.

Sintomo	Causa	Soluzione
L'immagine è troppo chiara; la densità dell'immagine è insufficiente	La carta è umida.	Togliere la carta umida e sostituirla con altra carta asciutta.
	Nella cartuccia è rimasta una piccola quantità di toner.	Sostituire la cartuccia di toner.
	La cartuccia di toner può essere difettosa o danneggiata.	Togliere la cartuccia di toner e controllare se è danneggiata. Se danneggiata, sostituirla.
	Il tipo di carta è stato selezionato scorrettamente.	Per la stampa su buste da lettera, etichette, cartoline, cartoncino o lucidi per proiezione specificare il tipo di carta nel driver della stampante.
La densità dell'immagine è eccessiva.	La cartuccia di toner può essere difettosa o danneggiata.	Togliere la cartuccia di toner e controllare se è danneggiata. Se danneggiata, sostituirla.
L'immagine è sbavata; lo sfondo è leggermente macchiato.	La cartuccia di toner può essere difettosa o danneggiata.	Togliere la cartuccia di toner e controllare se è danneggiata. Se danneggiata, sostituirla.

Sintomo	Causa	Soluzione
La densità di stampa non è uniforme. 	La cartuccia di toner può essere difettosa o danneggiata.	Togliere la cartuccia di toner e controllare se è danneggiata. Se danneggiata, sostituirla.
	La stampante non è livellata.	Collocare la stampante su una superficie piana, rigida ed orizzontale.
Stampa irregolare o immagine a chiazze. 	La carta è umida.	Regolare l'umidità per l'ambiente di magazzinaggio della carta. Togliere la carta umida e sostituirla con altra carta asciutta.
	Si sta usando carta non supportata (formato, spessore, tipo, ecc. errato).	Usare solo carta approvata da KONICA MINOLTA. Consultare “Specifiche della carta” a pagina 90.
	La cartuccia di toner può essere difettosa o danneggiata.	Togliere la cartuccia di toner e controllare se è danneggiata. Se danneggiata, sostituirla.
La fusione è insufficiente o l'immagine si stacca se strofinata. 	La carta è umida.	Togliere la carta umida e sostituirla con altra carta asciutta.
	Si sta usando carta non supportata (formato, spessore, tipo, ecc. errato).	Usare solo carta approvata da KONICA MINOLTA. Consultare “Specifiche della carta” a pagina 90.
	Il tipo di carta è stato selezionato scorrettamente.	Per la stampa su buste da lettera, etichette, cartoline, cartoncino o lucidi per proiezione specificare il tipo di carta nel driver della stampante.

Sintomo	Causa	Soluzione
Compaiono macchie di toner o immagini residue.	La cartuccia di toner può essere difettosa o danneggiata.	Togliere la cartuccia di toner e controllare se è danneggiata. Se danneggiata, sostituirla.
Sulla facciata posteriore della pagina vi sono macchie di toner (sia con stampa duplex che senza). 	Il percorso della carta è sporco di toner.	Stampare alcuni fogli vuoti e l'eccesso di toner dovrebbe scomparire.
	La cartuccia di toner può essere difettosa o danneggiata.	Togliere la cartuccia di toner e controllare se è danneggiata. Se danneggiata, sostituirla.
Aree anormali (bianche o nere) compaiono in una struttura regolare. 	La cartuccia di toner può essere difettosa o danneggiata.	Togliere la cartuccia di toner e controllare se è danneggiata. Se danneggiata, sostituirla.

Sintomo	Causa	Soluzione
L'immagine presenta difetti. 	La cartuccia di toner può perdere.	Togliere la cartuccia di toner e controllare se è danneggiata. Se è danneggiata, sostituirla.
	La cartuccia di toner può essere difettosa o danneggiata.	Togliere la cartuccia di toner e controllare se è danneggiata. Se danneggiata, sostituirla.
Sull'immagine compaiono strisce o linee laterali.  	La stampante non è livellata.	Collocare la stampante su una superficie piana, rigida ed orizzontale.
	Il percorso della carta è sporco di toner.	Stampare alcuni fogli e l'eccesso di toner dovrebbe scomparire.
	La cartuccia di toner può essere difettosa o danneggiata.	Togliere la cartuccia di toner e controllare se è danneggiata. Se danneggiata, sostituirla.

Se il problema non è risolto dopo aver svolto le operazioni indicate, contattare il reparto di assistenza tecnica comunicando le informazioni sull'errore.

Per informazioni di contatto consultare la pagina "Occorre assistenza?".

Messaggi di stato, di errore e di servizio

I messaggi di stato, di errore e di servizio vengono visualizzati nella finestra dei messaggi del pannello di controllo. Forniscono informazioni sulla stampante ed aiutano a localizzare molti problemi. Se le condizioni associate ad un messaggio visualizzato sono cambiate, il messaggio scompare dalla finestra.

Messaggi di stato standard

Messaggio	Significato	Rimedio
ANNULLAM. LAVORO	Questo lavoro di stampa viene cancellato.	Non è necessario intervenire.
COPIATURA	La stampante sta stampando con la funzione di fascicolazione.	
RISP. ENERGIA	La stampante si trova in modalità di risparmio di energia per ridurre l'assorbimento durante il periodo di inattività. Alla ricezione di un lavoro di stampa, la stampante ritorna al normale assorbimento di energia entro 30 secondi.	
UPDATE FIRMWARE	È in corso l'aggiornamento del firmware.	
INIZIALIZZAZIONE	La stampante si sta inizializzando.	
OFFLINE	La stampante è offline.	Per stampare in rete, impostare TELNET su online.

Messaggio	Significato	Rimedio
STAMPA	La stampante sta stampando.	Non è necessario intervenire.
IN ELABORAZIONE	La stampante sta elaborando i dati.	
ONLINE	La stampante è attiva e pronta a ricevere dati.	
REINIZIALIZZAZ.	La stampante si sta riavviando.	
RISCALDAMENTO IN CORSO	La stampante si sta riscaldando.	

Messaggi di errore (avvertimento: ⚠)

Messaggio	Significato	Rimedio
PERIFERICA NON SUPPORTATA	Una periferica incompatibile è collegata alla porta USB della stampante.	Usare una periferica compatibile con porta USB della stampante.
UNITÀ FUSORE ESAURITO	L'unità del fusore è completamente esaurita.	Contattare il reparto di assistenza tecnica comunicando le informazioni sull'errore.
HDD QUASI PIENO	Il disco rigido è quasi pieno.	Cancellare lavori di stampa dal disco rigido.
HUBS NON SUPPORTATI	Un hub USB incompatibile è collegato alla porta USB della stampante.	Usare un hub USB compatibile con porta USB della stampante.
HDD SCORRETTO	Poiché è stato formattato su una macchina diversa, il disco rigido non può essere usato.	Sostituire il disco rigido con uno compatibile con questa macchina, oppure selezionare FORMATO HDD nel MEN.VAL.PRE.SIST e riformattare il disco rigido.

Messaggio	Significato	Rimedio
MEMORY CARD SCORRETTA	Poiché è stata formattata su una macchina diversa, la CompactFlash Card non può essere usata.	Sostituire la Compact Flash Card con una compatibile con questa macchina, oppure selezionare FORMATO SCHEDA nel MEN.VAL.PRE.SIST e riformattare la Compact Flash Card.
SCHEDA MEM. QUASI PIENA	La CompactFlash Card è quasi piena.	Cancellare risorse (caratteri, moduli, ecc.) salvate sulla CompactFlash Card mediante la Gestione scaricamento o PSWC.
CARD NON SUPPORTATA	Poiché nello slot di memoria è stata inserita una CompactFlash Card incompatibile, essa la non può essere usata.	Utilizzare una CompactFlash Card compatibile con questa stampante.

Messaggio	Significato	Rimedio
CARTA ESAURITA VASSOIO *X*	Il vassoio X (vassoio 1, 2, 3 o 4) è vuoto (compare se MEN.VAL.PRE.SIST./ABILITA AVVERTIMENTI/ CARTA ESAURITA/ VASSOIO X è impostato su ATTIVO.)	Caricare carta nel vassoio specificato.
	Il vassoio X (vassoio 1, 2, 3 o 4) non è installato correttamente. (compare se MEN.VAL.PRE.SIST./ABILITA AVVERTIMENTI/ CARTA ESAURITA/ VASSOIO X è impostato su ATTIVO.)	Installare correttamente il vassoio specificato.
CARTA SCARSA X	La carta nel vassoio X (vassoio 2, 3 o 4) è scarsa. (compare se MEN.VAL.PRE.SIST./ABILITA AVVERTIMENTI/ CARTA SCARSA/ VASSOIO X è impostato su ATTIVO.)	Caricare la carta nel cassetto.
TONER ESAURITO	La cartuccia di toner è vuota.	Sostituire la cartuccia di toner.

Messaggio	Significato	Rimedio
TONER SCARSO	La cartuccia di toner specificata è scarsa e deve essere sostituita entro 500 pagine Letter/A4 alla copertura del 5%. (compare se MEN.VAL.PRE.SIST/ABILITA AVVERTIMENTI/ TONER SCARSO è impostato su ATTIVO.)	Preparare la cartuccia di toner specificata.
IMPOSSIBILE FASCIC.LAVORO	Il disco rigido è pieno. Non è possibile fascicolare lavori composti da più di 10.000 pagine.	Stampare una copia dopo l'altra.

Messaggi di errore (chiamata operatore: ⚠)

Messaggio	Significato	Rimedio
CONTR. LEVA VAS. FACCIA SU SELEZIONATO	La leva faccia in su è sollevata ed è stata specificata la stampa duplex o l'uscita nel vassoio secondario.	Abbassare la leva faccia in su.
COPERC. APERTO COP. DUPLEX	Il coperchio dell'unità duplex è aperto.	Chiudere la copertura dell'unità duplex.
COPERC. APERTO COPERT. FINIT.	Il coperchio del vassoio offset è aperto.	Chiudere il coperchio del vassoio offset.
COPERC. APERTO COPER. POST.	Il coperchio posteriore della stampante è aperto.	Chiudere il coperchio posteriore.
COPERCHIO APERTO COPER. SUP.	Il coperchio superiore della stampante è aperto.	Richiudere il coperchio superiore.
ERR. SOSP LAV. IMPOSSIBILE SALV. LAVORO	Il lavoro di stampa specificato salvato sul disco rigido è inviato con disco rigido non installato.	I lavori di stampa possono essere salvati se è installato un disco rigido. Se necessario, installare un disco rigido.
ERR. SOSP LAV. "OPZIONALE" PREMERE CANC	Nella stampa di un lavoro salvato, la configurazione della stampante è stata modificata.	Modificare la configurazione della stampante riportandola a quella di salvataggio del lavoro.
VASSOIO SCORR.	Il vassoio opzionale installato è di tipo non approvato (solo page-pro 5650EN).	Spegnere la stampante e togliere il vassoio.

Messaggio	Significato	Rimedio
MEMORIA PIENA PREMERE CANC	La stampante ha ricevuto più dati di quelli che possono essere elaborati dalla sua memoria interna.	Premere il tasto Cancel per annullare il lavoro di stampa. Ridurre la quantità di dati da stampare (ad esempio riducendo la risoluzione) e quindi riprendere a stampare. Se il problema persiste, installare un modulo di espansione di memoria.
USCITA PIENA TOGLIERE CARTA YYYY	Il vassoio di uscita è pieno di carta.	Togliere tutta la carta dal vassoio di uscita.
CARTA ESAURITA "FORMATO" "CARTA"	Il vassoio specificato è vuoto (compare selezionando il menu CARTA/ORIGINE CARTA/VASS A CATENA ATTIVO).	Caricare carta di tipo corretto nel vassoio specificato.
ERRORE CARTA "FORMATO" "CARTA"	Il formato/tipo della carta impostato nel driver della stampante è diverso da quello caricato (compare selezionando il menu CARTA/ORIGINE CARTA/VASS A CATENA ATTIVO).	Caricare il formato ed il tipo corretto della carta.

Messaggio	Significato	Rimedio
INCEPP. CARTA DUPLEX1	Carta inceppata nell'unità duplex opzionale.	Premere il tasto ▽ per visualizzare la maschera di aiuto. Seguire le istruzioni della maschera di aiuto per rimuovere la carta inceppata.
INCEPP. CARTA DUPLEX2	Carta inceppata nell'unità duplex opzionale.	
INCEPP. CARTA FUSORE/ESCI	La carta si è inceppata dopo l'area del fusore.	
INCEPP. CARTA ESCI SEC.	Carta inceppata nella sezione di alimentazione del vassoio secondario di uscita.	
INCEPP. CARTA VASSOIO *X*	La carta si è inceppata mentre fuoriusciva dal vassoio specificato (vassoio 1, 2, 3 o 4).	
INCEPP. CARTA TRASFERIMENTO	Carta inceppata nella sezione di trasferimento.	
TONER ESAURITO SOSTITUIRE TONER	La cartuccia di toner è completamente vuota.	Sostituire la cartuccia di toner.
TONER ASSENTE CONTR. TONER	La cartuccia di toner non è installata o è di tipo non approvato.	Installare una cartuccia di toner KONICA MINOLTA approvata.
VASSOIO *X* VUOTO "FORMATO" "CARTA"	Il vassoio *X* (vassoio 1, 2, 3 o 4) è stato specificato nel driver della stampante, ma *X* è vuoto. Questo messaggio compare impostando il menu CARTA/ORIGINE CARTA/VASS A CATENA su DISATTIVO.	Caricare carta di tipo corretto nel vassoio specificato.

Messaggio	Significato	Rimedio
VASSOIO *X* ERR CARTA "FORMATO" "CARTA"	Il formato/tipo della carta impostato nel driver della stampante è diverso da quello caricato Questo messaggio compare impostando il menu CARTA/ORIGINE CARTA/VASS A CATENA su DISATTIVO.	Caricare il formato ed il tipo corretto della carta.
VASSOIO *X* ERR FORM AGGIUNGI "FORMATO"	Il formato della carta impostato nel driver della stampante è diverso da quello caricato.	Caricare carta di formato corretto nel vassoio specificato.

Messaggi di servizio: ⚠

Questi messaggi segnalano un errore più grave che può essere corretto solo da un tecnico di assistenza. Se compare uno di questi messaggi, spegnere e riaccendere la stampante. Se il problema persiste, contattare il rivenditore locale o un centro di assistenza autorizzato.

Messaggio	Significato	Rimedio
CHIAM.ASS.*XXXX* "Errore"	È stato rilevato un errore sull'accessorio indicato con "*XXXX*" nel messaggio di servizio. Le informazioni sugli errori compaiono nella zona inferiore della finestra dei messaggi.	Riavviare la stampante. Ciò annulla spesso il messaggio di assistenza e la stampante può iniziare di nuovo a stampare. Se il problema persiste, chiamare l'assistenza tecnica.

10 Installazione di accessori

Introduzione

Nota

L'uso di accessori non prodotti o approvati da KONICA MINOLTA comporta l'annullamento della garanzia.

Questo capitolo contiene informazioni sui seguenti accessori.

Nome dell'opzione	Descrizione
Unità Dual In-Line Memory (DIMM)	256 MB: 9J05 151 128 MB: 9J05 152
Duplex	Stampa duplex automatica
Unità alimentatrice inferiore (vassoio 3/4)	Vassoio da 550 fogli incluso
Kit disco rigido	Disco rigido da 40 GB
CompactFlash Card	256 MB, 512 MB, 1 GB, 2 GB, 4 GB
Adattatore CF	Adattatore per Compact Flash Card.
Vassoio offset	Esegue la separazione dei lavori e la stampa offset.
Cassetto a faccia in su (5650: standard)	La carta fuoriesce con la facciata stampata rivolta verso l'alto.

Per informazioni dettagliate sugli accessori installabili visitare il sito printer.konicaminolta.com.

Nota

Il kit di disco rigido ed un adattatore CF non possono essere installati per usarli contemporaneamente.
L'installazione di accessori deve essere eseguita solo con stampante ed accessori spenti e scollegati.

Protezione antistatica

Nota

È molto importante proteggere la scheda del controller della stampante dai danni dovuti all'elettricità statica mentre si svolgono compiti che involvono la scheda del controller.
Dapprima disinserire tutti gli interruttori elettrici. Se insieme al kit di accessori è stata fornita anche la cintura da polso antistatica, collegare un'estremità di essa al polso e l'altra al corpo metallico sul retro della stampante. Non collegare mai la cintura da polso ad un componente sotto tensione elettrica. Superfici di plastica, di gomma, di legno, di metallo verniciato e telefoni non sono accettabili come punti di messa a terra.
Se non si possiede una cintura da polso antistatica, scaricare l'elettricità elettrostatica del proprio corpo toccando una superficie messa a terra prima di toccare qualsiasi scheda o componente della stampante. Evitare anche di spostarsi dopo essersi scaricati.

DIMM (Dual In-Line Memory Module)

Per grafici complessi e per la stampa duplex (fronte-retro) può essere necessaria memoria supplementare (DIMM).

La stampante riconosce solo la metà della memoria installata.

Il modulo DIMM (Dual In-Line Memory Module) è una scheda a circuiti compatti con chip di memoria montati sulla superficie.

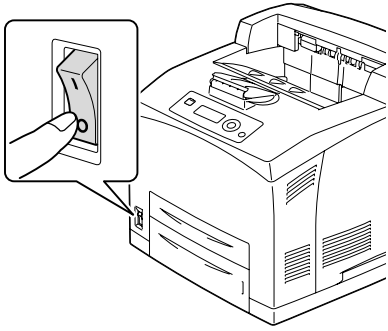
Vi sono 256 MB di memoria installata ed uno slot di espansione della memoria disponibile. La memoria può essere espansa fino a massimo 384 MB (128 MB + 256 MB).

Installazione di un DIMM

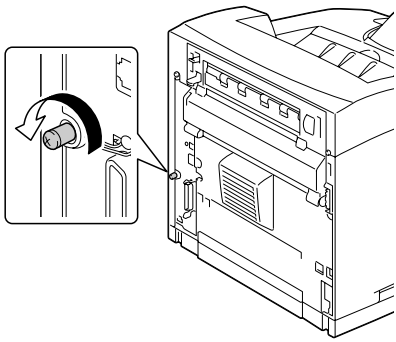
Nota

È molto importante proteggere la scheda del controller della stampante ed i moduli associati da danni dovuti all'elettricità statica. Prima di eseguire questa procedura, rileggere gli avvertimenti antistatici a pagina 209. Afferrare inoltre le schede elettroniche solo per i bordi.

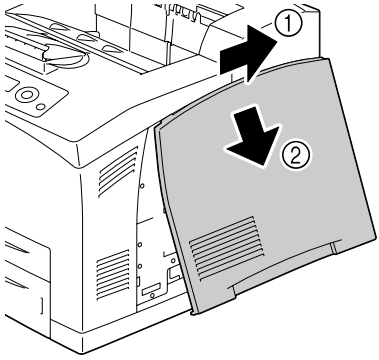
1 Spegnere la stampante e staccare il cavo elettrico ed i cavi di interfaccia.



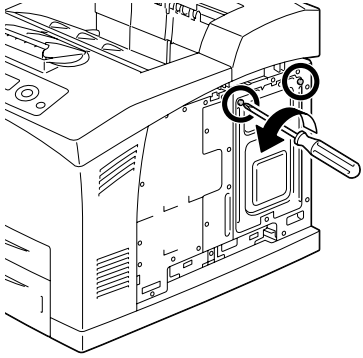
2 Con un cacciavite svitare la vite del coperchio destro, situata sul lato posteriore.



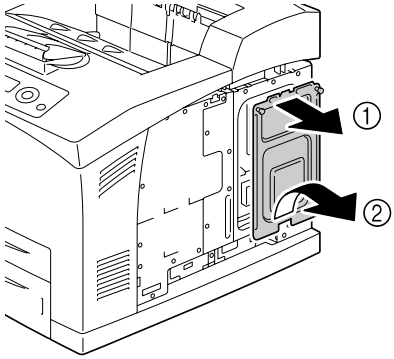
3 Togliere il coperchio laterale destro.



4 Con un cacciavite allentare le due viti (non toglierle dalla stampante).



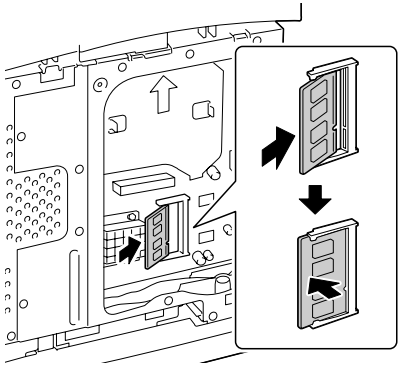
5 Togliere il pannello.



6 Inserire il DIMM nel connettore inclinandolo (di circa 45°), verificando che la tacca dell'unità si allinei alla linguetta del connettore e quindi premerlo delicatamente facendolo innestare in posizione.

Afferrare il DIMM solo per i bordi.

Si ode un clic quando il DIMM si innesta correttamente.

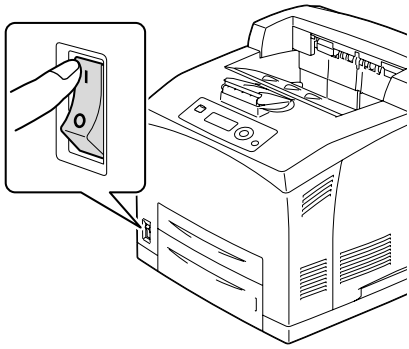


7 Reinstallare il pannello e riserrare a fondo le due viti.

8 Rimontare il coperchio laterale destro.

9 Ricollegare tutti i cavi di interfaccia.

10 Ricollegare il cavo di alimentazione elettrica alla stampante.



11 Dichiarare la memoria supplementare della stampante nel driver di Windows della stampante (registro Proprietà/Configurazione).

12 Stampare una pagina di configurazione (`MENU STAMPA/PAGINA CONFIG.`) e verificare che l'elenco contenga la capacità totale della RAM installata nella stampante.

Kit disco rigido

Installando un kit di disco rigido, si possono eseguire le seguenti operazioni:

- Stampa con fascicolazione
- Stampa/salvataggio di lavori
- Scaricamento di caratteri/forme
- Autenticazione utente / registrazione account
- Stampa diretta

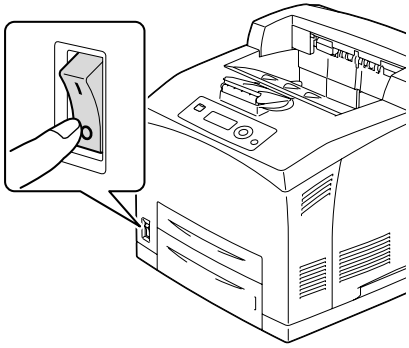
Un kit d disco rigido ed un adattatore CF non possono essere installati contemporaneamente.

Installazione del kit del disco rigido

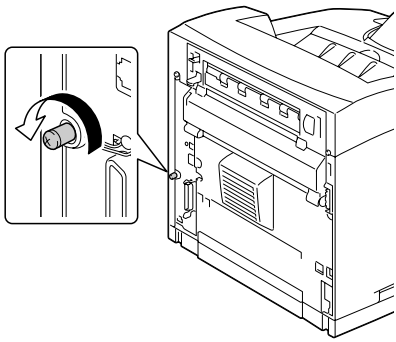
Nota

È molto importante proteggere la scheda del controller della stampante ed i moduli associati da danni dovuti all'elettricità statica. Prima di eseguire questa procedura, rileggere gli avvertimenti antistatici a pagina 209. Afferrare inoltre le schede elettroniche solo per i bordi.

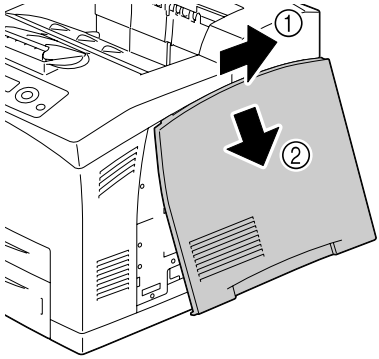
1 Spegnere la stampante e staccare il cavo elettrico ed i cavi di interfaccia.



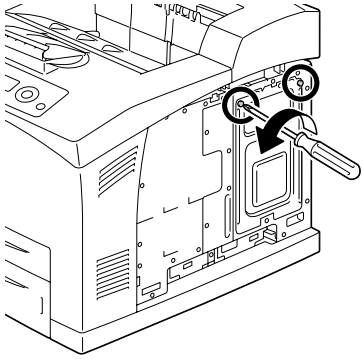
2 Con un cacciavite svitare la vite del coperchio destro, situata sul lato posteriore.



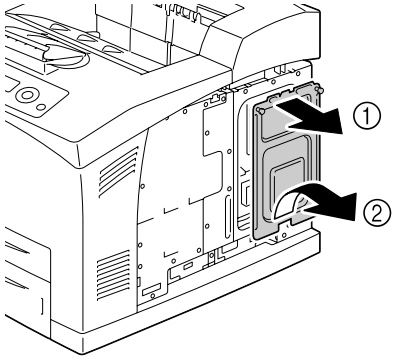
3 Togliere il coperchio laterale destro.



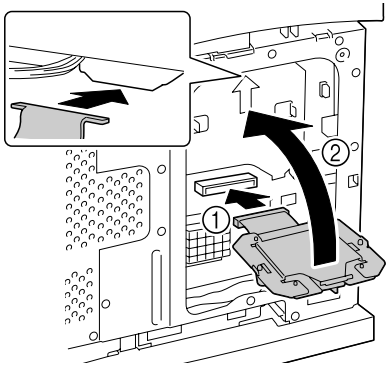
4 Con un cacciavite allentare le due viti (non toglierle dalla stampante).



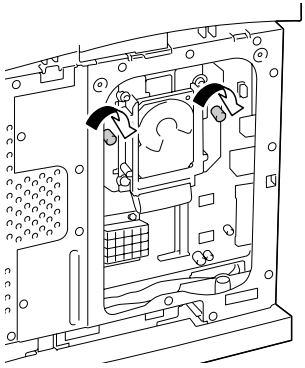
5 Togliere il pannello.



6 Collegare il cavo del kit del disco rigido al connettore della scheda del controller.



7 Montare il kit del disco rigido sulla scheda del controller come illustrato in figura e serrare le due viti.

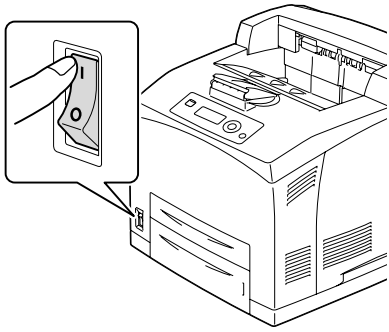


8 Reinstallare il pannello e riserrare a fondo le due viti.

9 Rimontare il coperchio laterale destro.

10 Ricollegare tutti i cavi di interfaccia.

11 Ricollegare il cavo di alimentazione elettrica alla stampante.



12 Dichiarare il disco rigido nel driver di Windows della stampante (registro Proprietà/Configurazione).

Compact Flash

Installando un adattatore CF ed una CompactFlash Card, si possono eseguire le seguenti operazioni:

- Stampa con fascicolazione
- Scaricamento di caratteri/forme
- Autenticazione / registrazione account
- Stampa diretta (compreso l'uso di PageScope Direct Print)

Possono essere usate solo schede Compact Flash con capacità di 256 MB, 512 MB, 1 GB, 2 GB o 4 GB.

La funzione stampa/salvataggio del lavoro non è disponibile con una Compact Flash Card. Questa funzione richiede l'installazione di un kit di disco rigido opzionale.

Un kit d disco rigido ed un adattatore CF non possono essere installati contemporaneamente.

Installazione della scheda Compact Flash

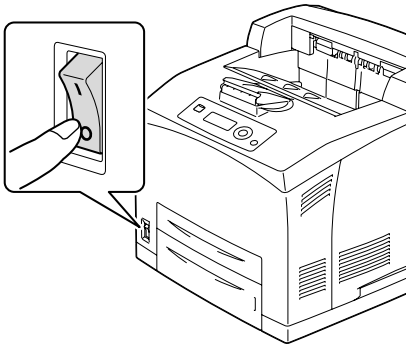
Nota

Se la Compact Flash Card installata è stata usata con un apparecchio diverso dalla stampante, essa viene formattata automaticamente e tutti i suoi dati vengono cancellati.

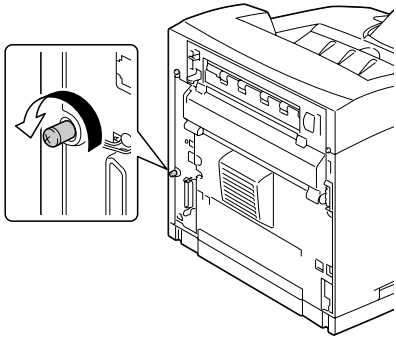
Nota

È molto importante proteggere la scheda del controller della stampante ed i moduli associati da danni dovuti all'elettricità statica. Prima di eseguire questa procedura, rileggere gli avvertimenti antistatici a pagina 209. Afferrare inoltre le schede elettroniche solo per i bordi.

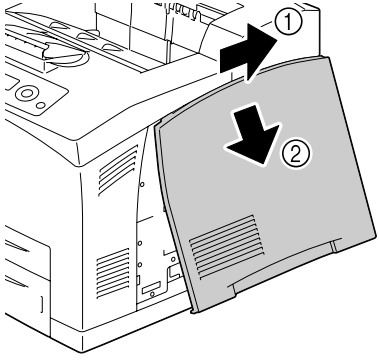
1 Spegnere la stampante e staccare il cavo elettrico ed i cavi di interfaccia.



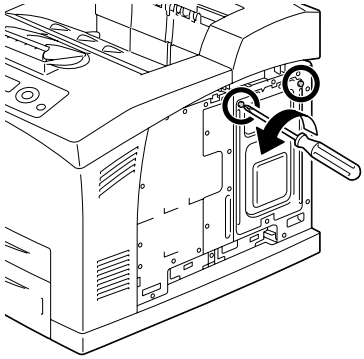
2 Con un cacciavite svitare la vite del coperchio destro, situata sul lato posteriore.



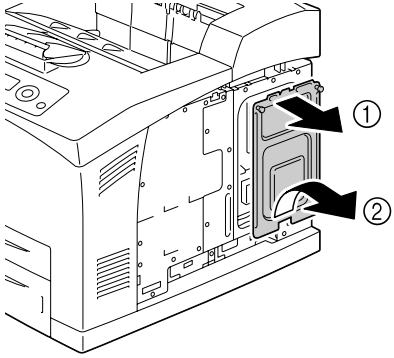
3 Togliere il coperchio laterale destro.



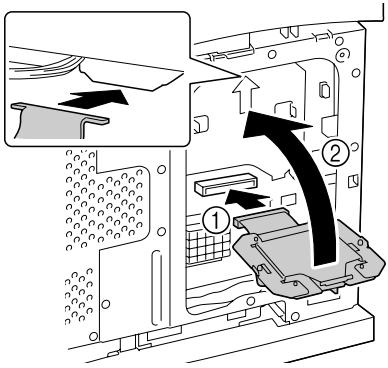
4 Con un cacciavite allentare le due viti (non toglierle dalla stampante).



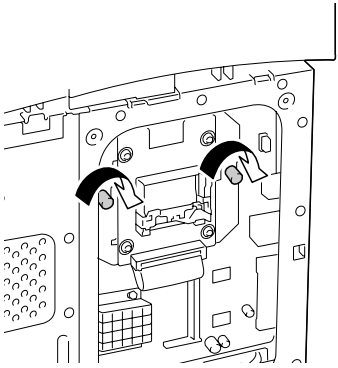
5 Togliere il pannello.



6 Collegare il cavo dell'adattatore CF al connettore della scheda del controller.

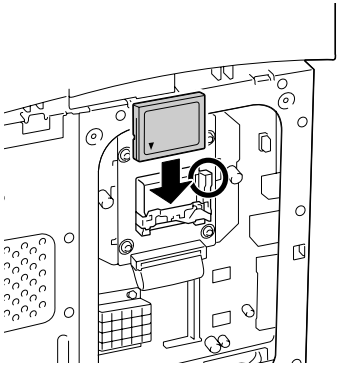


7 Montare l'adattatore CF sulla scheda del controller come illustrato in figura e serrare le viti.



8 Inserire la scheda Compact Flash completamente nel suo slot. Se la scheda Compact Flash è inserita correttamente, il pulsante superiore dello slot (indicato in una circonferenza in figura) sporge leggermente.

Prima di togliere la scheda CompactFlash, premere questo pulsante.

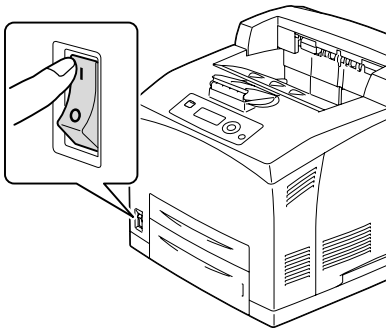


9 Reinstallare il pannello e riserrare a fondo le due viti.

10 Rimontare il coperchio laterale destro.

11 Ricollegare tutti i cavi di interfaccia.

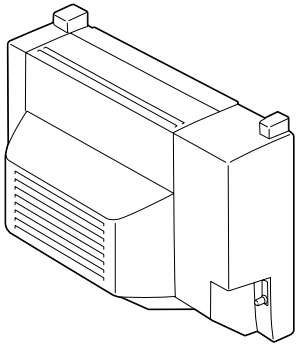
12 Ricollegare il cavo di alimentazione elettrica alla stampante.



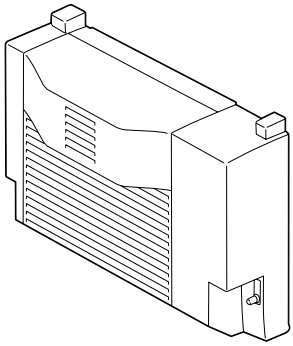
13 Dichiarare la scheda di memoria nel driver di Windows della stampante (registro Proprietà/Configurazione).

Duplex

La stampa duplex (fronte-retro) può essere eseguita automaticamente con l'unità duplex installata ed una capacità sufficiente di memoria. Per informazioni dettagliate consultare “Stampa duplex” a pagina 117.



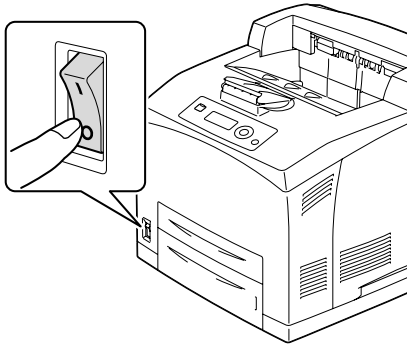
Per pagepro 5650EN



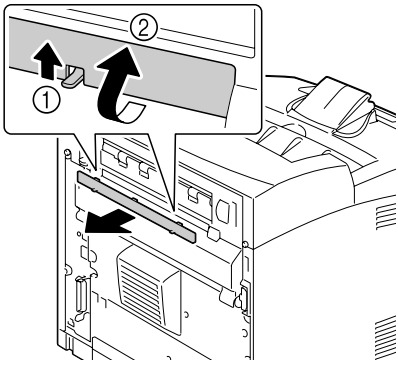
Per pagepro 4650EN

Installazione dell'unità duplex

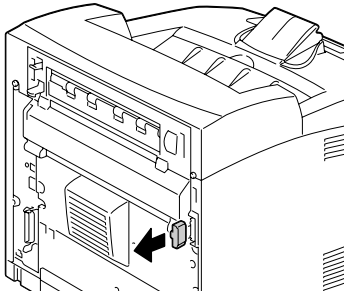
1 Spegnere la stampante e staccare il cavo elettrico ed i cavi di interfaccia.



2 Premendo le due linguette come illustrato in figura, togliere il coperchio posteriore della stampante.

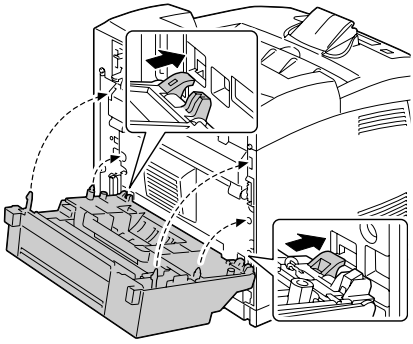


3 Togliere il coperchio del connettore della stampante come illustrato in figura.

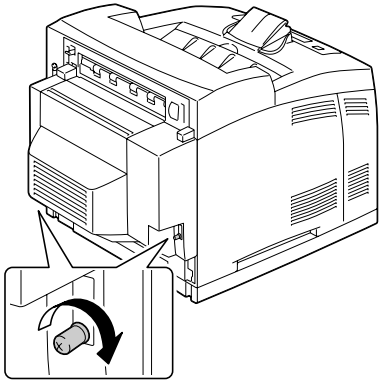


4 Inserire le linguette destra e sinistra sul fondo dell'unità duplex nei fori sul retro della stampante ed allineare il lato superiore dell'unità duplex alla stampante.

Verificare che il connettore dell'unità duplex sia connesso al connettore della stampante.

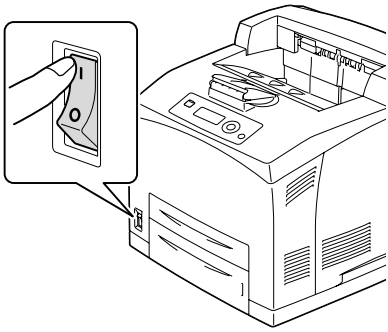


5 Serrare le due viti su entrambi i lati del fondo dell'unità duplex.



6 Ricollegare tutti i cavi di interfaccia.

7 Ricollegare il cavo di alimentazione elettrica alla stampante.



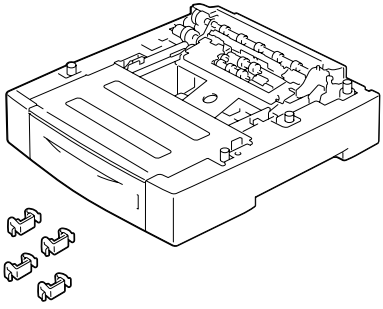
8 Dichiarare l'unità duplex nel driver di Windows della stampante (registro Proprietà/Configurazione).

Unità alimentatrice inferiore

È possibile installare fino a due unità alimentatrici inferiori (vassoi 3 e 4). Ogni unità alimentatrice inferiore aumenta di A4/550 fogli la capacità di alimentazione della carta della stampante.

Contenuto del kit

- Unità alimentatrice inferiore con un vassoio (capacità di A4/550 fogli)
- Fermagli (x 4)

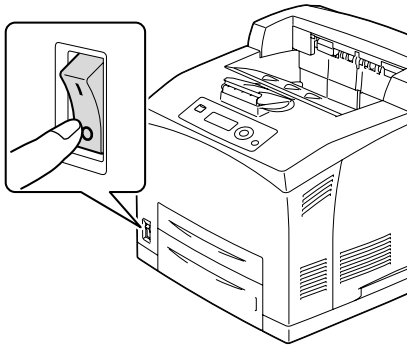


Installazione dell'unità alimentatrice inferiore

Nota

Se nella stampante sono installati materiali di consumo, assicurarsi di mantenere la stampante orizzontale durante lo spostamento per evitare fuoriuscite di tali materiali.

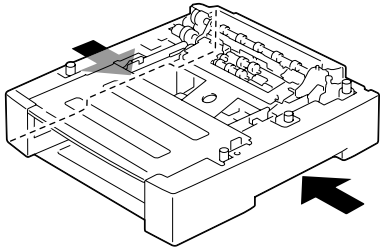
1 Spegnere la stampante e staccare il cavo elettrico ed i cavi di interfaccia.



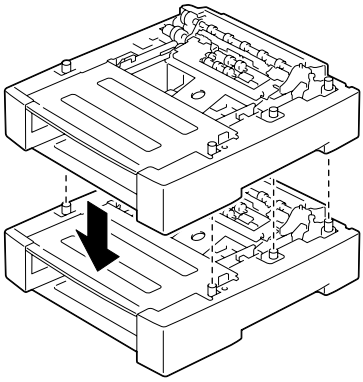
2 Collocare l'unità alimentatrice da installare a livello inferiore su una superficie piana.

Se si installa solo una unità alimentatrice inferiore, proseguire con il passo 6.

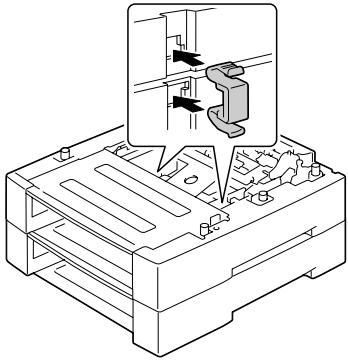
3 Sollevare l'unità alimentatrice da installare sul livello superiore afferrando le parti come illustrato in figura.

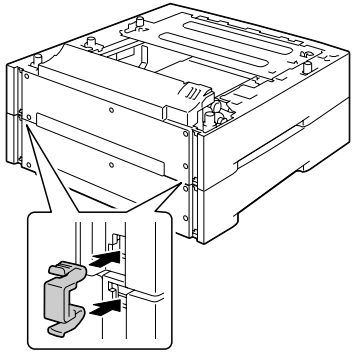


4 Allineare gli angoli anteriori e posteriori delle unità alimentatrici superiore ed inferiore ed abbassare lentamente l'unità superiore in modo che le punte di guida sui 4 angoli dell'unità inferiore si inseriscano nei fori della piastra di base dell'unità superiore.

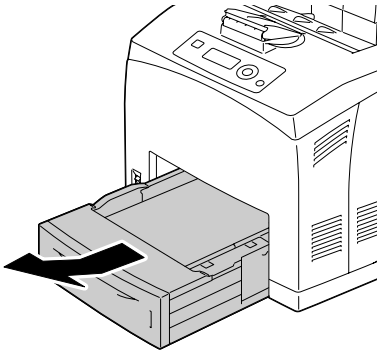


5 Inserire correttamente i fermagli nelle 2 locazioni all'interno dell'unità alimentatrice superiore e nelle 2 locazioni sul retro dell'unità alimentatrice.

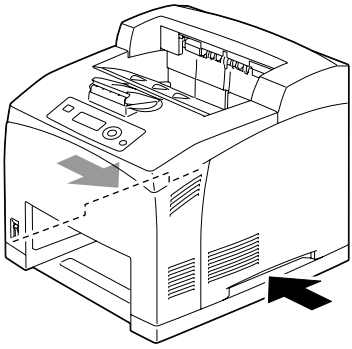




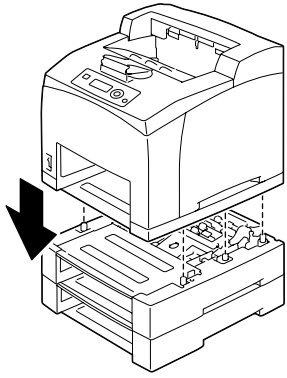
6 Aprire i vassoi.



7 Sollevare la stampante afferrandola per le aree rientranti su entrambi i lati come illustrato in figura.



8 Facendosi aiutare da una seconda persona, collocare la stampante sull'unità alimentatrice inferiore verificando che le punte di posizionamento dell'unità alimentatrice inferiore siano allineate ai fori sul fondo della stampante.

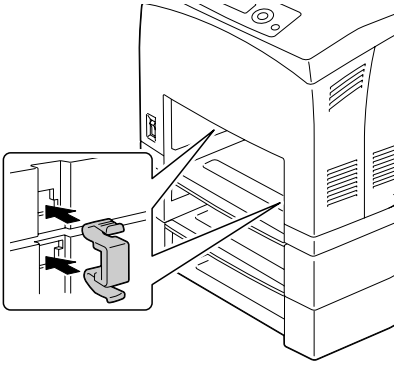


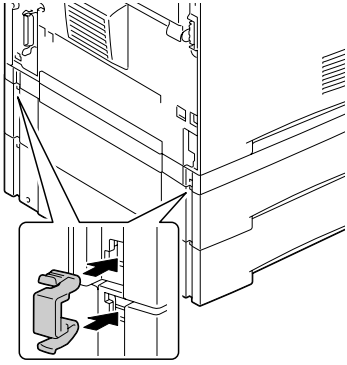
La stampante deve essere abbassata delicatamente. In caso contrario si potrebbero danneggiare le parti interne.

AVVERTIMENTO!

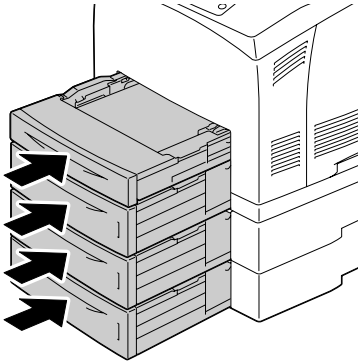
Questa stampante pesa circa 23 kg (50,8 lb) con tutti i materiali di consumo installati. La stampante deve essere sollevata da due persone.

9 Inserire i fermagli nelle 2 locazioni all'interno della stampante e nelle 2 locazioni sul retro.



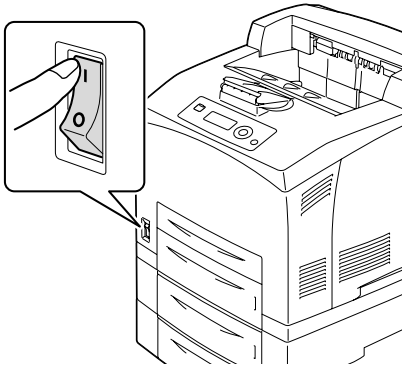


10 Inserire i vassoi all'interno della stampante.



11 Ricollegare tutti i cavi di interfaccia.

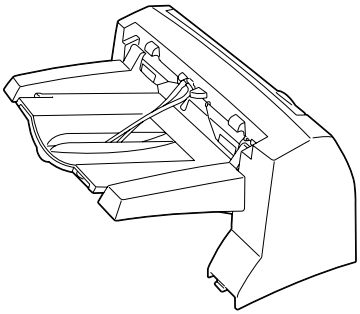
12 Ricollegare il cavo di alimentazione elettrica alla stampante.



13 Dichiarare l'unità sorgente della carta 3/4 nel driver di Windows della stampante (registro Proprietà/Configurazione).

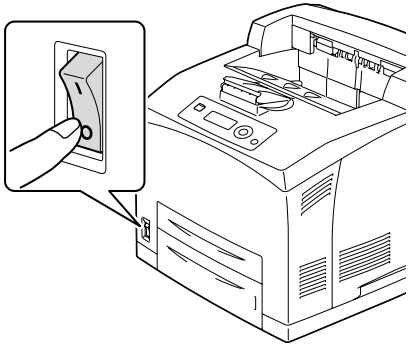
Vassoio offset

Se è installato il vassoio offset, è possibile eseguire la separazione dei lavori e la stampa offset.

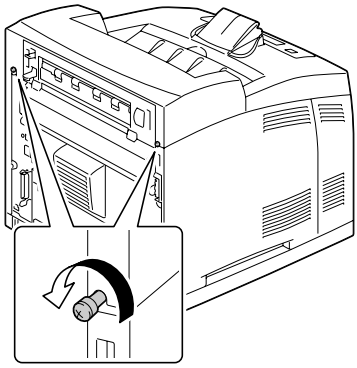


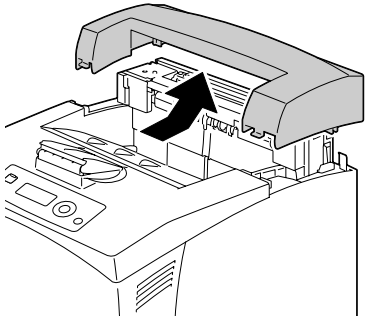
Installazione del vassoio offset

1 Spegnere la stampante e staccare il cavo elettrico ed i cavi di interfaccia.

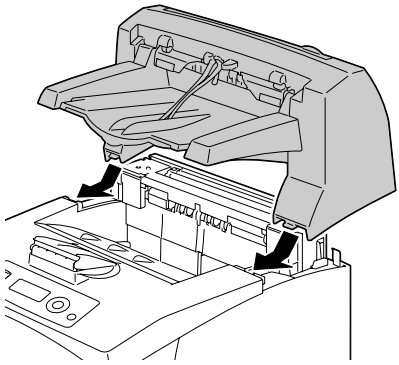


2 Svitare le viti a destra ed a sinistra come illustrato in figura per togliere il coperchio superiore dell'uscita della carta.

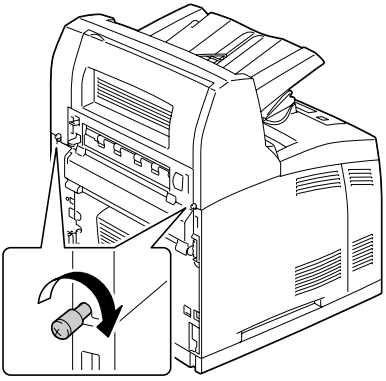




3 Inserire le linguette a destra ed a sinistra del vassoio offset nei fori sul lato superiore della stampante ed abbassare lentamente il vassoio offset sul lato superiore della stampante.

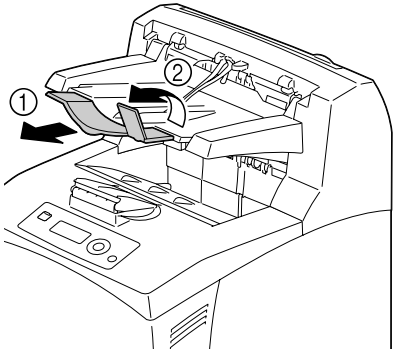


4 Serrare le due viti su entrambi i lati del fondo del vassoio offset.



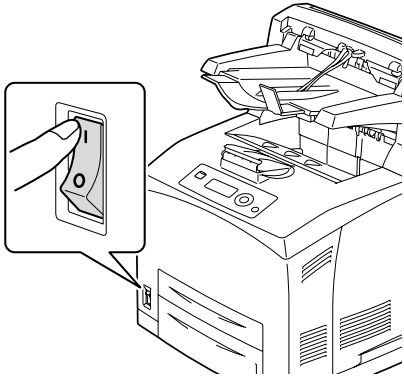
5 Estrarre la prolunga del vassoio (1).

Per stampare su carta spessa, lo stopper può essere ruotato come illustrato in figura (2).



6 Ricollegare tutti i cavi di interfaccia.

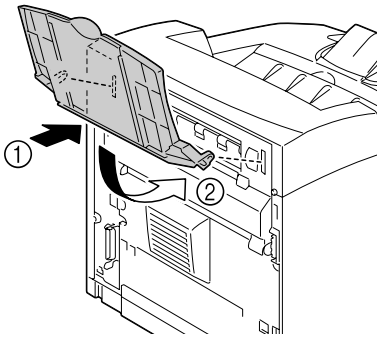
7 Ricollegare il cavo di alimentazione elettrica alla stampante.



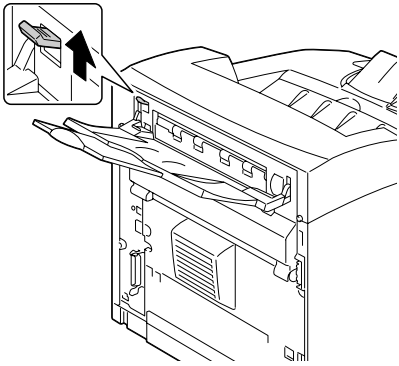
8 Dichiarare il vassoio offset nel driver di Windows della stampante (registro Proprietà/Configurazione).

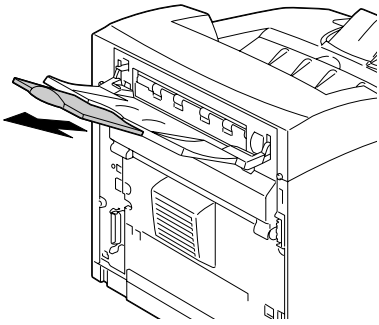
Installazione del vassoio a faccia in su

1 Inserire le linguette a destra ed a sinistra del vassoio a faccia in su nei fori sul retro della stampante.



2 Sollevare le leve indicate in figura ed estrarre la prolunga del vassoio.





Appendice A

Specifiche di sicurezza

Stampante		
Norme di sicurezza	Modello USA	UL 60950-1, CSA C22.2 No. 60950-1-03
	Modello europeo	Direttiva UE 73/23/CEE Direttiva UE 93/68/CEE EN 60950-1 (IEC 60950)
	Modello cinese	GB 4943
Norme EMC	Modello USA	FCC part 15 subpart B class B ICES-003
	Modello europeo	Direttiva UE 89/336/CEE Direttiva UE 93/68/CEE EN 55022 (CISPR Pub. 22) classe B EN 61000-3-2 EN 61000-3-3
	Modello cinese	GB 9254 classe B, GB 17625.1
	Modello australiano	EN 55022 classe B

Specifiche tecniche

Stampante

Tipo	Stampante A4 desktop a raggio laser
Sistema di stampa	Sistema di scansione a raggio laser a semiconduttore
Sistema di esposizione	Diodo laser e scansione con specchio poligonale
Sistema di sviluppo	Sistema elettrofotografico (elettrizzazione rullo, sviluppo magnetico del toner a componente singolo)
Risoluzione	600 dpi × 600 dpi × 1 bit 1200 dpi × 1200 dpi × 1 bit

Tempo di uscita della prima stampa	pagepro 4650EN	Simplex	10,2 secondi o minore per carta normale A4/Letter
		Duplex	14,2 secondi per carta normale A4 14,0 secondi per carta normale Letter
	pagepro 5650EN	Simplex	9,4 secondi per carta normale A4/Letter
		Duplex	12,7 secondi per carta normale A4 12,6 secondi per carta normale Letter

Velocità di stampa (unità: pam (pagine al minuto))	pagepro 4650EN	Simplex	34 pam per carta normale A4 35,7 pam per carta normale Letter
		Duplex	20,9 pam per carta normale A4 21,5 pam per carta normale Letter
	pagepro 5650EN	Simplex	43 pam per carta normale A4 45,1 pam per carta normale Letter
		Duplex	26,4 pam per carta normale A4 27,2 pam per carta normale Letter

Formato del supporto di stampa	• Letter • Legal • Statement • Executive • A4 • A5 • A6 • B5(JIS) • B6 • Folio • SP Folio • Foolscap • UK Quarto • Government Letter • Government Legal • 16K • Kai 16 • Kai 32 • Cartolina giapponese • Cartolina giapponese D • B5 (ISO) • Busta #10 • Busta DL • Busta C5 • Busta C6 • Busta Chou #3 • Busta Monarch • Busta Chou #4 • Busta You #4 • Formato personalizzato Vassoio 1 Larghezza: 76,2-215,9 (3,87 - 8,5 pollici) Lunghezza: 127,0-900 (5,83 - 35,43 pollici) Vassoio 2/3/4 Larghezza: 98,4-215,9 (3,0 - 8,5 pollici) Lunghezza: 148,0-355,6 (5,0 - 14,0 pollici)

Carta / supporto di stampa	• Carta normale pagepro 5650EN: 68-105 g/m^2 (18-28 lb bond) pagepro 4650EN: 60-105 g/m^2 (16-28 lb bond) • Riciclata pagepro 5650EN: 68-105 g/m^2 (18-28 lb bond) pagepro 4650EN: 60-105 g/m^2 (16-28 lb bond) • Lucidi per proiezioni • Buste da lettera • Etichetta • Cartoncino 1 (106-159 g/m^2 / 28-42 lb bond) • Cartoncino 2 (160-216 g/m^2 / 43-57 lb bond) • Cartoncino 3 (106-216 g/m^2 / 28-57 lb bond, solo pagepro 5650EN) • Cartolina • Carta sottile (64-67 g/m^2 / 17-18 lb bond, solo pagepro 5650EN)		
Alimentazione della carta	Vassoio 1	Carta normale/riciclata: 150 fogli Lucido per proiezioni: 100 fogli Busta: 15 fogli Etichette: 100 fogli Cartoncino: 60 fogli Cartolina: 55 fogli Carta sottile: 150 fogli Carta per striscioni: 1 foglio	
	Vassoio 2/3/4	Carta normale/riciclata: 550 fogli Lucido per proiezioni: 100 fogli Busta: 80 fogli Etichette: 290 fogli Cartoncino: 160 fogli Cartolina: 200 fogli Carta sottile: 550 fogli	
Capacità del vassoio di uscita	Configurazione standard		Vassoio di uscita principale: 500 fogli (arta normale: 80 g/m^2 / 22 lb) Vassoio a faccia in su: 70 fogli (carta normale: 80 g/m^2 / 22 lb)
	Vassoio offset opzionale installato		Vassoio di uscita secondario: 500 fogli (carta normale: 80 g/m^2 / 22 lb)

Temperatura operativa	Da 10 a 35 °C (da 50 a 95 °F)	
Umidità operativa	Da 15 a 85%	
Alimentazione elettrica	120 V, 50 - 60 Hz 220 - 240 V, 50 - 60 Hz	
Potenza assorbita	pagepro 4650EN	110 V: 1015 W o minore 220 V: 1015 W o minore Modalità di risparmio di energia: 110 V: 15 W o minore 230 V: 19 W o minore
	pagepro 5650EN	110 V: 1240 W o minore 220 V: 1300 W o minore Modalità di risparmio di energia: 120 V: 15 W o minore 230 V: 19 W o minore
Corrente assorbita	pagepro 4650EN	120 V: 9,8 A o minore 220 - 240 V: 5,2 A o minore
	pagepro 5650EN	120 V: 12,5 A o minore 220 - 240 V: 6 A o minore
Rumorosità	pagepro 4650EN	Stampa: 53,6 dB o minore Standby: 27 dB o minore
	pagepro 5650EN	Stampa: 56,1 dB o minore Standby: 28 dB o minore
Dimensioni di ingombro (configurazione standard)	Altezza: 404,3 mm (15.9") Larghezza: 421,8 mm (16.6") Profondità: 465,4 mm (18.3")	
Peso	Stampante: Circa 21 kg (46,4 lb) (senza materiali di consumo) Circa 23 kg (50,8 lb) (con materiali di consumo)	
Interfaccia	USB 2.0 (High Speed) compatibile, 10Base-T/ 100Base-TX/1000Base-T Ethernet, parallela, USB host (stampa periferica USB)	
Memoria standard	128 MB	

Durata prevista dei materiali di consumo

Articolo	Durata media prevista
Cartuccia di toner	**Cartuccia in-box standard**: Circa 6.000 fogli (stampa continua) **Cartuccia di ricambio (capacità standard):** Circa 10.000 fogli (stampa continua) **Cartuccia di ricambio (alta capacità):** Circa 17.000 fogli (stampa continua)
Alimentazione della carta	Circa 200.000 fogli (stampa continua)
Rullo di trasferimento	
Unità del fusore	

I valori indicati per la cartuccia di toner indicano il numero di pagine per stampa su una sola facciata con carta di formato A4/Letter e copertura del 5%.
La durata effettiva può essere minore in funzione delle condizioni di stampa (copertura, formato della carta, ecc.), delle differenze del metodo di stampa, ad esempio continua o intermittente (stampa frequente di lavori di una sola pagina) e del tipo di carta usata, ad esempio cartoncino. La durata è inoltre influenzata dalla temperatura e dall'umidità dell'ambiente.

I nostri sforzi per la salvaguardia dell'ambiente

Come partner ENERGY STAR®, abbiamo stabilito che questa fotocopiatrice è conforme alle direttive ENERGY STAR per il basso consumo di energia.

Caratteristiche di un prodotto ENERGY STAR

Un prodotto ENERGY STAR possiede funzioni speciali che gli consentono di commutare automaticamente sulla "modalità di consumo ridotto" dopo un determinato periodo di inattività. Un prodotto ENERGY STAR utilizza l'energia in maniera più efficiente, fa risparmiare denaro e contribuisce alla salvaguardia dell'ambiente.

Index

A

Accessori
- Compact Flash 218
- DIMM 210
- Kit disco rigido 214
- Unità alimentatrice inferiore 226

Anomalia di alimentazione della carta
- Duplex 171
- Ripiano offset 179
- Rullo di trasferimento 176
- Vassoio della carta 168

Area stampabile 100

B

Buste da lettera 94

C

Caricamento della carta 102
Carta
- Area stampabile 100
- Caricamento 102
- Eliminazione delle anomalie di alimentazione 166
- Percorso 165
- Prevenzione di anomalie di alimentazione 164

Carta normale 92
Carta sottile 98
Cartoline 97
Cartoncino 94
Compact Flash 218

D

DIMM (Dual In-Line Memory Module) 210
Driver della stampante (PostScript, PCL) 18
- Disinstallazione 16
- Impostazioni di base 19

Registro Altri 22
Registro Avanzate 19
Registro Filigrana/Overlay 21
Registro Frontespizio 21
Registro Layout 20
Registro Qualità 22
Visualizzazione 17

E

Etichette 95

F

Finestra dei messaggi 30

K

Kit disco rigido 214

L

Lucidi per proiezioni 98

M

Magazzinaggio della carta 121
Manutenzione 148
Materiali di consumo
Pila 143
Menu di configurazione 32
Cartuccia di toner 127
Rullo di alimentazione 137
Rullo di trasferimento 135
Unità del fusore 129
Messaggi 197
Messaggi di errore 198
Messaggi di servizio 206
Monitor di stato 24
Apertura 24
Uso 24

O

Ordinamento 119

P

Pannello di controllo 28
Percorso della carta 165
Prevenzione di anomalie di alimentazione della carta 164
Problemi di alimentazione della carta 182
Eliminazione 166
Percorso della carta 165
Prevenzione 164
Protezione antistatica 209

Q

Qualità di stampa 192

S

Scaricamento elettrostatico 209
Soluzione di eventuali problemi 161
Stampa diretta da memoria 86
Stampa duplex 117
Stampante
Parti 4

T

Tipo di carta
Buste da lettera 94
Carta normale 92
Carta sottile 98
Cartoline 97
Cartoncino 94
Etichette 95
Lucidi per proiezioni 98

U

Unità alimentatrice inferiore 226

V

Vassoio di uscita 118